

لؤلؤة الألب

سويسرا

SWISSRA

العدد الخامس عشر .. فبراير 2013 - 2014

سان موريتز:
جوهرة منتجعات
جبال الألب.

ثورة في عالم التجميل:
شركة سويسرية تفك
شفرة تجديد خلايا البشرة.



The best of Switzerland

recommended by Gübelin.



GÜBELIN

JEWELRY • WATCHES

Rue du Rhône • Place du Molard • Genève

www.guebelin.ch



PARMIGIANI
FLEURIER



Glashütte
ORIGINAL

ZENITH

OMEGA

MONT
BLANC

CORUM
LA CHAUX-DE-FONDS • SUISSE

TAGHeuer

LONGINES

TISSOT

Tax Free
Shopping



طيران السعودية الخاص
SAUDIA PRIVATE AVIATION

قصة النجاح تبدأ من هنا



SPA عالمك الخاص

SPA@saudiairlines.com | +966 9200 13310

www.saudiaspa.com.sa



أريان إيهرات المدير التنفيذي
لهيئة السياحة إنجلان / سان موريتز



من إبداعات بوخريير



آن-صوفي بيك



الثلج: الذهب الأبيض
في سان موريتز



لوزان

32

لوزان .. هي المكان الأمثل للاستمتاع بالرفاهية والحياة العائلية، فموقعها المثالي في قلب أوروبا تمتلك لوزان رابع مدن سويسرا كل المكونات الضرورية التي تجعلها من أجمل أماكن الإقامة وأنجحها، فجولة تسوق فترة بعد الظهر في بوتيكاتها الفاخرة، أو عدة ساعات من العناية بالصحة والعافية واستعادة الحيوية والنشاط في أحد منتجعاتها الصحية فئة 5 نجوم.

65

نجحت مجموعة مستحضرات *SwissCode Pure* في فك رموز تشفير عملية تجديد البشرة مما جعلها مستحضرات عالية الاداء نجحت في تلبية الاحتياجات الخاصة للعناية بالبشرة، وقد استطاعت *SwissCode Pure* أن تكتشف مشاكل البشرة الأكثر شيوعاً، وتقدم حالياً مجموعة مستحضرات تحمل اسمها تحتوي على أنقى وأقوى المكونات الأساسية الفعالة. وبدون شك ستكون النتيجة النهائية هي: بشرة شابة نضرة من الصعب الحصول عليها من أية مستحضرات أخرى.

28

كانت أجراس البقر السويسري في الماضي البعيد تعكس حجم ثروة المزارع، كانت تقريباً مثل الماس، وكلما كان حجم الأجراس كبيراً كلما كان مالك البقر أكثر ثراءً؛ وكانت تستخدم في تزيين الأبقار في المناسبات الخاصة، وكان بعضها شديد التعقيد في تفاصيل صناعته وزخرفته بحيث يفوق ثمنه ثمن البقرة التي ترتديه.

14

أهلاً بكم في «سان موريتز» جوهرة منتجعات الألب السويسرية والأكثر تشبهاً بالتقاليد في منطقة الألب، وحتى اسمها يتمتع بالحماية كعلامة على الجودة وبعادل، في جميع أنحاء العالم، الأناقة والذوق الرفيع والامتياز. وبموقعه الرائع في وادي إنجلان الساحر فإن منتج «سان موريتز» يشتهر بالجمال الأصيل صيفاً وشتاءً، في أسلوب راق وشيق، بسحره العالمي الفريد.

62

بوخريير .. متجر سويسري تقليدي للساعات الفخمة والمجوهرات الفاخرة وهو من المتاجر التي تمتلكها وتديرها أسرة وله باع طويل في عالم الساعات والمجوهرات الفاخرة أكثر من أي متجر مماثل في أوروبا. وعندما افتتح رجل الأعمال كارل فريدريش بوخريير أول متجر له للساعات والمجوهرات بمساعدة زوجته السيدة لويز عام 1888 كان في الحقيقة يضع حجر الأساس لمؤسسة عظيمة النجاح سوف تمتد لسنوات طويلة.

108

آن-صوفي بيك هي شيف مطعم ميزون بيك في فندق بوريفاج لوزان وحاصلة على 3 نجوم من دليل ميتشيلين و 4 نجوم من دليل بوتان جورمان و 20 نقطة من دليل جولد-ميلو و 4 نجوم من دليل شامبير ار وقد ألفت عدة كتب منها سكوك-1 وصفات لكل الايام وسكوك-2 وصفات للمتلقين وهما دروس في فن الطبخ.

أول الكلام

في سويسرا، قصص وحكايات عن القطط والكلاب!



a.badour@gmail.com

أبولوفا بدور

أنا من أشد المعجبين بالموقع الإخباري السويسري «سويس إنفو» خاصة النسخة العربية منه لأنها تعتبر نافذة مفتوحة على الثقافة السويسرية وتعطي قراءها الفرصة لمتابعة ماذا يدور داخل المجتمع السويسري وكيف يفكر السويسريين وكيف يتعاملون مع قضاياهم المختلفة، وقد لفت انتباهي مجموعة من المقالات التي وجدتها تستحق التأمل والمشاهدة، منها مقالة تتسائل فيها كاتبها سوزان فوجيل عما إذا كان السويسريين يأكلون القطط والكلاب، وبصراحة كان العنوان والموضوع صادماً لي، واعتقد أنه كان صادماً لكل من قرأه، خاصة وأنا نعرف أن القطط والكلاب من الحيوانات المدللة جداً في سويسرا!

يقول التحقيق أن القانون في سويسرا لا يمنع استهلاك القطط والكلاب، وهي حقيقة مروعة بالنسبة لمحبي الحيوانات الأليفة، ولكن تظل الظاهرة نادرة، مما يجعل بعض المختصين إلى التشكيك في الحاجة لفرض حظر في هذا المجال أو اعتماد مبادئ توجيهية بخصوص ممارسات الذبح، وقد نشرت صحيفة يومية سويسرية تصدير باللغة الألمانية وتسمى «تاجس أنتسابجر» مقالا عن قيام بعض الأشخاص عن أكلهم أحيانا لحوم القطط والكلاب، ويقول دينيس تورنر، أحد الأطباء النفسيين للحيوانات في مدينة زيوريخ إنه سمع عن هذا ولكنه يعتقد أنه شيء نادر للغاية وأن الظاهرة ليست منتشرة على نطاق واسع وليس هناك ضرورة لإصدار قانون ما لمنعها، بينما لا تتفق مارتينا كارل رئيسة المجموعة السويسرية للدفاع عن حقوق الحيوانات معه في ذلك إذ تعتقد أن نسبة أكلة لحوم القطط والكلاب تصل في سويسرا إلى 3% وأكدت أن منظماتها تقوم الآن بتجميع التوقيعات اللازمة للدعوة إلى حظر هذه الممارسة، وتقول أنه يجب تجريم عملية تربيتها من أجل إطعام البشر وأن يصبح ذلك جريمة يعاقب عليها القانون، وقد جمعت منظماتها أكثر من ألفي توقيع حتى الآن، وكانت جمعية أخرى للرفق بالحيوان قد جمعت حوالي ستة آلاف توقيع عام 1993 لنفس الغرض، ولكن البرلمان السويسري رأى أن لا ضرورة لتقنين عادات الناس الغذائية، ومع ذلك يمنع في سويسرا بيع لحوم الكلاب والقطط في محلات الجزارة والمطاعم على سبيل المثال. أما رئيس منظمة «حماية الحيوانات في سويسرا» وهي أكبر جمعية في سويسرا للرفق بالحيوان فيرى أن نسبة الـ 3% التي تدعيها مارتينا كارل عالية جداً وربما تكون بعيدة كل البعد عن الحقيقة.

وعموماً يبقى الأمر محل اختلاف ووجهات نظر بين الدارسين وأعضاء جمعيات الرفق بالحيوان، وبينما يرى البعض أن الأمر نادر الحدوث ولا يستحق الدراسة أحتى لإشارة إليه، يرى البعض الآخر إنه يحدث ولا بد من دراسته والتعامل معه قانونياً وعموماً تشير بعض الدراسات أن الموضوع له جذور ثقافية وإن الأوروبيين مثلاً يستهلكون الارانب والأبقار وهو ما يثير الإمتعاض وعدم القبول في أماكن أخرى في العالم، وبينما تتوفر لحوم الخيل في سويسرا، نجدتها غير مقبولة في دول أخرى مجاورة.

Cairo office: 13 Abdalla Tahr st.
Nasr City - Cairo, Egypt.
Tel. +20222743513
E-mail: swissra2001@bluewin.ch

Images inside: Copyright by
Switzerland tourism by line
www.swiss-image.ch

Many thanks for Swiss Tourism,
Swiss info and the other Tourism
offices for their kind cooperation.

الناشر

إيمان شعبان

رئيس التحرير

أبولوفا بدور

E-mail: a.badour@gmail.com

تصدر عن:

شركة ترافل وورلد للإصدارات السياحية - إنجلترا

سويسرا

لؤلؤة الألب

العدد الخامس عشر فبراير 2013 - فبراير 2014
مجلة سياحية نصف سنوية تصدر باللغة العربية للتعريف
بإمكانيات سويسرا السياحية.



Astra Hotel
VEVEY - Montreux Riviera

تمتع بإقامة متميزة في فندق أسترا فيفيه

- مقهى أورينت اكسبريس

- مطعم "لاكوبول" التاريخي افتتح عام 1912

- أسترا لاونج على الروف

- "سبا" ذات إطلالة رائعة على المدينة

خصم خاص عند الحجز عن طريق الموقع الإلكتروني واستخدام كود كلمة swissra

astra.hotel.ch



نهتم بك شخصياً في فندق أسترا

Astra Hotel Vevey

Place de la Gare 4
CH-1800 Vevey
+41 (0)21 925 04 04
info@astra-hotel.ch
astra-hotel.ch



إختراعات نستخدمها يومية وأصلها سويسري!



قد يتعجب البعض من أن عدد كبير من الأدوات التي نستخدمها يوميا بدون أن يفكر من اختراعها أو متى تم استخدامها أول مرة، أن كثير من هذه الأدوات أصلها سويسري وأن أول من اختراعها كان سويسري، فهنا كانت شركة الألوومينيوم السويسرية «ألويس»، هي أول شركة تصنع ورق الألوومينيوم عندما أنتجت لفافة قطع الشوكولاتة التي تحظى بشهرة عالمية.

أما الآلة الكاتبة المحسنة فقد أنتجت عام 1935 بواسطة مخترع سويسري، وكذلك الحال مع الكيبورد الخاص بالكمبيوتر واخترعه رجل الأعمال السويسري ويم أوبوتز والذي اخترع أيضاً السكيت سكوتر الصغير الذي يزن 2.7 كيلوغراما فقط وقد تطورت مجموعة منتجات شركته وضمت منتجات أخرى مثل «سكيتبورد» والميكرو بورد الجديد.

وفي عام 1981 ابتكرت شركة «لوجيتيك»، التي أسسها جون دانييل نيكو ودانييل بوريل، فأرة الحاسوب كمنتج لمعالج الحروف. وتزن هذه الشركة اليوم بليون دولار سنويا، ويمكن لها أن تدعي أنها طورت الصيغة الحديثة لفأرة الكمبيوتر.

أما سحبابات ريري فظهرت أول مرة في عام 1923 بعد أن طورها «مارتين فينترهالتر» من سانت غالين على أساس صناعي واشتهرت تلك السحبابات التي حملت علامة «ريري» بوجودها. وبعد حصوله على ثروة كبيرة بفضل هذا الاختراع، بذر فينترهالتر أمواله ثم أرسل إلى مستشفى للأمراض العقلية.

أما مبرشة البطاطس المسماة «ريكس» فقد اشتهرت في جميع أنحاء العالم. وكانت قد صُممت لمنع اختراق الشفرة لعقم الخضر للتمكن من تحضيرها بأسلوب اقتصادي. أما مخترع هذه المبرشة فهو ألفريد نيويكتزيرال، السويسري ابن مهاجرين بروسين، وقد أسس شركة «Zena AG» التي مازالت تصنع وتبيع المبرشة حتى يومنا هذا.

أما اللاصق المعروف باسم «الاصق فيلكرو» فقد خطرت فكرته بذهن جورج دو ميسترال عندما لاحظ أن الثمار الشائكة تعلق بقماش سرواله عندما يقوم بجولته مشيا برفقة كلبه. لذلك، قرر تقليد ما يحدث في الطبيعة، وصمم لاصقا فريداً بوجهين: على الأول، معققات قاسية مشابهة للشوك وعلى الثاني، عُقد رقيقة مثلما يوجد في بعض الأنسجة. أطلق على اختراعه اسم فيلكرو «Velcro»، وهو مزيج من كلمتي القطيفة Velour والكروشييه.

أما آلات الكشف بالأشعة السينية فقد اكتشفت على يد سويسري أيضاً، وكان ويلهيلم روننتينغن، الألماني المولد السويسري الإقامة قد درس الفيزياء وحصل على الدكتوراه من المعهد التقني الفيدرالي العالي في زيورخ. بعد ذلك، قدم مساهمة مهمة في مجال الطب والفيزياء، عندما اكتشف عن طريق الصدفة ما أسماه بأشعة X أو الأشعة السينية في سياق بحثه عما يُعرف بالكمية المجهولة في مادة الجبر.

وفي عالم الطاقة الشمسية اخترع هوراس بينديك، وهو رائد في مجال قياس الآلات، جهاز قياس أشعة الشمس المسمى «هيليوثيرموميتر» حوالي عام 1780، وهو الجهاز الذي مهد للخلايا الضوئية في عصرنا هذا.

عن سويس إنفو:

بعد أن انقرضت عام ١٩٠٤، الدببة تعود مرة أخرى.

كانت الدببة تعيش لزمان طويل في سويسرا وقد تعرضت لعمليات صيد مكثفة حتى أنها انقرضت بالكامل في سنة 1904 وكان الدب البني يعيش في سويسرا لمئات السنين ولكنه تعرض في القرنين 18 و 19 لعمليات صيد مكثفة أدت في نهاية المطاف إلى انقراضه.

ولقد تم القضاء على آخر دب في سنة 1904 في منطقة فال سان شارل، ولكن منذ سنة 2005 بدأ حوالي 7 أو 8 حيوانات دببة (برية) مفترسة في الهجرة من مقاطعة ترينتينو بشمال إيطاليا مروراً باونتارن غادين، وانطلاقاً من ذلك المكان باتت تتكاثر وتنتشر شيئاً فشيئاً في منطقة جبال الألب بأكملها.

ولكن الإمر يختلف في مدينة بيرن العاصمة بعد افتتاح «بير بارك» أوديقية الدببة الجديدة والتي تعتبر من معالم المدينة السياحية والثقافية.

وتقع الدببة على مساحة 6 آلاف متر مربع في بيئة طبيعية رائعة على أطراف المدينة القديمة في بيرن وهي من الأماكن الموضوعة على قائمة اليونسكو للتراث العالمي، وقد أصبح للحيوان الذي اتخذته المدينة شعاراً لها بيت جديد يتمتع فيه بمساحات شاسعة يمرح فيها كما يشاء ويتكاثر أيضاً كما يشاء، وسوف سيتمكن الزوار من مشاهدة ومتابعة الدببة عن قرب في بيئتهم الطبيعية.



سويسرا تقيم أول متحف لشارلي شابلن في العالم.

لا تترك سويسرا أية فرصة لعمل شيئ جديد وفريد ومن وراءه فائدة إلا وفعلته، وبالطبع بالطريقة السويسرية المعهودة، وتخطط السلطات السويسرية الآن لإنشاء متحف فريد من نوعه في المنزل الذي كان يقيم فيه الممثل الكوميدي شارلي شابلن في سنواته الـ 25 الأخيرة من عمره بعدما اضطر للانتقال إلى سويسرا والعيش بها بعدما اتهم في الخمسينات من قبل الولايات المتحدة بالتعاطف مع الشيوعيين.

سوف يضم المتحف مجموعة كبيرة من مقتنياته الشخصية التي تركها عند وفاته، كما سيتم الإستعانة بأحدث ما وصل إليه العلم والتكنولوجيا في عالم المتاحف والمعارض العدد المتوقع للزوار: 300 ألف زائر سنوياً.

تبلغ مساحة الممتلكات التابعة لعائلة شابلن 132.858 متراً مربعاً، بالإضافة إلى المزرعة التي مساحتها 1572 متراً مربعاً، والمرافق ومساحتها 1572 متراً مربعاً، والمباني الجديدة ومساحتها 2000 متراً مربعاً وقد عاش شابلن في منطقة رائعة من الريفيرا السويسرية تسمى «منوار دو لو بان» في قرية صغيرة اسمها كورسيير تطل

على مدينة فيفي الشهيرة.

وقد تم العثور على ممول للمشروع خاصة وأنه ينتظر أن يحقق المتحف ربحاً على المدى الطويل بالإضافة لقيمه المعنوية والفنية، وقد أعرب منتجع تزلج فرنسي عن استعداده لاستثمار 9.5 مليون فرنك في المتحف، ومن المقرر البدء ببناء المتحف في شهر مايو من العام الجاري ومن المنتظر أن يستقبل المتحف أول زواره في عام 2015.

وكانت ولادة السير شارلز سبنسر شابلن في 16 أبريل عام 1889 في استلين، إحدى الأحياء الشعبية من لندن في منطقة شعبية في شرق لين في لندن، لأبوين فنانين موسيقيين، وتوفي يوم 25 ديسمبر 1977 في منزله أو منفاه الذي اختاره بعيداً بلده في الجنوب السويسري. وعمل شابلن محرراً وكاتب سيناريو ومُنتجاً ومُحلِّناً ومحرراً أفلام.

وقد بلغ مجموع أفلامه 80 فيلماً قصيراً ومطوّلاً على مدى 50 عاماً من عطائه الفني، ومنها أكثر من 70 فيلماً بشخصية شارلو، التي ظهرت للمرة الأولى عام 1914.

وفي عام 1903 بدأ مسيرته الفنية من خلال المسرح، ثم انتقل إلى السينما في الولايات المتحدة عام 1908. وقد أتهمه المكارثيون بالشيوعية عام 1953، فطرد من الولايات المتحدة وانتقل للعيش في مدينة فيفي، وفيها وافته المنية في 25 ديسمبر 1977.

تمثال شارلي شابلن من البرونز على ضفاف البحيرة في فيفي.



الثلوج تدوب بين أنامل الفنانين من أنحاء العالم.



وكان أول رئيس لها لستهة شهر فقط هو «جو لوجن» المدير الأسبق لهيئة السياحة المحلية، وفي خريف العام نفسه أصبح مدير الهيئة الجديد نفسه «هاينز شلابي» رئيس اللجنة المنظمة للمهرجان حتى عام 1989. وتدعم هيئة السياحة في جريندلفالد هذا المهرجان بالإضافة إلى المساعدة القيمة من الفنادق بما تقدمه من غرف وطعام، وبلدية جريندلفالد

يعتبر مهرجان المنحوتات الثلجية من علامات جريندلفالد الشهيرة ويرجع تاريخه إلى شهر مارس عام 1983 عندما قام طاقم تليفزيون ياباني بتدشين أول حدث لفن نحت الثلج كعملية ترويجية في جريندلفالد، وتم نحت تمثال ثلجي كبير يمثل الأيقونة السويسرية الشهيرة «هايدي» والذي يتمتع بشهرة واسعة في اليابان كرمز

لسويسرا. استلهاماً من هذه المناسبة قررت هيئة السياحة في جريندلفالد الاستمرار في مسابقات النحت تلك كل شتاء. وتزامن مع الحدث الأول عام 1983 أحداث شعبية ورياضية أخرى بحيث أصبح أسبوع نحت الثلج هذا إثراء هاماً للعروض التي يقدمها منتجع جريندلفالد. وسرعان ما اجتذب العمل الفني للمشاركين اهتمام الضيوف وعشاق الفن من سويسرا ودول أخرى. وكانت النسخة الثانية للمهرجان تحت اسم «الحيوانات المهددة بالانقراض» واشترك فيها 3 فرق من سويسرا وألمانيا واليابان وأقيمت في مارس 1984، ولكن المشاركين أدركوا سريعاً أن النسخ المقبلة من المهرجان يجب أن تُقام في شهر يناير مراعاة للظروف الجوية. واتخذت النسخ التي تلت شكل المسابقات وكان هناك محكمين ودرجات وما إلى ذلك، ومن ثم بدأت شهرة هذا المهرجان تتزايد سنة بعد أخرى. وجدير بالذكر أن أول لجنة منظمة للمهرجان تشكلت في يناير 1984

والسكك الحديدية التي توفر رحلة مجانية للفنانين المشاركين أثناء المهرجان. ويمكن أن يتم المهرجان بأعمال نحتية في المنطقة المحلية للتلحلق على الجليد، كما أصبحت «فيرست» و«مينليشين» و«شريكفيلد» و«بودمي» مواقع لمنحوتات ثلجية أخرى تقوم بها فرق غير مشتركة في المنافسة لمجرد المتعة الفنية وهي تعتبر إضافة مرحباً بها وتحظى باحترام كبير. كما يشارك منذ عدة سنوات فصل مدرسي من جريندلفالد في «بارتسبلاست» في نحت تمثال ثلجي خاص بها ويعتبر ذلك تحالفاً قيماً من السكان المحليين. وتعتبر الأمسية ذات الأضواء الخاصة وحفل الختام هي أجمل لحظات المهرجان وأشهرها، ويسافر الكثير من الناس خصيصاً إلى جريندلفالد ليستمتعوا بالأعمال الفنية المبهرة. ويمكن أن يستمتع الزائرون بمشاهدة التماثيل الثلجية الخاصة بالمهرجان لأسبوع آخر بعد أسبوع المهرجان وذلك إذا ما سمحت الظروف الجوية وحالت دون ذوبان التماثيل الثلجية.



ي اعتبر مهرجان المنحوتات الثلجية من علامات جريندلفالد الشهيرة ويرجع تاريخه إلى شهر مارس عام 1983 عندما قام طاقم تليفزيون ياباني بتدشين أول حدث لفن نحت الثلج كعملية ترويجية في جريندلفالد، وتم نحت تمثال ثلجي كبير يمثل الأيقونة السويسرية الشهيرة «هايدي» والذي يتمتع بشهرة واسعة في اليابان كرمز لسويسرا. استلهاماً من هذه المناسبة قررت هيئة السياحة في جريندلفالد الاستمرار في مسابقات النحت تلك كل شتاء. وتزامن مع الحدث الأول عام 1983 أحداث شعبية ورياضية أخرى بحيث أصبح أسبوع نحت الثلج هذا إثراء هاماً للعروض التي يقدمها منتجع جريندلفالد. وسرعان ما اجتذب العمل الفني للمشاركين اهتمام الضيوف وعشاق الفن من سويسرا ودول أخرى.



دعوة لألف مهرجان من كل شكل و نوع.

تفتخر سويسرا بحملها الكثير من الألقاب، فالبعض يطلق عليها بلد الساعات والشيكولاتة والبعض يطلقو له أن يلقيها بلد الجبن واللبن والأبقار، ولكن لأهل سويسرا رأي آخر فهم يحبون أن يطلقوا علي بلدهم بلد الإحتفالات والمهرجانات حيث يحتفل السويسريين بالمئات من المهرجانات والإحتفالات السنوية التي يدور معظمها حول الطبيعة التي يعيشون فيها، فالربيع له مهرجان وايضا الشتاء والتلج لهما مهرجان، ولموسم الحصاد مهرجان كما لموسم جمع المحصول، وللغابات ولطرد الارواح الشريرة مهرجان.

ولا شك في أن عدد كبير من شعوب العالم يحتفلون بنفس المناسبات ولكن الأمر في سويسرا قد يكون مختلفا كثيرا، فالإحتفالات في كل مدينة وقرية وتقريبا طوال أيام العام وهم يستغلونها في الترويج السياحي والثقافي، لدرجة أن عدد ليس بالقليل من هذه المهرجانات يأتي لها السياح خصيصا من جميع انحاء العالم.

ودائما ما تترجم القصص الدينية القديمة وقصص الساحرات الشريرات وقصص الزراعة والحصاد ورجل القش (الفراغات) إلى مهرجانات سنوية في أيام معينة وتتميز مهرجانات سويسرا بإشتراك عدد كبير من أهل البلدة أو المدينة في المهرجان ويستوي في ذلك الرجال والسيدات والأطفال، وغالبا ما يرتدي المشتركين في المهرجان ملابس معينة تختلف تبعا لطبيعة المهرجان نفسة وإن كانت جميعا تشترك في غرابة التصميم وزهو الألوان بالإضافة إلى دقة الصنع، وتدل هذه الملابس دائما عن تاريخ المهرجان والمنطقة التي يوجد فيها وبالطبع سبب إقامته.



الإبتسامة: منتج سياحي سويسري جديد!

لم يعد جمال سويسرا الطبيعي بمفرده كافيا لاجتذاب السياح، لذلك قررت سويسرا تخصيص ملايين الفرنكات لتعزيز ومكافأة المبادرات الإبتكارية في القطاع السياحي، ومن بينها مشروع جديد يُعلم أهالي المنتجعات الجبلية اللطافة وحسن الضيافة وبالطبع الإبتسامة. مكتب السياحة الإقليمي بوادي منطقة أنجادين العليا في كانتون جراوبوندن طور برنامج تدريبي على إظهار دافئ الترحاب والتألف ردا على سمعة

سويسرا تنتظر ظهور أكبر زهرة في العالم.

تفتحت مؤخرا أكبر زهرة في العالم في بازل وهي النبتة العملاقة التي تعتبر أكبر أزهار العالم غير المتفرعة والتي يبلغ طولها 2,27 متر وتفتح لبضعة أيام فقط مرة كل بضع سنوات. اسم الزهرة هو «تايتان أروم» وتنمو أصلا في غابات سومطرة وهي ليست فقط أكبر زهرة في العالم ولكنها أيضا أسوأ رائحة حيث تطلق رائحة تشبه اللحم المتعفن، ولحسن الحظ فإنها نادرا ما تنمو خارج بيئتها الطبيعية. وكان من حظ حديقة النباتات السويسرية أن تفتح فيها زهرتان من هذا النوع في 18 شهرا فقط وكانت آخر مرة تفتحت فيها «تايتان أروم» في أبريل 2011، وقبل ذلك لم تفتح هذه الزهرة في سويسرا إلا عام 1936 فقط. ووضعت الزهرة المنفتحة تحت عدسات كاميرات الإنترنت ليتمكن جميع الحريصين على رؤية هذا الحدث النباتي المميز من أخذ لحة منه، أما الآخرون الذين لا تنفرهم الرائحة الكريهة للزهرة فيقومون بزيارة حديقة النباتات السويسرية في بازل لمشاهدة تفتح هذه الزهرة العملاقة بأعينهم. وكان آخر تفتح لزهرة «تايتان أروم» في بازل قد اجتذب حوالي 25 ألف زائر.





مرحبا بكم في
سانت موريتز :
جوهرة منتجات
جبال الألب .



ويشمل التنوع الهائل من أماكن التسوق أيضاً محلات بيع الأطعمة الجاهزة الشهية ومحلات رائعة لبيع الهدايا ومحلات لبيع المعدات الرياضية. في سان موريتز تركّز فنادق الخمس نجوم على تقديم إبداعات المطبخ السويسري والمطبخ العالمي والعديد منها يقدم الطعام الحلال حسب الشريعة الإسلامية للضيوف من الدول العربية، كما توفر سجاجيد صلاة وغرف اجتماعات يمكن أن تستخدم كمصلى، واحترام العادات والتقاليد الرمضانية للسائمين من الضيوف المسلمين. كما توفر جزءاً خاصاً بالسيدات في منتجعاتها الصحية وغرفاً وأجنحة متصلة بأبواب داخلية لتناسب العائلات الكبيرة. وتوفر الفنادق أيضاً خدمة الكونسيرج ونوادي الأطفال، كما يوفر بعض الفنادق محطات تلفزيونية عربية.

ويوفر منتج سان موريتز طيفاً واسعاً من الأنشطة، ففي الشتاء تتوفر الرياضات الشتوية الرئيسية على منحدرات التزلج تصل إلى 350 كيلومتراً ومسارات المشي الشتوية التي تصل إلى 150 كيلومتراً، وفي فصل الصيف يوفر الوادي الفسيح ببحيراته المتناثرة تنوعاً رائعاً من نزاهات السير وسط الطبيعة البكر وجولات على عربات تجرها الجياد.

ويمكنكم الاستغراق في عالم من الرفاهية أثناء استمتاعكم بالتنوع الكبير من المعالجات وإمكانات التدليل التي توفرها المنتجعات الصحية العامة كما أن العديد من الفنادق تفتح أبواب منتجعاتها الصحية لغير نزلائها، وعلاوة على ذلك، تضم العديد من فنادق الخمس نجوم مراكز صحية للسيدات. وفي هذا المضمار توفر عيادة جوت سان موريتز أحدث الإمكانات الطبية في مجال جراحات التجميل والجراحات البنايية.



Engadin St. Moritz,
Via San Gian 30,
7500 St. Moritz.
Tel: +41 81 830 00 01
allegra@estm.ch

إن سان موريتز ليست مجرد قرية أصبحت منتجاً لقضاء العطلات بل هي مهد السياحة الشتوية في الألب منذ 1864 ولذلك فليس مُستغرباً أنه بعد استضافتها لأربع بطولات عالمية للتزلج على الجليد في الألب في سنوات 1934 و1948 و1974 و2003 وبطولتين للألعاب الأولمبية الشتوية عامي 1928 و1948 فإنها قد اختيرت مجدداً لتستضيف بطولة العالم الألبية للتزلج على الجليد عام 2017. وعلى أي حال، فإن منتج «سان موريتز» يدين بأهميته في الأصل ليناابيع المياه المعدنية التي كان الناس يتوافدون إليها منذ 3 آلاف سنة وكان لها النصيب الأكبر في تأسيس القرية كمنتجع صحي صيفي. ويُعجّب الضيوف من جميع أنحاء العالم بأسلوب الحياة الألبية العصري الذي يجدونه هنا مجسداً في فنادق الدرجة الأولى والمطاعم الرائعة، كما أن موقع المنتج أعلى البحيرة ومناخه المشمس والمزيج الجذاب من الطبيعة والرياضة والثقافة والنشاط تضافرت جميعها لتصنع شهرته كجوهرة وادي إنجادن وأكثر المنتجعات الجبلية تألقاً.

ويقدم المنتج طوال العام تنوعاً مذهلاً من الأحداث الرياضية والثقافية من سباقات الخيل الدولية على الجليد «سان موريتز تيرف» منذ 1907، إلى فعاليات كأس العالم للبولو التي تُقام على البحيرة المتجمدة في الشتاء، ومن مهرجان موسيقى الجاز وملقّي السيارات البريطانية الكلاسيكية.

أما التسوق في سان موريتز فيشتهر بإغرائه القوي وفتنته الشديدة خاصة في شارع فيا سيرلاس الساحر الذي يعتبر الأشد كثافة بين الأسواق العامة المفتوحة التي تعرض الماركات الشهيرة في منطقة الألب حيث تعرض أحدث موضة الأزياء وآخر إبداعات المجوهرات في محلات أنيقة تتميز بتصميمها الداخلي البارِع. والأسماء على أبواب تلك المحلات تكشف عن تركيز كبير من بوتيكات الموضة في مساحة صغيرة، فمن «أسبري لندن» إلى «شانيل» ومن «جوبلين» إلى «جوتشي» ومن «ليز امباسادور» إلى «برادا» و«لوي فويتون» و«رالف لورين» و«دولشي أند جابانا»، فإنكم ستجدون جميع الماركات العالمية الشهيرة. ويوفر العديد من الفنادق والمحلات خدمة الساعي الخاص بحيث يمكن توصيل المشتريات مباشرة إلى الفندق.

أهلاً بكم في «سان موريتز» جوهرة منتجعات الألب السويسرية
تعتبر «سان موريتز» من منتجعات قضاء العطلات الأكثر تشبهاً بالتقاليد في منطقة الألب، وحتى اسمها يتمتع بالحماية كعلامة على الجودة ويعادل، في جميع أنحاء العالم، الأناقة والذوق الرفيع والامتياز.

وبموقعه الرائع في وادي إنجادن الساحر فإن منتج «سان موريتز» يشتهر بالجمال الاصيل صيفاً وشتاءً، في أسلوب راقٍ وشيق، بسحره العالمي الفريد.





Badrutts Palace



Kempinski Grand Hotel

مجموعة فنادق سان موريتس المختارة



Carlton Hotel



Kulm Hotel



Hotel Steffani



Crystal St. Moritz



Hotel Schweizerhof



Languard Hotel



Giardino Mountain



Hotel Laudinella Unique



Hotel Waldhaus am See



أريان إيهرات

مرحباً بكم في منتجع سانت موريتز الساحر الملهم.

أهلاً بك في «سان موريتز» الفاتنة، البقعة الأكثر روعة وجمالاً في وادي «إنجان» الشهير حيث يمكنك الانغماس في تنوع هائل من التباينات التي توفرها هذه المنطقة الألبية المرتفعة التي تشتهر بأنها من أجمل أماكن قضاء العطلات في أوروبا سواء في الصيف أو الشتاء. يمكنك عزيزي القارئ الاستمتاع بالمشاهد الطبيعية الخلابة بخضرتها تحيط بها الجبال بقممها البيضاء المكسوة بالثلوج وتنتشر بينها الأنهار الجليدية الهائلة، علاوة على مشاهد البحيرات التي تلعب مياهها تحت شمس الظهيرة والأضواء المبهرة بالليل. فلتنعم بملأنا الجبلي الصيفي الشهير وبهوائه النقي وأسواقه المفتوحة في الهواء الطلق التي تعرض أشهر الماركات العالمية، كما يمكنك الاستمتاع بالأحداث رفيعة المستوى التي تقام هنا مثل سباق ماتش ريس ومهرجان موسيقى الجاز وملتقى السيارات الكلاسيكية البريطانية ومعرض أساتذة الفن ومباريات سان موريتز للبولو على

أريان إيهرات
المدير التنفيذي
لهيئة السياحة إنجان / سان موريتز

أهلاً بك في «سان موريتز» الفاتنة، البقعة الأكثر روعة وجمالاً في وادي «إنجان» الشهير حيث يمكنك الانغماس في تنوع هائل من التباينات التي توفرها هذه المنطقة الألبية المرتفعة التي تشتهر بأنها من أجمل أماكن قضاء العطلات في أوروبا سواء في الصيف أو الشتاء. يمكنك عزيزي القارئ الاستمتاع بالمشاهد الطبيعية الخلابة بخضرتها تحيط بها الجبال بقممها البيضاء المكسوة بالثلوج وتنتشر بينها الأنهار الجليدية الهائلة، علاوة على مشاهد البحيرات التي تلعب مياهها تحت شمس الظهيرة والأضواء المبهرة بالليل. فلتنعم بملأنا الجبلي الصيفي الشهير وبهوائه النقي وأسواقه المفتوحة في الهواء الطلق التي تعرض أشهر الماركات العالمية، كما يمكنك الاستمتاع بالأحداث رفيعة المستوى التي تقام هنا مثل سباق ماتش ريس ومهرجان موسيقى الجاز وملتقى السيارات الكلاسيكية البريطانية ومعرض أساتذة الفن ومباريات سان موريتز للبولو على



وعلى قمة من قمم جبال الألب يقع فندق كيمبينسكي جراند هوتيل دو بان الذي يتميز بمبناه الضخم الرائع ذي التقاليد الثرية، وقد تم بناء هذا الصرح الفندقية الكبير عندما كانت السياحة الصيفية في منتجع سان موريتس في أوجها، ومع مرور الزمن وبزوغ نجم السياحة الشتوية التي استولت على منتجعات جبال الألب كان على الفندق أن يتغير هو الآخر ليلائم الوضع الجديد، وبالفعل أصبح الفندق واحداً من علامات السياحة السويسرية الفاخرة.

وعندما تقترب من بوابة الفندق يستقبلك ترحاب شخصي في جو متميز، حيث يبدو أن الضوء الناصع بدفته يعكس في البسمات على وجوه العاملين خاصة موظفي الإستقبال والكونسيرج، وسوف تبقى معك هذه الإبتسامة طوال إقامتك، وسوف تتمتع أثناء هذه الإقامة بالاهتمام الفائق الذي يصل إلى حد التدليل.

ولا يتميز الفندق بحسن استقباله فقط، بل يتميز عن فنادق كثيرة مماثلة بجودة طعامه وفخامة مطاعمه، وتقدم لك مطاعم الفندق الثلاثة الحائزة على أرقى الجوائز مزيجا من طريقة الحياة السويسرية الطبيعية وإسلوب الحياة الإيطالية، إضافة إلى الإسلوب العالمي في الطهي، كما يمكنك الاستمتاع بالأجواء نفسها في خدمة منطقة اللوبي والبار الذي يصح طوال الليل بالموسيقى الساحرة. يتميز الفندق بما يطلق عليه «المطاعم الفخمة الكبيرة» وسوف يستمتع ضيوفه بتناول الطعام في المطعم الرئيسي «لي سيزونز».



كيمبينسكي جراند هوتيل دي بان سان موريتز

هل يمكن أن تكون محظوظاً جداً لكي تكون

أحد نزلاء هذا الفندق الخيالي في قلب سويسرا .

بيدو وادي «إنجادن» مثل خشبة مسرح تفتح ستائرهما على جبال الألب، حيث تُسلط الأضواء على نجمة متلألئة تسمى «سان موريتس»، هناك سوف يمكنك استكشاف مسارات «كورفيليا» والاستمتاع بجولة فريدة من نوعها على هضبة منطقة البحيرة أو بطول نهر «إن»، أما لو قمت بالذهاب إلى النهر المتجمد «مورتراتش» فسوف يبهرك المشهد كثيراً، كما يمكنك الاستمتاع بالمناظر الطبيعية الرائعة من «موتاس مرجال» نزولاً إلى وادي «إنجادن». فقط عليك الذهاب والتمتع بما سوف تراه عينيك وتتمتع به حواسك.



كيمبينسكي جراند هوتيل دي بان الإختيار الأمثل في سان موريتز



يعد وادي إنجان -بلا جدال- من أجمل الوديان في الجبال السويسرية، وربما يكون منتجع سان موريتس من أروع وأشهر منتجعات سويسرا على الإطلاق، ويزيد هذا المنتجع جمالا ذلك الفندق الرائع الفائق الجمال المعروف باسم جراند هوتيل. والفندق من الخارج ذي معمار جذاب عتيق أما من الداخل فهو جميل ومضياف، وقد جعله ذلك الخليط بين الأصالة والإبداع مكانا فريدا من نوعه لا بد من زيارته والتعرف عليه.

وقد سئلت في السنوات الأخيرة عن أي مكان في العالم أرغب السكن فيه، وكانت الإجابة سهلة: هنا في سان موريتس. وسواء تكلمنا عن رياضة البولو الشتوية على الثلج أو سباق الخيول على البحيرات المتلجة أو حفلات الموسيقى الكلاسيكية والحديثة وركوب الدراجات والجلوس في الأكوخ القديمة أو حتى الأسترخاء فقط فصل الصيف، فنصيحتنا دائما هي إقضى يومك في سان موريتس بالطريقة التي تعجبك.

لورنت سيونير
مدير عام الفندق



عن بقية الفنادق هو اهتمامه الشديد بالتفاصيل، ومن أمثلة ذلك خدمة الليموزين الموكية بين الفندق ومنطقة وسط المدينة الممتلئة بالبوبتيكات الفاخرة ومراكز التسوق، حيث يصحبك السائق أينما تريد ولا يبخل عليك موظفو الكونسيرج بالنصائح الغالية التي توفر لك الطريق الصحيح للأماكن التي تجب زيارتها، وتلدليل أطفالك بحصولهم على أرواب حمام متماثلة بالإضافة إلى توفر خدمة تقديم الطعام على مدار الساعة ووصلات الإنترنت عالية السرعة وأجهزة التليفزيون في الغرف.

ويقدم الفندق خدمات إضافية مثل وصلات الإنترنت المجانية وخدمة الغرف والكونسيرج على مدار الأربع والعشرين ساعة ونادي الأطفال وخدمة رعاية الطفل ووجبات خاصة للأطفال وأثاث مناسب للأطفال في جميع الغرف ومعارض الفنون المستمرة ومكتبة للإجازات ومكان سفلي لانتظار السيارات وخدمة تأجير السيارات والليموزين.

ولا ننسى خدمة النقل الموكية ووجود محل خاص باحتياجات رياضة التزلح والرياضات الأخرى ومدرسة لتعليم التزلح ومرشدين لعشاق رياضة الدراجات الجبلية، ولحبي الحيوانات الأليفة فإن إدارة الفندق ترحب بضيوفها وما معهم من حيوانات أليفة. ويستمد الفندق جزءا كبيرا من جماله وتميزه من المنطقة التي يوجد فيها، ففي هذه المنطقة يمكنك تحقيق جميع رغباتك في ممارسة أي من الأنشطة من التزلح على الجليد إلى التنس والمغامرات المائية والأنشطة الثقافية والنزهات البرية والاستجمام وغير ذلك الكثير.

ومن المعروف أن «سان موريتس» كانت مكان ميلاد السياحة والرياضة الشتويتين في منطقة الألب منذ عام 1864، فقد استضافت دورتين لمسابقات الألعاب الأولمبية الشتوية بالإضافة إلى العديد من البطولات الدولية للتزلح على الجليد وسباقات الزلاجات، ولكن تعود أهمية منتجع سان موريتس الأصلية إلى ينابيع مياهها الطبيعية، والتي يقع واحد منها في منتجع فندق كيمبينسكي جراند هوتيل دي بان.

وقد حازت سانت موريتس شهرتها على مدار 300 عام وكانت الأساس الذي تحولت به المدينة إلى منتجع صحي صيفي. وأيا كان الفصل صيفا أو شتاء فبوتيكات المدينة تعرض أفضل الماركات العالمية والمحلية مما يجعل التسوق فيها تجربة لا تُنسى.

بالرغم من أن فصل الصيف في «سان موريتس» يبدو أكثر استرخاءً إلا أنه يجتذب عدداً من الزائرين أكبر مما يحدث في فصل الشتاء كما أنه يتضمن أحداثاً وفعاليات عالمية مثل فعاليات أوبرا «سان موريتس» ومهرجان «إنجان» ومهرجان موسيقى الجاز بالإضافة إلى مهرجان السيارات البريطانية الكلاسيكية والسيارات الرياضية وسباق «ماتش» للقوارب الشراعية الذي يجتذب أفضل الأسماء في هذه الرياضة ويختتم الموسم بواحد من أشهر الأحداث وهو معرض «سان موريتس» للفن الذي يجعل إنجان قبة فنية وثقافية.

ولا شك في أن زيارة منتجع سان موريتز والإقامة في فندق كيمبينسكي سوف تكون تجربة لا لنسى.



تم إنشاء منتجع «كيمبينسكي» الصحي في بيئة فريدة متميزة ويحمل صفات المياه المتجمدة وجودة جرانيت «بيرجلر» وجمال وروعة غابات منطقة إنجان.

وخدمة تقديم الطعام متميزة، نجد أن الرعاية الصحية وتلدليل الجسد أيضاً متميز، وقد تم إنشاء منتجع «كيمبينسكي» الصحي في بيئة فريدة ويحمل صفات المياه المتجمدة وجودة جرانيت «بيرجلر» وجمال وروعة غابات «إنجان».

ويعتبر منتجع «كيمبينسكي» انعكاساً للفلسفة الطبيعية للمنتجع بأكمله حيث توفر لكل ضيف شعوراً بالهدوء والاسترخاء دون أن يشعر بالوحدة، فهناك العديد من مناطق الاسترخاء ومنتجع خاص للسيدات وحمام سباحة داخلي يغمره الضوء الساطع ومركز للياقة البدنية وحجرات خاصة بالعلاجات التي يقدمها المنتجع ومنطقة ساونا واسعة وحديقة البية مع تقديم أفضل المنتجات الألبية. وأخيراً وليس آخراً لا بد من البدء في عملية استشفائك الطبيعية بكوب من من ماء نبع «ماوريتيوس» ولهذا الماء صفات طبيعية ذات فائدة صحية لما يحتويه من حديد وعناصر أخرى، ودائماً ينصح بتناوله لكل زوار وضيوف الفندق.

ومن الأشياء التي تميز فندق «كيمبينسكي جراند هوتيل دو بان»

خاصة بأفضل وجبات الإفطار في سويسرا في جو من الود والحميمية، أما في المساء فتنتظرك إبداعات كبير الطهاة وفريقه المتميز من أشهى الأطباق المحلية ذات الذوق العالي المصنوعة من منتجات المنطقة الطازجة. وتعتبر «ألباين تبا» هي جوهرة الجبال بين الوجبات التي تعدها مطاعم فندق كيمبينسكي مثل مطعم «إينوتيك» الذي يوصي به خبراء وعشاق الطعام الجيد وهو حاصل على 15 نقطة من دليل «جولت ميلاو»، وعندما تقرأ في قائمة طعامك كلمات «سان موريتس» أو «إنجاندين» فهذا يعني وجبة «ألباين تبا» التي تتكون من ثلاثة أطباق صغيرة في كل نوع من أنواع الطعام المقدمة.

أما مطبخ البحر المتوسط فتنتظرك إبداعاته في مطعم «كا دور» الحاصل على 16 نقطة من دليل «جولت ميلاو»، كما يقدم مطعم «مات جول» توليفة متناغمة من المكونات الأوروبية التقليدية والحديثة، كما تقدم أفضل أطباق السمك وقوائم الطعام المتميزة مع أعلى مستويات الخدمة.

وكذلك حال الجودة في كل ركن من أركان الفندق، وكما أن المطاعم

حدث هام في يوليو 2013

العشرات من سيارات الزمن الجميل
البريطانية تلقي مرة أخرى في
منتجع سان موريتز السويسري!



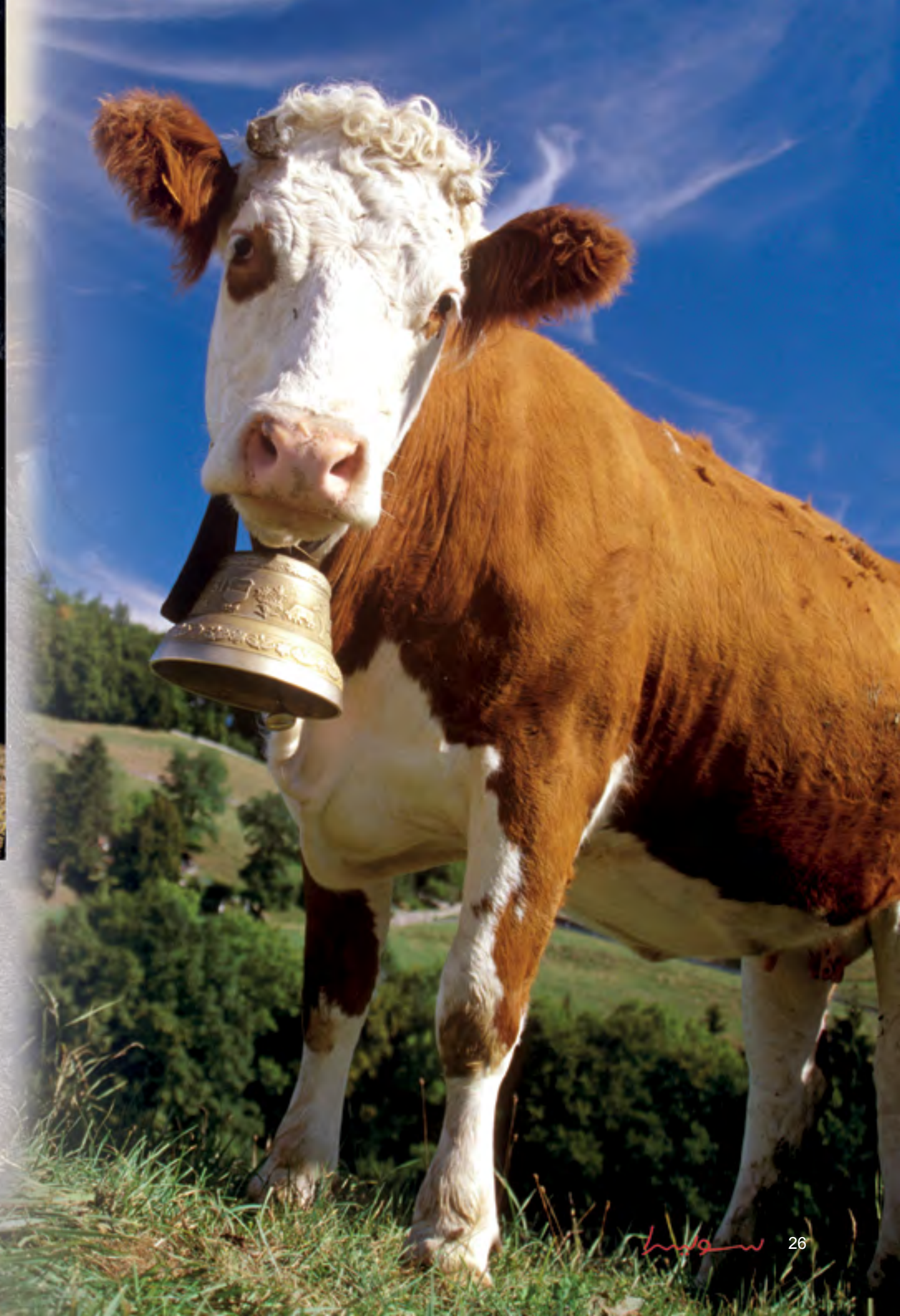


الشخصية. وتتوقع إدارة الملتقى أن يتم تسجيل 200 سيارة كلاسيكية قبل 3 شهور من ميعاد الملتقى. أما معرض «سان موريتس» للتصميم فهو يعتبر إضافة ثقافية لمنطقة سيرلاتا الخاصة بانتظار السيارات والواقعة بين محطة القطار والبحيرة وفندق بالاس، ويحتوي ممر المشاة من فندق «بادروتس بالاس» إلى البحيرة على 35 نافذة عرض زجاجية تقام فيها سنويًا معارض عديدة تحتوي على ملصقات إعلانية قيمة. وهذا العام سوف يخصص «معرض التصميم» عرضه الصيفي للاحتفال بالذكرى العشرين للملتقى السيارات الكلاسيكية البريطانية؛ وسيتمنى لهواة السيارات الكلاسيكية متابعة إعداد مشهد الحدث ميكروًا حيث سيبدأ الإعداد في يونيو. وستكون تفاصيل برنامج الاحتفال بالذكرى العشرين للملتقى هذا العام كالتالي: الخميس 11 يوليو 2013 ابتداءً من الساعة 3 عصرًا: تسجيل المشاركين عشاء فردي من السمك والبطاطس في العديد من مطاعم سان موريتس الجمعة 12 يوليو 2013 بداية السباق النظامي مع غداء مشترك يضم مشهيات للترحيب ومحاضرة موجزة للسائقين عن السباق السبت 13 يوليو 2013 فيبدأ سباق الاحتفالية عبر الممر الجبلي وفي نهاية اليوم عشاء فاخر جماعي مع احتفال تسليم الجوائز في «سوفريتا هاوس». أما يوم الأحد 14 يوليو فسيقام سباق ملكات جمال السيارات تحت إشراف محكمين خبراء، وفي نهاية الاحتفالية سوف يكون هناك حفل كبير لتسليم الجوائز.

إلى قصة نجاح فريدة حيث تحول الملتقى إلى حدث عالمي مميز في عالم السيارات الكلاسيكية خلال عقدين فقط من الزمان. وبما أن هذه النسخة العشرين من الملتقى سوف تستمر 3 أيام سيتوجب على المشاركين الوصول يوم الخميس ويستمتعوا بوجبة «سمك وبطاطس» تقليدية في مطاعم منتجع «سان موريتس» العديدة، ويوم الجمعة سيقوم 200 من السائقين المسجلين 200 بالتنافس والتحدي في القسم النظامي حيث يتنافسون فرديًا في فرق من 4 سائقين، وهدف السباق هو الانتهاء من المسار المفاجئ مرتين في ذات الوقت. أما سباق «الممر الجبلي» فسيتيح للمشاهدين 3 مراحل مختلفة من المسار، حيث تكون البداية والنهاية في «سان موريتس» وتسير السيارات فوق ممرات

يحتفل منتجع سان موريتس هذا الصيف بالنسخة العشرين من ملتقى السيارات الكلاسيكية البريطانية الذي سيقام من 11 إلى 14 يوليو 2013، وقد أعدت اللجنة المنظمة للملتقى بعض المفاجآت أهمها أن الملتقى سيستمر لمدة 3 أيام بدلا من يومين كما كان في السابق. ويعتبر هذا الملتقى هو الوجهة التقليدية لعشاق السيارات الكلاسيكية البريطانية، وهو يجمع بين الأناقة والرقي والتميز خاصة أنه يقام في منطقة «إنجادن» الألبية الساحرة. ومنذ يوليو 1994 اعتادت حوالي 150 سيارة بريطانية قديمة وكلاسيكية من إنتاج شركات عالمية شهيرة مثل «رولز رويس» و«بينتلي» و«أستون مارتن» و«لاجوندا» و«جاجوار» و«ديملر» و«أوستن هيلي» و«هيلي» أن يشاركوا في نزاهات خارجية وسباقات نظامية ومنافسات ممتعة يطلق عليها اسم منافسات الأناقة.

كما أن عددًا محدودًا من السيارات البريطانية الأخرى المنتجة قبل عام 1960 سوف يُدعى للمشاركة في هذا الملتقى في الفئة المفتوحة مما يجعل قائمة السيارات الكلاسيكية المثيرة أكثر جاذبية. وبعد حوالي 20 عامًا من انطلاق النسخة الأولى من ملتقى السيارات الكلاسيكية البريطانية عام 1994 ينظر المنظمون بفخر



مكايه جرس في رقبة بقرة سويسرية.

كانت أجراس البقر السويسري في الماضي البعيد تعكس حجم ثروة المزارع، كانت تقريباً مثل الماس، وكلما كان حجم الأجراس كبيراً كلما كان مالك البقر أكثر ثراءً؛ كما كانت تستخدم أيضاً في تزيين الأبقار في المناسبات الخاصة، وكان بعض تلك الأجراس التزيينية شديد التعقيد في تفاصيل صناعته وزخرفته بحيث يفوق ثمنه ثمن البقرة التي ترتديه.

ويذكر في التاريخ في القرون الوسطى أن الأجراس كانت تستخدم غالباً للأغراض الدينية، وفي أواخر العصور الوسطى في القرن 14 أصبحت الأجراس شائعة أيضاً في المهرجانات غير الدينية مثل بطولات الفروسية. أما أول توثيق لاستخدام الأجراس مع قطعان الماشية فكان في أواخر القرن 14 ومطلع القرن 15.

لو كان للأبقار حياة ثانية لودت أن تولد في سويسرا!!

وسويسرا

كما هو معلوم من البلاد كثيرة التلال وترعى الأبقار في تلك التلال حيث يمكن أن تتوه بقرة هنا أو هناك ويحدث ذلك بشكل خاص في الألب حيث تقضي الأبقار إجازتها الصيفية، وكان لزاماً أن توضع أجراس حول رقابها بحيث يعرف مكان البقر الشارد من صوت صلصلة الأجراس.

ويرى أهل المدن عندما يزورون المنطقة أن صوت تلك الأجراس مزعج ويجب منعها، ولكنهم لا يدركون أن لأجراس البقر تقاليد ممتدة وثرية في التاريخ بما يجعلها من العلامات التجارية السويسرية. وكانت أجراس البقر في الماضي البعيد تعكس حجم ثروة المزارع، تقريباً مئاً الماس، وكلما كان حجم الأجراس كبيراً كلما كان مالك البقر أكثر ثراءً؛ ولا يقف الأمر عند ذلك، فالأجراس تستخدم أيضاً في تزيين الأبقار في المناسبات الخاصة، وكان بعض تلك الأجراس التزيينية شديد التعقيد في تفاصيل صناعته وزخرفته بحيث يفوق ثمنه ثمن البقرة التي ترتديه، وبالإضافة إلى قيمتها الزخرفية كان يعتقد أن لها قوى سحرية مثل إبعاد الأرواح الشريرة عن المراعي والأبقار التي ترعى فيها. ومن الشائع بين المزارعين هنا أنه إذا كان للأبقار حياة ثانية لودت أن تولد في سويسرا حيث تتمتع الأبقار السويسرية بالعديد من الكماليات ووسائل الترف التي تحلم مثيلاًتها في البلاد الأخرى ببعض منها، فملاك الأبقار هنا يحصلون على دعم مالي حكومي يتم استخدامه في بناء حظائر عصرية رائعة تتميز بالتألق والسعة والدفء، كما أن المباني الفاخرة لتلك الحظائر يمكن استخدامها كاستثمار في المستقبل بتحويلها إلى قاعات مناسبات لإقامة الحفلات الكبيرة خلال الفترة التي تترك فيها الأبقار حظائرها في فصل الصيف لترعى في التلال

والمروج الألبية. ومن المفارقات الغربية أن الأبحاث العلمية أثبتت أن الأبقار تحب الترفيه خاصة سماع الموسيقى وأنها تدر لنا أكثر عند سماعها النوع المناسب من الموسيقى. وتعتبر الأسماء جزءاً هاماً من «ثقافة الأبقار» في سويسرا، وحدث في عام 2006 أن سميت جميع الأبقار المولودة فيه باسم «فيونا» على اسم ملكة جمال سويسرا في ذلك العام (فيونا هيفتي). ومن أسماء البقر الشهيرة أيضاً «بيل» و«ديانا» و«تينا» و«نينا» و«بيانكا» و«بيترا» و«نورا» و«بيا» و«تمارا»؛ فلا عجب إذن أن تزهو الأبقار السويسرية وتمشي في خيلاء فهي تعيش في حظائر فاخرة وتضع قنادات ثمينة حول أعناقها.

وفي الربيع بعد انتهاء ذوبان الثلوج تبدأ القرى في إرسال الأبقار مع رعاتها (حوالي 500 ألف بقرة) إلى المروج الألبية المرتفعة للرعي خلال فصل الصيف، ويُسمى هذا الحدث «ألبا أوفتسوج» ويتم الاحتفال به في جميع القرى بموكب فولكلوري رائع يسير خلال شوارع القرية ثم إلى المراعي العالية ويتم إيقاف مرور السيارات أثناء مرور موكب الأبقار. ويتم تزيين الأبقار بأكاليل من الزهور توضع حول قرونها وتقود الموكب أغزر الأبقار إدراراً للآلبان في القرية وحول رقبته أكبر الأجراس. وتصنع الأجراس في أحجام مختلفة وترتدي كل بقرة الحجم الذي يناسب إنتاجها من اللبن، فالأغزر إنتاجاً ترتدي الجرس الأكبر وهكذا، وتُحمل الأبقار الحلوب والأبقار الصغيرة التي لا تستطيع السير طويلاً في الشاحنات وعربات القطار لتنقلها إلى الجبال.

وفي فصل الخريف يعاد الحدث ولكن هذه المرة يُسمى «ألباتسوج» وفيه تعود الأبقار من مراعيها الألبية وتقود أفضل بقرة من كل قطع وتسمى «كرانتسكوه» الموكب خلال القرية ويُسمى هذا المهرجان «فيشايد» في جنوب ألمانيا، كما أن له أسماء أخرى في منطقة الألب.



فنادق ومطاعم متميزة ومنتزهات جميلة
ومراكز تجارية وأسواق عديدة متنوعة
ورعاية صحية فائقة وطقس رائع يضعها
على قائمة أكثر المدن الأوروبية شهرة وجمالاً.

لوزان... مدينة المدائن السويسرية
إذ لا نزلتها فقد نزلت سويسرا، وإذ لا لم
يسعدك الحظ بزيارتها، فاتك الكثير!



(c) Régis Colombo - www.diapo.ch

لوزان .. هي المكان الأمثل للاستمتاع بالرفاهية والحياة العائلية، فبموقعها المثالي في قلب أوروبا تمتلك لوزان رابع مدن سويسرا كل المكونات الضرورية التي تجعلها من أجمل أماكن الإقامة وأنجحها، فجولة تسوق فترة بعد الظهر في بوتيكاتها الفاخرة، أو عدة ساعات من العناية بالصحة والعافية واستعادة الحيوية والنشاط في أحد منتجعاتها الصحية فئة 5 نجوم، أو رحلة عائلية برية في المنطقة الجبلية المحيطة، ستضفي السرور والسعادة على الزائرين الباحثين عن الراحة والمتعة. وتوفر لوزان بصورتها المنعكسة على مياه بحيرة جنيف مشاهد بانورامية رائعة عبر منطقة الألب السويسرية والفرنسية ومزارع غنب منطقة «لافو» المدرجة على قائمة اليونسكو لمواقع التراث العالمي.

وفي وسط المدينة هناك متاجر للبيع بالتجزئة من جميع الأنواع وبوتيكات رائعة تعرض جميع الماركات العالمية والمحلية تتجمع كلها في منطقة تسمح بالتسوق وشراء معظم احتياجاتكم في جولة واحدة سيراً على الأقدام، فمحلات الساعات السويسرية والعالمية ومحلات الملابس والأكسسوارات الفاخرة ومتاجر بيع العطور الفاخرة ومحلات الشوكولاته ومحلات المعدات الرياضية ومراكز الأجهزة السمعية والمرئية التي تباع البضائع الفاخرة ستسمح لكم أن تأخذوا معكم إلى بيوتكم تشكيلة هائلة من الهدايا والتذكارات الأصلية الفريدة.

وتتمتع لوزان بسمعة جيدة في مجال الرعاية بالصحة والعافية لإمتلاكها

طيفاً واسعاً من الخدمات المتنوعة والمتميزة في قطاع الصحة والعناية الجمال، فعلى سبيل المثال هناك العديد من العيادات الفاخرة التي تقدم أعلى مستوى الخدمات في الرعاية العلاجية والعناية بالجمال مع أرقى الخدمات الفندقية، كما تضم المدينة فنادق فاخرة فئة 5 نجوم بها منتجعات صحية رائعة تعتبر ملاذات مثالية للرفاهية للعناية بالصحة علاوة على العديد من البرامج المتطورة للجمال واللياقة البدنية مثل برنامج التغذية الزمني في فندق «بوريفاج بالاس» الذي يعرض طريقة للتخسيس دون الحرمان من شيء، وهو برنامج يسمح للساعة البيولوجية للجسم بإعادة تنظيم الغذاء، ويستحق تجربته سواء أثناء عطلة نهاية الأسبوع أو حتى لأسبوع كامل.

ويستطيع الآباء اصطحاب أطفالهم في جولات استمتاع بالطبيعة وحدائق الحيوانات والحدائق الترفيهية من جميع الأنواع، حيث أن المدينة نفسها تحتوي على 350 هكتاراً من الحدائق العامة والبساتين تدعوكم للاسترخاء أو الاستمتاع بجولة سير ممتعة بين الأشجار.

وتعتبر ضفة البحيرة التي تحتضن المدينة والممتدة لمسافة 4 كيلومترات، خاصة شاطئ وحمام سباحة «بيليريف» الساحر وأماكن الاسترخاء الهادئة والشاطئ الرملي في «فيدي» بقطارها الكهربائي الفاتن، هي نقطة الجذب الأعلى في فصل الصيف على بحيرة جنيف، كما أن منطقة لوزان تحتوي على حوالي 10 حمامات سباحة داخلية وخارجية بالإضافة إلى





حديقة «وترسبلاش» المائية في منطقة «رينن» بما تضمه من حمامات سباحة دافئة ومنزلقات مائية ومنصات للغطس.

وتعتبر مدينة لوزان، بما يحيط بها من غابات ومزارع عنب وما تمتلكه هي نفسها من غابات ومزارع عنب، إحدى أكثر المدن الأوروبية اخضراراً وصدافة للبيئة، فالطبيعة في كل مكان هنا خاصة الأماكن المرصودة للأطفال التي توفر لهم الفرصة للعب والاستمتاع دون الحاجة إلى مغادرة المدينة وهناك منشآت رياضية تناسب الأطفال الأكبر سنًا والمراهقين، أما الآباء ففي انتظارهم أماكن للاسترخاء بين الوجبات ورحلات تسوق على مرمى حجر من المناطق التجارية.

وتتباهى المدينة باحتوائها على 15 حديقة عامة وبستاناً على الأقل تبهر الزائرين والسكان المحليين على حد سواء، حيث يمثل بعضها الشكل الريفى والنباتى والطبوري بينما يستهدف بعضها الآخر الأنشطة العائلية والرياضية والترفيهية والألعاب؛ كما أنه طوال أيام السنة تُقام أحداث وفعاليات تعليمية وترفيهية واستجمامية لاجتذاب العائلات إلى الغابات خاصة غابة «جورات» التي تعتبر تاج الخضرة للمدينة وموقع الحكايات الأسطورية والمحمية.

وتفتخر لوزان بقدرتها على تقديم خيارات كثيرة متنوعة، لكل من سكانها وزائريها، من الأنشطة الرياضية والترفيهية. وهناك مثال كاشف آخر على مستوى الضيافة في لوزان وهو مطعم «شاليه دو انفان» الساحر الذي يقع في أرض فضاء بغابة بين «مونت سور لوزان» و«لو شاليه جوبيه»





والذي تم تجديده وتأثيره مؤخراً من لجذب العائلات والأطفال خاصة أنه يقدم قائمة طعام رائعة.

والذي يحرك أمناء المتاحف النشطين والذين يعاملون الأطفال على أنهم زبائن في غاية الأهمية ويجتهدون لكي يغيروا الصورة الباهتة عن المتاحف بأنها أماكن مملّة، وجدير بالذكر أن دخول المتاحف مجاني للأطفال تحت سن 16 سنة، وبمجرد دخولهم إلى المتحف سيجدون ما يجتذب اهتمامهم بحيث أن جميع الأحداث التي يتم تقديمها ستثير اهتمامهم وتشويقهم بالتاريخ وعلم الآثار والفنون الجميلة والتصميم العصري.

وهناك أمثلة قليلة من بين الكثير مما يقدم للأطفال في المتاحف وعلى رأسها ورش العمل الخاصة بالأطفال في المتحف الروماني في «فيدي» ومتحف التاريخ ومجموعة «كوليكسيون دو لارت بروت»، والرحلات الترفيهية وزيارات الاكتشاف إلى «مؤسسة فوناسيون دو ليرميتاج»، وأمسيات العائلة التي يستضيفها متحف التصميم والفنون التطبيقية المعاصرة، وورش عمل إبداعية تديرها مؤسسة «فوناسيون كلود فيردان»، وحكايات مائدة الشاي التي توجه إلى جميع الزائرين صغارا وكبارا.

بالقرب من المدينة توفر دروباً طويلة لركوب الخيل خلال الغابات. ولوزان هي مدينة الصغار بحق بما تحتويه من بنية تحتية تعليمية متميزة ويؤكدها العدد الكبير من المدارس من جميع المستويات، وتهدي المدينة للجمهور 100 مكان للألعاب وذلك بناءً على استراتيجية طويلة المدى وضعها مجلس المدينة لتحديث المنشآت القديمة وإنشاء أخرى جديدة. أما الموقع الأكثر جاذبية وطرافة فهو وادي «فاليه دو لا جونيس» وهو ليس فقط حديقة ورود تتباهى بنباتاتها الـ 8 آلاف ومزرعتها للصنوبريات فهي أيضاً مكان رائع للصغار والكبار يمارسون فيه جميع الألعاب.

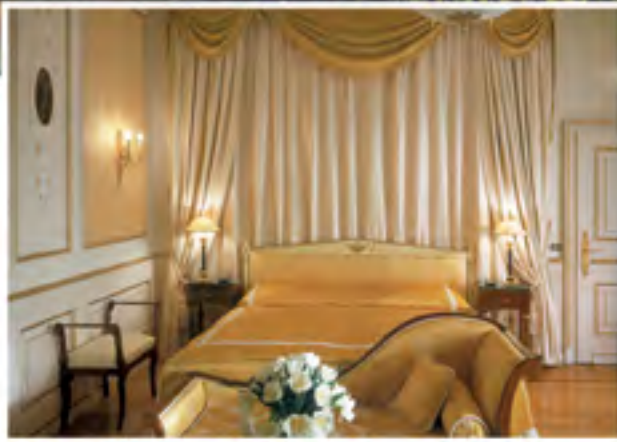
وارتقاءً إلى وضعها كعاصمة أولمبية ودورها كعاصمة إدارية رياضية دولية وشهرتها كمضيف للعديد من الأحداث الرياضية الدولية، فإن مدينة مثل لوزان بالطبع لا يوجد من يفوقها في مجال تنظيم الأنشطة الرياضية. وتتمتع رياضة التزلج بالألواح وبالأحذية ذات البكر بشهرة استثنائية في لوزان التي بنت سمعتها الجيدة في هذه الرياضة المرححة بفضل المعدات الخاصة التي توفرها والمسابقات الدولية التي تقيمها، بالإضافة إلى السلوك الإيجابي للجمهور تجاه هذه الرياضة خاصة على ضفاف البحيرة، وهكذا ستجدون في شارع «أفينيو دو سيفيلين» أحدث الصالات المغطاة في أوروبا وأكثرها تقدماً الخاصة بهذه الرياضة وتحتوي على تجويف للتزلج (على شكل نصف كرة) ومسارات شوارع ومنحدرات للتزلج وغيرها، كما أن المرافق للمتزلجين توجد في جميع أنحاء المدينة وأحد أجمل هذه المرافق هو منحدر «سترايف» في وادي «فاليه دو لا جونيس».



وتفتخر محمية لوزان الحيوانية «لوزان فيفاريوم» باحتوائها على ما لا يقل عن 200 من الحيوانات المتنوعة والزواحف والبرمائيات وثلث الصحراء والتماسيح بالإضافة إلى حديقة حيوان «سيرفيون» التي تقع بالقرب من لوزان وتضم أنواع الحيوانات النوردية من شمال أوروبا والقطط الكبيرة وصغار القردة، وتأتي هذه المجموعة الحيوانية المتنوعة من جميع أرجاء العالم (حوالي 200 حيوان تنتمي إلى 70 نوعاً)، ويتم الحديقة محميها الاستوائية التي تأوي أنواع الطيور الغريبة المجلوبة من الخارج وبيت زجاجي استوائي، كما أن الحديقة بها مساحات مفتوحة خضراء ومطعم ومنطقة تنزه ومنطقة ألعاب متميزة، كما توجد أراض زراعية كبيرة تتم زراعتها بالمنتجات المحلية وتربية الماشية، وسوف يجد هواة رياضة الفروسية مبتغاهم في لوزان حيث توجد مسارات مخصصة



(c) Régis Colombo / www.diapo.ch



بوريفاج بالاس وإنجلترا علامات مميزة في فنادق لوزان الفاخرة.

يقع فندق بوريفاج بالاس على ضفاف بحيرة جنيف ، وبعد 5 دقائق من مراكز التسوق بالمدينة. ويصل عمر الفندق لـ 150 سنة وتحيط به حديقة خاصة. ويضم 134 غرف وأجنحة 34 كل منها له ديكوراته الخاصة ولكل أجنحة الفندق شخصية متميزة، ويمكن أن يضم جناح Lavaux غرفة أو غرفتين نوم أو حتى ثلاثة مع مطبخ، بالإضافة لمجموعة من وسائل الراحة الاستثنائية لأجنحة العملاء من كبار الشخصيات الهامة. ويقدم الفندق خدمة متميزة في مجال الأغذية والمشروبات في مطعمه الشهير «آن صوفي» والحائز على نجمتي ميشلان، ومقهى «بوريفاج» الشهير ومطعم السوشي «مياكو لوزان». إن أكثر من 50 طهاه محترف هم المسؤولون عن إعداد وجبات الطعام. ويقدم المنتجع الصحي «Cinq Mondes» المعروف عالمياً. أما فندق Angleterre فيتميز بجو من الجمال ويقدم خدماته في عالم متميز يجمع بين الروح الحديثة والكلاسيكية، ويقع على شاطئ بحيرة جنيف وله شرفة كبيرة بها مطعم إيطالي له منظر رائع على البحيرة وجبال الألب.

Beau Rivage Palace & Hotel Angleterre & Residence
Place du Port 17- 19 CH-1000 Lausanne 6
Tel: +41 21 613 33 33 Fax: +41 21 613 33 34
info@brp.ch / ar@brp.ch www.brp.ch www.angleterre-residence.ch



والتر لوزر - مستشار السياحة في لوزان



بيتيت بيري - مدير السياحة في لوزان

لوزان في انتظاركم...

المستشار السياحي لمدينتنا أنكم لن تندموا أبداً على اختياركم لوزان لتكون مقراً لعطلتكم القادمة، وإذا كنتم تبحثون عن الراحة والهدوء، أو تبحثون عن الجو اللطيف والمنعش المائل للبرودة في فصل الصيف، فمدينة لوزان هي المكان الأمثل لذلك. وإذا كنتم تبحثون عن الإقامة في إحدى الفنادق الفاخرة، فلدينا مجموعة من الفنادق والمنتجعات الصحية الفخمة جداً والتي تشترك جميعها في عضوية مجموعة الفنادق العالمية الرائدة وهي المجموعة التي تضم أفضل فنادق العالم.

وإذا كنتم تبحثون عن الطعام الجيد والمطاعم التي تقدم هذا الطعام فسوف تجدون في لوزان عدد كبير من المطاعم بدرجاتها المختلفة وكل منها لديه قائمة طعام معدة بعناية، ذلك بالإضافة إلى تنوع تلك المطاعم فيما تقدمه ابتداءً من الأطباق السويسرية المحلية مروراً بالأطباق الفرنسية والصينية والمغربية حتى اللبنانية والأفريقية في بعض منها. وإذا كنتم من مرتادي المتاحف الفنية أو من محبي دخول السينما أو من هواة ممارسة رياضة المشي أو ركوب الدراجات فسوف تجدون مطلبكم في لوزان، باختصار شديد سوف تجدون أي شيء تبحثون عنه، فما دمتم في لوزان فلن ينقصكم شيء ولن تبحثون عن شيء خارجها.

مكان للاكتشاف والتجارب، ويمكن للأطفال أن يزوروا المركز فرادى ومجموعات في جولة تعليمية ويشاركوا في ورش العمل البيانية التوضيحية. وفي المركز كل شيء مصمم بحيث يتم التعاطي مع الموضوعات العلمية من خلال الألعاب والتجارب، وفي مواعيد معينة ينظم أياماً يسميها «خبز وعلوم وشوكولاته» مخصصة للاكتشافات العلمية الموجهة للعائلة حيث تشمل ورش العمل هذه استطلاعات استكشافية مريحة وترفيهية مع تقديم بعض المأكولات والمشروبات في جو ودي مريح.

وتتمثل الحياة الثقافية في لوزان أيضاً في العروض المسرحية والأفلام والعروض الأخرى الموجهة للأطفال والشباب، وموقع لوزان الوسطي يجعلها بالقرب من مناطق جذب عديدة ورائعة لجميع أفراد الأسرة مثل قلعتي شيون وجروبير حيث أكثر قرى القرون الوسطى جمالاً بلا منازع، كما يمكن القيام برحلات على إحدى سفن الزمن الجميل أو على متن أحد القطارات البانورامية أو إلى المتنزهات البرية في منطقة الألب أو رحلة إلى مناجم الملح أو البحيرات الواقعة تحت الأرض ومزارع العنب في «لافو» المدرجة على قائمة اليونسكو للتراث العالمي، وهذه بعض من النقاط الجاذبة التي سيتمتع بها ضيوف لوزان.

ويقول السيد بيتيت بيري يسرني بصفتي المسؤول عن السياحة في لوزان أن أرحب بكم في مدينتنا الجميلة، وأعدكم وزميلي السيد والتر لوزر



Lausanne Tourisme & Convention Bureau
www.lausanne-tourisme.ch information@lausanne-tourisme.ch
Tel: +41 21 613 73 73 Fax: +41 21 616 86 47



وتوفر منطقة «أوتشي» الواقعة على شاطئ البحيرة لضيوف الفندق ونزلائه كل ما يلزمون به لهم ولعائلاتهم مثل ملاعب للأطفال ورحلات بالقوارب ومناطق للمشية وحمام سباحة قريب. ويمكن الوصول إلى الفندق عن طريق خط المترو «إم 2» محطة أوتشي، ولا يستغرق الأمر سوى دقائق معدودة من محطة لوزان الرئيسية، كما يمكن الوصول إليه بسهولة عن طريق الاوتوستراد «إم 1». إن الإقامة في فندق موفينيك تعنى الكثير وتجربة فريدة لا بد منها.

Mövenpick Hotel Lausanne
4 Avenue de Rhodanie CH -1006 Lausanne
Tel: +41 21 612 76 12 Fax: +41 21 612 76 11
hotel.lausanne@moevenpick.com www.moevenpick-hotels.com

Passionately Swiss.™ **MÖVENPICK**
Hotel Lausanne

كما أن الغرف جميعها مفروشة بأرقى الخامات خاصة الوسادات التي يمكنك أن تختار منها ما بين المحشوة بالريش أو المحشوة بمواد خاصة لا تسبب الحساسية.

وجميع الغرف مجهزة أيضاً بجهاز تليفزيون 32 بوصة مسطح ومكتب للأعمال الكتبية ووصلة إنترنت بما يضمن حصولك على كل ما تحتاج في غرفتك سواء كنت ستعمل أو تسترخي، كما تحتوي جميع الغرف على نظام تحكم في الجو وتليفون بريد صوتي ووصلة إنترنت فائقة السرعة ومجفف للشعر وميني بار وخزنة خاصة، كما أن الدخول إلى الإنترنت متاح أيضاً في مواضع عامة داخل الفندق.

ويوفر نظام التلفزة الخاص بالفندق أكثر من 120 قناة محلية وإقليمية ودولية تبث برامجها بأكثر من 15 لغة مختلفة منها العديد من القنوات العربية المعروفة.

أما أكثر ما يميز غرف فندقنا عن باقي فنادق المدينة فهو ذلك المنظر الرائع المطل على البحيرة وتمتع النزلاء بمشاهد مبهرة لبحيرة ليمان وجبال الألب المحيطة، ويمكن بسهولة مشاهدة الجانب الآخر من البحيرة وهو الجانب الفرنسي حيث تقع مدينة إفيان المعروفة.

ولا بد أن يبدأ نزلاء الفندق وضيوفه ببوفيه الإفطار في المطعم الرئيسي الشهير «لوجاردان» ويضم قائمة مختارة من أشهى الأطعمة السويسرية بالإضافة للخبز الطازج الذي يخبز يومياً داخل الفندق.

ويستطيع لضيوف الاستمتاع بيومهم سواء كانوا في لوزان لزيارة عمل أو للاستجمام. أما وجبة الغداء فيمكنهم تناولها في مطعم الفندق المميز «لابرازيري» بجوه البهيج والذي يعرض لزبائنه قائمة طعام فريدة يقوم على إعدادها مجموعة من الطهاة المحترفين.

وعندما يأتي المساء فسوف يستمتع ضيوف الفندق وزواره بالمشهيات والمشروبات في بار «تشرين تشين» قبل أن يتذوقوا أشهى وألذ إبداعات مطبخ البحر المتوسط في مطعم «لا بيشيري» والذي يضم أيضاً قائمة مميزة ومختارة من الأطباق العالمية والمحلية.



فندق موفينيك لوزان:
موقع فريد وإطلالة أكثر من
متميزة وإقامة لا تنسى .



بموقعه على ضفاف بحيرة ليمان مطلا على مشاهد مذهلة لجبال الألب، يعتبر فندق موفينيك لوزان المكان الأمثل لقضاء عطلاتكم. يتكون فندقنا من 337 غرفة غير مسموح بالتدخين فيها، من بينها، 72 غرفة جديدة لرجال الأعمال و6 أجنحة صغيرة وجناح دوبلكس واحد به حمام دوامات، وجميع الغرف مزينة بشكل جميل وجذاب، وتتميز بتصميم بديع يراعي الأسلوب العصري وأحدث الإمكانات والتجهيزات مثل مراكز الميديا وحمامات الشاور (الدوش) وأجهزة صنع الشاي والقهوة، بالإضافة إلى أن معظم الغرف تحتوي على بلكونات ومزينة باللوان دافئة مما يجعلك تشعر باللفة منذ لحظة دخولك إليها.



أعد اكتشاف السحر والجمال مع فندق ستارلينج لوزان .

يقع فندق ستارلينج لوزان في مكان مثالي في مدينة لوزان مطلقاً على بحيرة جنيف في منظر رائع، وعلى مركز رولكس التعليمي الوحيد من نوعه في المدينة، وعلى بعد 40 دقيقة من مطار جنيف الدولي و10 دقائق فقط بالسيارة من وسط مدينة لوزان.

ويمكن الوصول له بسهولة نظراً لموقعه المتميز بالقرب من شبكة الطرق السريعة في المنطقة ويرحب بكم الفندق وإدارته دائماً في أجواء حديثة ومبتكرة. ويضم 154 غرفة وجناحاً ذات ديكورات فخمة ومجهزة كلها بأحدث التقنيات، وبعضها له شرفة خاصة تطل على البحيرة.

سوف يتمتع ضيوف الفندق بمجموعة مختارة من الأطباق الإيطالية في مطعم ببيسترو 31 قام على تجهيزها مجموعة من أمهر طهاة سويسرا وأكثرهم خبرة، كما سيمكنهم الاسترخاء في جو مريح في منطقة الاستقبال في أي وقت خلال النهار والتمتع بقائمة مثيرة من المشروبات الخفيفة.

ولا يفوتك اكتشاف شرفة الفندق الكبيرة بحيطها الأخضر الممتد وإطلالته الفريدة على بحيرة جنيف وجبال الألب. ويقدم الفندق أيضاً 5 قاعات اجتماعات للتعديل بشكل كامل مع ضوء النهار الطبيعي وبسعة تصل إلى 250 ضيفاً، وصالة خاصة للياقة البدنية مفتوحة طوال اليوم وعلى مدار الأسبوع ذلك بالإضافة لمواقف خاص للسيارات، جزء منها مغطى والباقي مفتوح وكلاهما مؤمن من قبل إدارة الفندق.



Starling Hotel Lausanne - Route cantonale 31
CH-1025 Saint-Sulpice Tel: +41 21 694 85 85
contact@shlausanne.ch www.shlausanne.com



شاتودي أوتشي : فندق متميز على ضفاف بحيرة ليمان .



ويقع هذا الفندق الرائع المقام في قلعة «أوشي» بالقرب من بحيرة جنيف مطلقاً على أجمل مناظر البحيرة وجبال الألب، وقد أعطاه هذا الموقع ميزة كبيرة، فالإقامة في هذا الفندق تتيح لنزلائه سهولة التحرك والوصول لأي مكان آخر سواء في سويسرا أو حتى في أوروبا كلها لأنه يبعد مسافة كيلومترين فقط عن محطة القطار و45 دقيقة عن مطار جنيف، وتقع محطة مترو لوزان أمام الفندق بالضبط، وفي خلال خمس دقائق أو أقل سوف تكون في محطة قطارات لوزان الرئيسية ومنها إلى جميع أنحاء العالم.

يضم الفندق خمسين غرفة رائعة الديكور عالية التجهيز و24 جناحاً تم تحديثها وجميعها مجهزة بكيفية الهواء ومجهزة بأجهزة تليفزيون تعرض قنوات الساتلايت وتليفون مباشر وخزينة خاصة وثلاجة صغيرة مع حمام متكامل.

ويقدم مطعم الفندق تحت قيادة الشيف الشهير «إدجار بوفيه» أطباقاً متميزة مكونة من منتجات محلية بمذاق مطابخ منطقة البحر المتوسط، وتناسب هذه الأطباق والأصناف المتنوعة غير التقليدية أذواق من يحبون تجربة كل جديد وغير عادي في عالم الطعام.

يضم الفندق أيضاً على لاونج ساحر يعتبر المكان المثالي للاسترخاء ويتميز بتصميم راقٍ متميز ويقدم شتى أنواع المشروبات، كما يقدم لنزلائه خدمة غرف متميزة وساحة لانتظار السيارات وتسهيلات للمعاقين وخدمة تنظيف الملابس وإمكانية الاتصال التليفوني المباشر من الغرف وشبكة اتصال بالانترنت بالإضافة إلى الكونسيرج.



Chateau d'Ouchy
Place du Port 2 1005 Lausanne
Tel: +41 21 331 32 32
Fax: +41 21 331 34 34
Internet: www.chateaudouchy.ch
Email: info@chateaudouchy.ch

Château
d'Ouchy



المتوسط، و«لا تابل دي إدجار» الحائز على نجمة ميشلين ونقاط جولت-ميلو الذي يقدم روائع المطبخ الفرنسي، أما في «لا برانزيري دو جراند شين» ذي الطابع الباريسي فيستمتع الضيوف بالمشروبات المتنوعة وأطباق البرانزيري التقليدية، وفي «سوشي-زن» يقوم ثلاثة من المتخصصين من اليابان بإعداد الأطباق أمامك، ويقدم بار لوزان بالاس وبار هابانا الكوكتيلات الفاخرة.

بعد 10 سنوات من إنشاء الفندق لمركز العناية بالصحة والجمال «سي بي إي» بدأت عملية تجديده وتحديثه ليكون مكاناً غارقاً في الضوء هو «ويندو كلب» الذي يعتبر موجة من الإبداع على رأسه «يوجي بوستر سبا بار أند لاونج». ويقدم هذا المركز الفريد الذي يتميز بدقة صناعة الساعات السويسرية أهم الأغذية الصحية ويعتمد برنامج التغذية على الأغذية العضوية التي تناسب كل من يهتمون بالحفاظ على صحتهم.

ويوفر جناح «سبا سويت» وهو مكان فاخر خاص يناسب الأزواج ويحتوي على حوض الاستحمام «بانيو» المستدير المصنوع يدوياً من النحاس على طراز ثلاثينيات القرن الماضي، وساونا فنلندية وحمام مغربي وطاولتي تدليك. كما يوجد مركز للعناية بالشعر من أفيدا يسمى «هير سبا». إن هذا المكان الرائع في قلب المدينة هو الصورة المثالية للتعاون والتوافق بين العديد من العناصر من أجل تحسين الوضع العام لصحتكم في أقصر وقت ممكن، وعندما يكون الكلام عن الرفاهية ولا شك في أن فندق ومنتجع لوزان بالاس هو بالفعل الصورة الحية للجمع بين الأصالة والمعاصرة.

Lausanne Palace & Spa Rue du Grand Chêne 7 CH-1002 Lausanne
Tel: +41 21 331 31 31 Fax: +41 21 323 25 71

www.lausanne-palace.com



فندق لوزان بالاس، ملتقى الصفوة في عالم الفنادق السويسرية.

تلك الأسرة تجربة لا تُنسى، كما يتميز الديكور الداخلي للغرف بجودة الخامات ورقى الذوق التصميمي.

وعند ذكر الطعام وفن الطبخ فلا يتسع المجال للكلام والوصف الذي تستحقه مطاعم فندق لوزان بالاس فهي تمثل إغراءً حقيقياً للذوافة حيث تتعدد قوائم الطعام وتتعدد الأطباق والأصناف التي يبدها الشيف إدجار بوفيه إلا أن المبدأ واحد وهو "طعام صحي مكون من أفضل وأجود المنتجات"، والنتيجة واحدة وهي أشهى وألذ طعام يمكن أن تتناوله، وسواء كنت من أهل لوزان أو من نزلاء الفندق وما إذا كنت ترغب في تناول عشاء رومانسي أو غداء عمل فإن مطاعم الفندق مهمتها أن تلبى رغباتك وتشبع ذوقك.

ويعتبر تناول الطعام في فندق «لوزان بالاس أند سبا» تجربة حقيقية بفضل مطاعمه الأربعة: «لي كوتيه جاردان» الذي يقدم إبداعات مطبخ البحر

يقع فندق «لوزان بالاس أند سبا» على بعد 40 دقيقة من «جينيف»، ويضم 148 غرفة وجناحاً تتميز جميعها بديكورات فريدة وإطلالة رائعة على البحيرة وجبال الألب المهيبة. ويعطي موقع هذا الفندق الرائع في قلب لوزان ميزة القرب الشديد من أرقى وأشهر شوارع التسوق والمدينة القديمة بجمالها الأخاذ.

ويبلغ عدد غرف الفندق 146 غرفة بالإضافة إلى 30 جناحاً تتميز جميعها بديكور فانت وتجهيزات متكاملة من بينها تلاجع صغيرة وتكييف الهواء وتليفون مباشر وتليفزيون متعدد القنوات ومدخل كمبيوتر وجهاز فاكس وخط اتصال سريع بالإنترنت ومكواة بخارية للملابس. ويتميز لوزان بالاس بأسرته ومفروشاتها الفريدة، فكل شيء يتعلق بالنوم هنا مصنوع من خامات منتقاة وتصميم خاص بحيث يجعل من النوم على





مدرسة بريالانتمونت الدولية في لوزان . . .

أنشئت المدرسة عام 1882 في لوزان وتسع مائة طالب داخلي وستين طالباً خارجياً بين سن الحادية عشرة والثامنة عشرة. وتوفر المدرسة منذ نشأتها جواً أسرياً دافئاً مع التركيز دائماً على تطوير بنيتها التحتية. وقد توسعت المدرسة في برامجها الدراسية الأمريكية والبريطانية لتشمل تلاميذ الصف السابع الأمريكي والسنة السابعة البريطانية من سن الحادية عشرة وما فوقها، وتفخر المدرسة بصغر عدد الطلبة في فصولها حيث لا يزيد عن 12 طالباً في الفصل، كما تفخر بأسلوبها التعليمي الشخصي الذي يتطلب اقتراب المدرس من تلاميذه والاهتمام بهم بشكل شخصي. ويُعد البرنامج الأمريكي للطلبة للكليات والجامعات الأمريكية ويزودهم بالدروس المؤهلة لاختبارات «بسات» و«سات» و«توفل» و«إيلتس». أما البرنامج البريطاني فيُعد الطلبة لشهادة التعليم الدولية كامبريدج، التي تؤهلهم لدخول جميع الجامعات في العالم، حيث يتم إعداد الطلبة في السنتين 10 و11 لاختبارات «أي جي سي إس إي» وفي السنة 12 لاختبارات «إيه إس» وفي السنة 13 لاختبارات «إيه تو» «إيه إس» + «إيه تو» = المستوى «إيه».

وفي تعليقه على التغييرات التي طرأت على «بريالانتمونت» يقول ناظر المدرسة السيد «فيليب باش»: «سنظل مدرستنا دائماً تركز على مفهوم العائلة مع تأكيد على الفصول قليلة عدد الطلبة وبرامج التعليم الشخصية التي تسمح للأطفال بتنمية قدراتهم. لمزيد من المعلومات يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت: www.brillantmont.ch

مجموعة «مدغشقر» للمجوهرات من جوبلان تجسد السحر والجمال في عالم الفخامة والجمال .

على مر التاريخ لم تكن هناك طريقة أفضل للتعبير عن الحب والإعجاب والتقدير من إهداء المجوهرات والأحجار الكريمة، فهي تعتبر تجلياً لمشاعرك نحو من تحب ومن تقدر، وتستحضر الذكريات الجميلة إلى الحياة، وتلمس أعماق العواطف والأحاسيس، هكذا قال الشعراء وأكد عليهم المحبين؛ واليوم وضع بيت جوبلان بمجموعة مجوهراته الشهيرة التي تحمل اسم «مدغشقر» أعلى معايير فن صناعة المجوهرات على مستوى العالم .



تقدم المجموعة تشكيلة من الأساور والقلادات والأقراط الجميلة التي تناسب حفلات الكونسيرت الموسيقية، وتمثل النسخة بيضاوية الشكل مظهرًا هادئًا ومع ذلك يعطي انطباعًا وتأثيرًا عظيمًا.

تمثل المجموعة الجمال والأناقة والإثارة من خلال التصميمات العصرية الراقية من الذهب الأبيض أو الأصفر، أو الذهب الأبيض أو الأصفر مع الماس المتألق أو أحجار الكوروند. يمكنك أن تضيفي لمسة فخامة إلى روتينك العملي اليومي وأن تحافظي دائمًا على شباب القلب. تتوفر المجموعة حصريًا في فروع جوبلان في أجمل المواقع في سويسرا في مدن لوسيرن، جينيف، زيوريخ، بازل، بيرن، سان موريتس، لوجانو.

الصورة رقم 1: «مدغشقر»، نقاء كلاسيكي: ذهب أصفر أو وردي على أحد الجانبين وذهب أبيض على الجانب الآخر الأمامي، مع الماس الأملس الرقيق، يمكن استخدامه على الوجهين ليناسب الحدث. قلادات وأساور مع خواتم وأقراط تناسبها. الصورة رقم 2: النسخة الملونة من «مدغشقر»: مجوهرات للمناسبات الكبيرة مثل حفلات الافتتاح وحفلات الأوبرا والحفلات الراقصة الراقية، لكونسيرتات باخ أو بيتهوفن أو موسوريسكي ورافيل، للعشاء الرومانسي للزوجين.

وقد استلهم مشغل جوبلان هذه المجموعة من بلورات وحصى شاطئ مدغشقر ومنها ابتدع تنوعات عديدة من مجموعة «مدغشقر»، فمثل حصى الشاطئ الذي صقلته ملايين الموجات أتت كل قطعة من مجموعة «مدغشقر» ملساء بفخامة تلمس البشرة بنعومة وتتشارك في التصميم الكلاسيكي وتتميز بسمة فريدة وهي أن القلادات والأساور يمكن أن تلبس على كلا الجانبين.

فعلى جانب تجد الأناقة الشديدة وعلى الجانب الآخر تجد السحر والفتنة الخالصة تتوحدان في قطعة واحدة استثنائية من المجوهرات. وسواء قلبتها أو أدرتها أو لويتها، فإن «مدغشقر» ستظل في غاية الروعة والإثارة.

وتأتي «مدغشقر» في تشكيلات مختلفة فهناك كمثال، التشكيلات الملونة المتقدمة من الذهب الأبيض مع الزمرد والماس المتألق، أو الذهب الأبيض مع الياقوت والماس المتألق، أو الذهب مع خليط فخم من الزبرجد الأصفر والعقيق الأحمر، وكأنها ألعاب نارية من الأضواء تمثل المظهر الرائع لمجموعات «مدغشقر»، أو التشكيلة من الذهب الأصفر أو الوردي على أحد الجوانب والذهب الأبيض مع الماس المتألق على الجانب الآخر، إنه تصميم تقليدي من «مدغشقر» لمظهر كلاسيكي متميز؛ يمكنك اختيار المظهر المثالي لكل مناسبة.



وقد استلهم مشغل جوبلان هذه المجموعة من بلورات وحصى شاطئ جزيرة مدغشقر ومنها ابتدع تنوعات عديدة من مجموعة «مدغشقر»،



مجموعة
مجوهرات «مدغشقر»
من جوبلان:
جمال .. أناقة .. سحر



الطريق إلى ...

جشتاد

المنتج الذي

يتألق عالمياً

ويفتخر بخدماته

ويتميز بمعاملة

ضيوفه..



www.gstaad.ch

وفي منتجع جشتاد تعتبر الفخامة والحياة المترفة من التقاليد الموروثة في هذه القرية الجبلية. حيث يعتبر فندق «جشتاد بالاس» مثلاً رائداً من بين الفنادق الفخمة في سويسرا، وبفضل هندسته المعمارية الرائعة والفريدة من نوعها يعد هذا الفندق معلماً بارزاً في منطقة الألب كلها. وقد قرر المشرفون على هذا الفندق الاحتفاظ بالقبالب المعماري الذي تتسم به الشاليهات ومنحه لمسة جديدة مستحدثة مستقاة من التقاليد العريقة مما ساعد على الحفاظ على أصالة هذا المبنى وأناقته.

كما يضم المنتجع واحداً من أشهر فنادق سويسرا الفاخرة، وهو فندق «جراند هوتيل بارك» الذي خضع عام 2010 بمناسبة مرور 100 عام على إنشائه لعملية تجديد وتحديث شملت غرفه وأجنحته ومطاعمه بالكامل مما جعله اليوم قادراً على أن يقدم لضيوفه كل ما يتمنونه من خدمة متميزة لقضاء عطله سعيدة.

وكذلك الحال مع فندق ومنتجع جراند أوتيل بيل فو الذي شيد خلال مطلع القرن العشرين وصمم أسلوب الأثاث والديكور الداخلي له خلال تلك الفترة ذاتها، مما جعله مميّزاً بطريقة ملحوظة.

أما منتجع وفندق هيرميتاج بـ شون ريد فيعتبر بمرافقه الصحية ونواديه الرياضية الوحيد من بين الفنادق المصنفة من فئة الخمس نجوم التي تقدم خدماتها على مدار السنة. وهو فندق تم ترميمه على نطاق واسع عام 2011 وتحديثه بنمط معماري مفعم بفن الحدائق. ومنذ تاريخ افتتاح فندق ألبينا جشتاد في ديسمبر 2012 فقد صُنّف في فئة الفنادق ذات الخمسة نجوم إضافة إلى النجوم الأخرى المتألقة في سماء سجل هذا الفندق.

ولا يقتصر الأمر على الفنادق الفاخرة لتناول الطعام الجيد، بل تضم جشتاد عدد من المطاعم الفخمة التي تتميز بجودة فن المطبخ، وقد حاز طهااتها على جوائز عديدة ويشهد لهم دائماً بالكفاءة على المستويين المحلي والعالمي، ويقول عدد كبير من زوار وضيوف المنتجع أن الفنادق الفاخرة والمطاعم الفخمة تضيف على الإقامة في جشتاد متعة رائعة قل أن تجد مثلها في منتجعات أخرى مماثلة، ليس في سويسرا فقط، بل في العالم كله.

ولمحببي الفخامة والتميز يوجد في جشتاد مطار خاص يسمى مطار «سانن» يتيح للنخبة المميزة السفر على متن طائرات خاصة، ويعتبر نقطة الإنطلاق الوحيدة للقيام بجولات جوية فوق منطقة الأنهار الجليدية المجاورة، أو الرحلات صوب المدن الرئيسية في أوروبا.

كما يوفر منتجع جشتاد لهواة التزلج بواسطة «heli-skiing» 6 محطات لهذا الغرض، حيث يستقل المتزلجون طائرة مروحية تحملهم إلى أعلى الجبل ليتزلجوا هبوطاً من الأعالي بواسطة الزلاجات.

كما يضاف إلى سجل جشتاد قدرتها على تنظيم فعاليات ذات شهرة عالمية متنوعة على أعلى مستوى.



منتجع جشتاد: إجازة فاخرة مفعمة بلمسة ساحرة ...

وقد ساهم خط السكة الحديدية الشهير والمعروف باسم «مونترو أوبر لاند MOB» والمسمى حالياً خط «جولدن باس» منذ بداية القرن العشرين في تسهيل الوصول إلى منتجع جشتاد مما ساهم بدوره مساهمة رئيسية في تطوير هذه المنطقة السياحية وازدياد عدد القادمين لزيارتها سواء من داخل سويسرا أو ممن يزرونها من جميع أنحاء العالم.

وتتيح الشوارع الخالية من السيارات التي يتميز بها المنتجع لزواره القيام بنزهة هادئة ممتعة مع أطفالهم دون عائق بين الأرصفة التي تعج بالمحلات الراقية المتعددة والأروقة الفنية ناهيك عن المطاعم الفاخرة.

ويعود الفضل في الشهرة العالمية التي يتمتع بها منتجع جشتاد كوجهة للسياحة الفاخرة إلى احتضانها لعدد من المدارس الدولية ذات الشهرة الواسعة، وأبرزها معهد «L'institut Le Rosey». وكانت النتيجة أن أجيال من الطلاب الأثرياء وعائلاتهم ومعهم الأقرباء والأصدقاء حرصوا على زيارة المنتجع، وبمرور الأيام زادت شهرته كمنتجع متميز للأثرياء.

بالرغم من اللسة القروية السائدة فإن منتجع جشتاد يتألق عالمياً ويتفوق أيضاً بكل تواضع في عالم السياحة والفندقة. إذ يعتبر التميز في الخدمات وسلوكيات المعاملة التي يلقاها زوارنا من اولويات التعامل التي يحرص عليها دوماً القائمين على إدارة المنتجع.

يعد المنتجع السياحي الشهير جشتاد واحداً من الوجهات السياحية الفاخرة في سويسرا حيث يتمتع ضيوفه بمستوى راقياً من الخدمات، وعروضاً متنوعة ذات جودة عالية طوال مدة زيارتهم للمنتجع.

وعلى الرغم من علو وشهرة المكانة السياحية التي تتمتع بها جشتاد عالمياً فقد استطاعت عبر سنوات طويلة أن تحافظ على نمط عيشها البسيط المتواضع الذي أصبح أحد مزاياها السياحية، فيأتي لها الزوار من جميع أنحاء العالم للإستمتاع مرتين، مرة بطبيعتها الساحرة ومرة أخرى بنمط عيشها التقليدي الذي تتوارثه الأجيال منذ مئات السنين.

إن جبال الألب الشاهقة بتقاليدها الموعلة في القدم والتي يحافظ عليها الجميع بفخر واعتزاز تمنح هذه الوجهة السياحية لمسة ساحرة مميزة.



ويعتمد الديكور الداخلي للغرف التي تم تجديدها على استخدام الخشب بأنواعه والوانه المختلفة مع الصوف والأحجار الطبيعية مما يعطيها جواً من الأصالة يناسب طبيعة وادي «ساننلاند» الرائع المحيط بالمنطقة، ويساعد هذا الديكور على تمتع الضيوف والزوار بالإقامة داخلها.

ومن أجل أن تكون الغرف دافئة ومريحة فقد تم تجهيزها بأحدث الأجهزة مثل أنظمة الإضاءة من شركة «بانج أند أولوفسن» المعروفة بجودتها ووسائل اتصالات حديثة ووصلة واي فاي لاسلكية بالانترنت.

أما أجنحة الفندق المميزة فتصل مساحة الجناح الرئيسي فيها إلى 400 متر مربع، ويقع على طابقين ويحتوي على غرفة نوم رئيسية كبيرة وغرفة استقبال ذات مدفأة وغرفة طعام، ذلك بالإضافة لسبا أو منتجج صحي خاص به جاكوزي وساونا، والجناح رائع بكل معاني الكلمة والإقامة فيه تعتبر تجربة خاصة مميزة لا تنسى خاصة ولو دعوت أصدقائك واستمتعتم جميعاً بإمكانات هذا الجناح الرائع.

بإختصار شديد، ففي فندقنا سوف تشعر بروعة الإحساس بأنك في شاليهك الخاص في منتجج شتاد مع الاستمتاع بجميع الخدمات التي تقدمها فنادق الخمس نجوم.

ونحن لا نتميز في جودة وفخامة الإقامة فقط، بل في خدمة صنع وتقديم الطعام أيضاً، ويقدم كبير طهاة الفندق السيد جوزيبي كوليللا، مطبخاً متوازناً في مطاعم الفندق الأربعة مستخدماً أجود المنتجات الطازجة والعالمية ذات الجودة الفائقة.

وسوف تتمتعون بأطباق البحر المتوسط في مطعم «جراند ريسوران»، وسوف تمتاز روائع المطبخين الشرقي والغربي في مطعم «ماركو بولو»، أما هواة الأطباق الخفيفة فسيجدون طلبهم في مطعم «جرينهاوس»، كما يجب أن يجرب الضيوف أطباقنا المحلية التي يقدمها مطعم «فالدهوس»؛ المهم هنا أن كبير الطهاة لديه كل ما يحقق جميع رغبات الضيوف، وسوف يتمتع ضيوفنا أيضاً بمقاهينا الثلاثة وبركن السوشي الخاص بها أو بار «كافو» من أجل لحظة بهجة وسعادة مع كأس من عصير العنب الفاخر يقدمه نادل متخصص.

أما حمام السباحة الفسيح بمياهه المالحة، وقاعة اللياقة البدنية والساونا والحمامات التركية فهي بعض أسرار المنتجج الصحي بالفندق والذي تم تصميمه ليمد ضيوفه بمساحة كافية لكي يسترخوا ويستجموا ويستعيدوا طاقتهم وقواهم. ويتم استخدام منتجات «أروماثيرابي أسوشيتس» في جميع أنواع التدليك والمعالجات، كما أن الماركة الكندية الفاخرة «أيوكو» توفر معالجات للوجه تعطي نتائج معجزة.

إن الإقامة في فندق «جراند هوتيل بارك» تعني أيضاً الاستفادة من سلسلة من الأنشطة والخدمات الحصرية مثل رحلة جوية على منطاد الفندق، واستخدام حلبة التزلج على الجليد الواقعة في حديقة الفندق، ولعبة صيد الكنز في جميع أنحاء الفندق، والتمتع بالشراء من بوتيكات اليوم الواحد التي تقدم معظم الماركات الشهيرة والتي تفتح أبوابها لفترة وجيزة أثناء فصل الشتاء.

Tel : +41 33 748 9800
Fax : +41 33 748 9808
Wispilenstrasse 29
CH 3780 Gstaad
www.grandhotelpark.ch



فندق جراند هوتيل بارك جشتاد تجربة جديدة في الفخامة السويسرية.

على مرمى حجر من المنتجج السويسري الشهير «شتاد» وبالتحديد في مواجهة الجانب الجنوبي من الجبل المميز المعروف باسم «ويسبل» و بالقرب من منطقة التزلج المعروفة بجلاسيير «الديابيلريتس» يقع فندق مميز يعتبر من أجمل وأشهر فنادق سويسرا الفاخرة، وهو فندق «جراند هوتيل بارك».

وقد خضع الفندق عام 2010 بمناسبة مرور 100 عام على إنشائه لعملية تجديد وتحديث شملت غرفه وأجنحته ومطاعمه بالكامل مما جعله اليوم قادراً على أن يقدم لضيوفه كل ما يتمنونه من خدمة متميزة لقضاء عطلة سعيدة.



فندق جشتاد بالاس يحتفل بعيد ميلاده المائة.

أجمل فنادق سويسرا على الإطلاق في إطلالة رائعة على منتجع جشتاد.

يعتبر فندق «جشتاد بالاس» من أبرز وأهم المنتجعات التي يحرص على زيارتها المشاهير وعلية القوم، ويتميز بموقعه فوق ربوة تطل على قرية «جشتاد» الساحرة. ويحتفل الفندق ذو الأبراج العالية والذي يعتبر تحفة معمارية نادرة بمرور مائة عام على إنشاءه هذا العام، ويعتبر من الفنادق القليلة في سويسرا التي تمتلكها وتديرها عائلة واحدة تحافظ على شخصيته وبهائه وفخامته على الدوام دون الاعتماد على أمجاده التاريخية فقط. والفندق هو الملاذ المثالي لمن يبحث عن الراحة والاستجمام، ويمكن الاختيار من بين غرفه المائة والأربع المجهزة جيداً والتي تضم 29 جناحاً صغيراً و4 أجنحة كبيرة وجناح البرج، بالإضافة لجناح البنتهاوس ذي 3 غرف ويعتبر أفخم جناح تم بناؤه في منتجع ألبى.



وتحتوي الغرف والأجنحة المخصصة لضيوفنا من الدول العربية على العديد من وسائل الراحة مثل نسخة من القرآن الكريم وسجادة صلاة مع مؤشر اتجاه القبلة ومجموعة من قنوات التلفاز العربية، بالإضافة إلى توفير غرف وأجنحة متصلة.

وتعطي الأصالة الألبية بالمنطقة والتقاليد المحفوظة بفخر ولمسة من السحر والفتنة لمنتجع شتاد جواً خاصاً يجعل منها منتجع مختلف بشكل منعش وأصيل عن باقي منتجعات العالم السياحية.

وبرغم القيمة العالية لاسم «شتاد» فإنها تظل بسيطة وعملية حيث أن مفهوم السرية والخصوصية والتواضع يؤكد ويبرز السحر الفائق الذي يميزها. وبرغم جوها الريفي، الذي مازال يتمثل في الشاليهات العائلية الحميمة، فإن «شتاد» تفخر بسلسلة من الميزات السياحية التي تجعل أعلى مستويات الخدمة هي المبدأ الرئيسي لكل عملها. وكما يعتبر فندق شتاد بالاس معلماً بارزاً بين فنادق سويسرا الفاخرة، فهو أيضاً معلماً بارزاً في منطقة «شتاد» بأكملها.

الخصوصية الكاملة وهو متاح حتى الساعات المتأخرة من الليل، كما أن امتداد فترة العمل في المنتجع للسيدات فقط تضمن لهن القيام بالتمارين البدنية والاستمتاع بالعناية بالصحة والرفاهية في جو استجمامي خاص ومريح.

وسيسعد موظف الكونسيرج أن ينظم لكم جولات تسوق خاصة بعيداً عن ساعات العمل الرسمية، كما أن تعاون فندق شتاد بالاس مع مؤسسة «شوبارد» توفر أفخر تجارب التسوق عن طريق رحلة البذخ السياحية المتكاملة «شوبارد لكشري جيرني» «رحلة شوبارد البانخة» التي تتضمن جولة في محلات شوبارد الفاخرة للساعات مع إقامة فخمة في شتاد بالاس والانتقال بالهليكوبتر بين الاثنين؛ كما أن متنزه شتاد الخالي من السيارات ببوتيكاته وأروقته الفخمة ومطاعمه الراقية يعتبر المكان الأمثل للتنزه الآمن على الأقدام. وتدعو فروع الماركات العالمية الشهيرة المنتشرة هنا جميع المتواجدين في شتاد وفنادقها أن يتمتعوا بتجربة تسوق حصرية شديدة الخصوصية.

ويعتبر منتجع «شتاد» واحد من أفخم المقاصد السياحية في سويسرا كلها حيث يستمتع زواره بأعلى مستوى خدمات متنوعة في جميع الأماكن.



Gstaad Palace
CH-3780 Gstaad
T.: +41 33 748 50 00
F.: +41 33 748 50 01
info@palace.ch



ويحتوي فندق «شتاد بالاس» أيضاً على المنتجع الصحي المعروف «بالاس سبا» والمقام على مساحة 1800 متر مربع ويضم 8 غرف علاج، وجناح «سبا» خاص، وحمامات ساونا وبخار، ومناطق استرخاء بها المدفأة السويسرية التقليدية، وحمام سباحة داخلي وآخر خارجي بحمام جاكوزي كبير، وجيم كامل التجهيز، وستوديو «بايلتس» للتمارين البدنية المتنوعة ويتميز بإطلالة رائعة على مشاهد فائقة الجمال. ويحتوي ديكوره الأصلي على حائط حجري من جرانيت «بلاوزي» يعطي إحساساً بجبال بيرن ويوصل لمركز صحي حصري فائق الروعة يتجاوز توقعات حتى أكثر العملاء خبرة في المنتجعات الصحية.

ويشتهر منتجع «شتاد» بأنشطته الممتعة مثل التسوق والعناية بالصحة والعافية والترفيه في بيئة آمنة وكانت دائماً مقصداً شهيراً ومفضلاً للمسافرين من الدول العربية، ويوفر فندق شتاد بالاس تنوعاً هائلاً من الإمكانيات المختارة بشكل خاص لتقابل احتياجات ضيوفه من الدول العربية، وتوفر النسخة العربية على موقع فندق شتاد بالاس جميع المعلومات الضرورية عن الفندق وكذلك عن منطقة «شتاد» وأنشطتها والأحداث التي تقام فيها، حيث يمكن معرفة كل ما تريد قبل وصولك إلينا. وتضم الغرف والأجنحة المخصصة لضيوفنا من الدول العربية على العديد من وسائل الراحة مثل نسخة من القرآن الكريم وسجادة صلاة مع مؤشر اتجاه القبلة ومجموعة من قنوات التلفاز العربية التي ستوفر التسلية للضيوف في الغرف، بالإضافة إلى توفير غرف وأجنحة متصلة فيما بينها بأبواب داخلية وهوما يناسب العائلات العربية.

وبناءً على طلب الضيوف يقوم الطهاة في مطابخ الفندق بضممان أن جميع الأطباق المقدمة تناسب المسلمين ومعدة طبقاً للشريعة فيما يخص اللحوم والزيتون وغيرها. وبالنسبة للضيوف الذين يفضلون تناول طعامهم في غرفهم فإن خدمة الغرف تعمل 24 ساعة جميع أيام الأسبوع، كما أن وجبة الإفطار متاحة حتى الظهر، وفي يوليو وأغسطس تعتبر وجبة البرانش (بين الإفطار والغداء) أفضل بداية لليوم.

وفي منتجع الفندق الصحي فإن الجناح الخاص يوفر لضيوفنا العرب

وتعتبر قرية «شتاد» قرية أسطورية بين أماكن التزلج على الجليد والعناية بالصحة والعافية والتسوق وتشتهر بجودة طعامها مثل أطباق الطرطوبي وفونديو الجبن في مطاعم الفندق مثل «لا فورماجيري» ومطعم «لو جريل» الحائز على 16 نقطة من دليل «جولت ميلو» حيث يمكن مشاهدة وجبتك أثناء تحضيرها، ومطعم «لو جراند ريستوران» بمطبخه الدولي والذي يتميز إلى جانب أطباقه اللذيذة بمنظره الرائع، ومطعم «جيلدو»، المسمى باسم «المر دوتيل» (جيلدو) الذي عمل في الفندق أكثر من 40 سنة، الذي يقدم الطعام الإيطالي الأصلي. وبعد عشاء فاخر يمكن لضيوفنا الاسترخاء في اللوبي بار أو مقهى دو جريل الانيق أو قضاء ليلة راقصة في النادي الليلي الشهير «جرينجو».





ويقدم بوخريز باعتباره أشهر تجار التجزئة المتخصصين للعملاء النبهاء المتميزين من جميع أنحاء العالم تشكيلة ضخمة من أشهر ماركات الساعات وأفخر المجوهرات. وبالإضافة إلى ماركته التجارية الخاصة «كارل ف بوخريز»، تتضمن التشكيلة ماركات عالمية شهيرة مثل «روليكس» و«شوبارد» و«بياجيه» و«آي دبليو سي» وغيرها، كما أن الشركة لديها أكثر من 1000 موديل مختلف من ساعات الروليكس للزبائن ليختاروا من بينها وهي غالباً أكبر تشكيلة من موديلات الروليكس يمكن أن توجد في أي مكان آخر.

وتستقبل متاجر بوخريز الزبائن والزائرين في محلاتها الكائنة في أرقى الأماكن في أوروبا حيث توجد محلات التجزئة الخاصة بها في 25 موقعا راقياً في أهم المدن والمنتجعات السياحية ذات الشهرة العالمية في سويسرا وألمانيا والنمسا. و سيفتتح في 2013 واحداً من أكبر محلاته في باريس وسوف يكون من أكبر متاجر البيع بالتجزئة المتخصصة في الساعات في العالم.



ومن الروائع التي يقدمها بوخريز خاتم السوليتير «1888»، ذو التصميم البسيط الخالص الذي ابتدعه أخصائيوه في مشغل الشركة ليحرك الجودة الاستثنائية لحجر الألماس في اتجاه الكمال. والخاتم مصنوع من البلاتينيوم الذي يعتبر أرقى المعادن النفيسة وله إطار ذو ستة نتوءات تسمح بدخول أكبر قدر من الضوء وتملأ الماسة ببريق ناري أسر. وكان الملهم لتصميم هذا الخاتم هو بلكونات المقر الرئيسي لشركة «بوخريز» في لوسيرن، التي تتميز بانحناءاتها وبروزاتها الأنيقة والتي يمكن أن ترى صورتها بوضوح في إطار الخاتم.

وإلى جانب خاتم «1888» تتضمن تشكيلة بوخريز مجوهرات ذات تصميم بسيط من السوليتير والماس متعدد الأحجام والأنواع، مثل التنويغات الكلاسيكية الثلاث (الأيانس وتريلوجي وريفيري) وخطوط البيت الخاصة من المجوهرات مثل مجموعة لكريما من بوخريز في 25 قطعة بالتصميم الأنيق على شكل الكمثرى، وتنويغات خواتم فارياتو من بوخريز، ومجموعة ديزلر من بوخريز. وأخيراً فإن بوخريز هو أول جواهرجي في سويسرا وألمانيا يبيع ماسة «رويال أسكيركت» التي تعتبر من أكثر الماسات ذات الجودة العالية طلباً.

وبالإضافة إلى المجوهرات فإن الشركة لديها خبرة كبيرة في صناعة الساعات ولديها ماركتها الخاصة التي تمثل المنتجات ذات الجودة والنوعية الفائقة والجاذبية الجمالية في تصميمات أنيقة، إنها تمزج بين دقة وروعة حرفة صناعة الساعات وخبرة صناعة المجوهرات في أعلى مستوياتها. ويحمل اسم الماركة المنجزات الرائدة لمؤسس الشركة السيد كارل فريدريش بوخريز. وقد تم إطلاق الماركة لتعطي وزناً استراتيجياً لخبرة الشركة التصنيعية الخاصة والتي تجلت بنجاح منذ العام 1919.



معارض بوخريز للساعات والمجوهرات تقدم مجموعة رائعة لهذا الموسم .

بوخريز .. متجر سويسري تقليدي للساعات الفخمة والمجوهرات الفاخرة وهو من المتاجر التي تمتلكها وتديرها أسرة وله باع طويل في عالم الساعات والمجوهرات الفاخرة أكثر من أي متجر مماثل في أوروبا.

وعندما افتتح رجل الاعمال كارل فريدريش بوخريز أول متجر له للساعات والمجوهرات بمساعدة زوجته السيدة لويز عام 1888 كان في الحقيقة يضع حجر الأساس لمؤسسة عظيمة النجاح سوف تمتد لسنوات طويلة، واليوم وبعد ما يزيد على 125 عاماً يفخر متجر بوخريز بتواجده على رأس السوق السويسري للساعات والأحجار الكريمة والمجوهرات وان يكون واحداً من ممثلي الصناعة الرائدة في أوروبا الغربية كلها.





حوار خاص مع خبيرة التجميل السويسرية:

الدكتورة "بيتينا روميلين"

رئيس الجمعية السويسرية لتطبيقات الليزر الطبية

"نعلم جميعاً أن العناية الجيدة بالبشرة والجسد هي أساس الجمال، لذلك فإن مياه الجسم تلعب دوراً مركزياً."
د. روميلين

المستخدمة، فمنتجات التجميل الفارماكولوجية واضحة المكونات يمكن أن تساعدنا كثيراً في عملنا كأخصائيي أمراض جلدية.

● الدكتورة بيتينا روميلين استشاري الأمراض الجلدية حاصلة على شهادة الكفاءة في العلاج بالليزر وتشغل منصب رئيس الجمعية السويسرية لتطبيقات الليزر الطبية. أكملت دراسة الطب في مستشفى جامعة هامبورج - إيبندورف وحصلت على درجة التخصص في طب الأمراض الجلدية عام 1994 ثم على مؤهلات أخرى في أمراض الحساسية. ومن 1998 حتى 2008 أدارت عيادة خاصة للأمراض الجلدية، ومنذ أبريل 2011 شغلت منصب رئيس استشاري التجميل في قسم الأمراض الجلدية وطب الليزر وأنشأت عيادتها الخاصة في المركز الطبي «زي شبيتال كيلشبيرج» 2008 للأمراض الجلدية وطب الليزر التي توفر تنوعاً هائلاً من أحدث المعالجات بالليزر وصنفت كمركز تدريبي للأطباء في جميع تخصصات العلاج بالليزر.

تُحسن حالة البشرة نفسها. وتعزز البشرة بترطيبها يعني المساعدة على تجديد الخلايا وهذه العملية أساسية بعد عمليات الجراحة بالليزر ويجب إبراز استخدام منتج SwissCode في عملية التجديد الخلوي لأنه يعطي نتائج ممتازة، كما أن هناك أيضاً العديد من العلاجات الموضعية التقليدية التي تساعد بشكل جيد في حالات الأمراض الالتهابية مثل حب الشباب الوردية والإكزيما. وبالنسبة لظهور حب الشباب في مرحلة ما بعد البلوغ في النساء فإن الأدلة الحالية تشير إلى أن هذه الحالة في ازدياد، ومن واقع خبرتي الشخصية كطبيبة أمراض جلدية لأكثر من 20 عاماً فأني أرى أن هذه الحالة مرتبطة بغياب العناية بالبشرة أو استخدام أساليب العناية غير الملائمة، ويشمل ذلك التغذية والحماية من الشمس وجودة منتجات العناية بالبشرة

شخصي للبشرة باستخدام طرق غير جراحية بمعاونة الكمبيوتر؛ وقبل إعداد البروتوكول العلاجي يتم أخذ صور فوتوغرافية من عدة زوايا بما فيها تفاصيل مجهرية للبشرة، ولا بد من التفريق بوضوح بين بقع الشيخوخة وبين الشامات أو حتى الإصابات الخبيثة، ولذلك فلا بد من اختيار الطريقة الملائمة سواء كانت جراحة عالية الدقة مع استكشافات نسيجية أو جراحة ليزر غير مؤلمة ولتبيين الفرق بين استخدام المستحضرات التجميلية واستخدام طرق التجميل الجلدي نجد أنه بينما يمكن تقليل بعض التجاعيد لبعض الوقت باستخدام توكسين البوتولينوم، ويمكن لحشوات حمض الهيالورونيك المساعدة على إخفاء التجاعيد العميقة أو الناتجة عن نقص الوزن الكبير، فإن الأساليب المتقدمة مثل عمليات الليزر الجزئية والأشعة تحت الحمراء والتردد الإشعاعي

تقول الدكتورة بيتينا روميلين أن أسلوب عملها يعتمد على الموضوعات المنفصلة، فمثلاً إذا كان أحد المرضى يعاني من إكزيما في الوجه فإن أول خطواتها تكون طبية تماماً للوصول إلى التشخيص الصحيح ومعرفة الأسباب المحتملة للحالة، وإلى جانب العلاجات الطبية التقليدية القائمة على الأدلة الظاهرية فنحن نعلم عن فوائد العناية المتوافقة مع نوع البشرة وإمكانية تجديد البشرة الذي يمكن أن يحتاج تحفيزاً طبيًا بواسطة تقنيات ليزرية متقدمة. وتؤمن د. روميلين دائماً بجمال الطبيعة، وتؤكد إنه بسبب ابتعادنا عنها نواجه أعراضاً مثل الشيخوخة المبكرة للبشرة نتيجة للتدخين والتعرض الزائد لأشعة الشمس، وأحياناً نلحظ تهيجاً للبشرة نتيجة استخدام أدوات أو مواد تجميل غير ملائمة. ومن أجل الوصول إلى أفضل العلاجات نقوم بتحليل



125
Years

BUCHERER

1888

WATCHES JEWELRY GEMS



وقد أبتكرت شركة *Skin concept* السويسرية للعناية المتطورة بالبشرة هذه المستحضرات عالية الاداء لإستخدامها جنباً إلى جنب مع نظم العناية بالبشرة المعتادة يومياً وليس لتحل محلها. وقد صممت هذه المستحضرات بطريقة خلاقه لحل أكثر المشاكل انتشاراً، وصممت ببراعة لتحقيق أفضل النتائج. وهذه المستحضرات المتميزة تمثل خطوة هامة في تغيير مفهوم العناية بالبشرة. وتتكون هذه المستحضرات من بعض المكونات الرئيسية مثل حمض الهيالورونيك وهو المرطب الرئيسي، وأيضاً منشط الكولاجين الفعال، كما تتميز بتوفر مكونات تفتيح اللون الموضعي بتركيزات عالية في مستحضرات *SwissCode Pure* والتي تحدد طبيعة المنتج النهائي، وبعض هذه المكونات يستخدم في منتجات العناية بالبشرة الاعتيادية الأخرى بطريقة مخففة، ومستحضراتنا ليست فقط نقية، ولكنها أيضاً خالية تماماً من المواد التي قد تسبب حساسية البشرة. وفي صناعة هذه المستحضرات المتطورة، ازال الكيميائيين في شركه *Skin Concept* كل المكونات المزعجة المحتمل أن تسبب حساسية البشرة و التي تشكل جزءاً أساسياً في صناعة العديد من المستحضرات، فعلى سبيل المثال مادة الكحول قد تم تركيز العناصر الفعالة بها فقط في شكلها الأنقى الموصى بها. وبشكل أستثنائي وضعت شركة *Skin concept* معايير عالية الدقة لمستحضرات *SwissCode Pure* وتلك المعايير ليست فقط في استخدام أنقى المواد الفعالة ولكن أيضاً في إعداد هذه المستحضرات بطريقة فائقة الأداء، بالإضافة إلى مطابقتها لأعلى مستويات الجودة *ISO* ومعايير السلامة، فان هذه المستحضرات خالية من المواد الحافظة والملونات والمشتقات البترولية ومسببات حساسية البشرة الأخرى الممكنة ويتم إنتاجها في ظل ظروف سليمة بيئياً بطريقة دائمة، وبعبارة أخرى، نقية بمعنى الكلمة، كما أن هذه المستحضرات الفعالة لمعالجة



سويس كود، منتج سويسري جديد للعناية بالبشرة. كيف تحافظين على جمالك.

نجحت مجموعة مستحضرات *SwissCode Pure* في فك رموز تشفير عملية تجديد البشرة مما جعلها مستحضرات عالية الاداء نجحت في تلبية الاحتياجات الخاصة للعناية بالبشرة، وقد استطاعت *SwissCode Pure* أن تكتشف مشاكل البشرة الأكثر شيوعاً، وتقدم حالياً مجموعة مستحضرات تحمل اسمها تحتوي على أنقى وأقوى المكونات الأساسية الفعالة. ومع استعمال هذه المستحضرات في ظروف مثل جفاف البشرة، فقدان حيوية البشرة وفقدان تماسكها أو ظهور بقع تقدم العمر والاحمرار وحساسية البشرة سوف تصل حدة هذه الاعراض إلى الحد الأدنى بسبب المفعول المطلق لهذه المستحضرات. وبعبارة أخرى، سوف يتم الحصول على قيمة متكاملة لكل عوامل مكافحة الشيخوخة بعد أن تم فك رموز تلك العوامل ومعالجتها بالطريقة الصحيحة وبدون شك ستكون النتيجة النهائية هي: بشرة شابة نضرة من الصعب الحصول عليها من أية مستحضرات أخرى.



٧ مكونات سحرية في منتجات سويس كود تشد البشرة وتعيد الحيوية وتزيل البقع.

مشاكل البشرة لا تقضي على الجوانب الحسية الأخرى، فكل المستحضرات السبعة في مجموعة **SwissCode Pure** تعتنى بالبشرة وتجعلها تتمتع بترطيب رائع، وإمتصاص سريع وتترك بشرة ناعمة الأحساس على نحو سلس وجيد.

سبع مستحضرات - سبع مهام لتجديد البشرة
ويضم **SwissCode Pure** سبعة مستحضرات ذات خصائص سحرية، وهي:

• **Hyaluron** مرطب بشكل مكثف وهو عبارة عن تركيزات عالية من حمض الهيالورونيك الذي يحتفظ بالرطوبة داخل البشرة مضيئاً لها التماسك ومحققاً لها النضارة.

• **فيتامين F** وهو يخفف من حدة الجفاف الشديد، ويضاف على شكل جل راتنجي ذو فاعلية عالية يغذى البشرة بالأحماض الدهنية أوميغا 6 التي تحافظ علي حاجز الدهون وترطب البشرة بطريقة كبيرة على المدى الطويل.

• **Repair Complex**™ يجدد ويحمي وهو مستخرج من بكتيريا **bifido** التي تعزز حماية البشرة وإصلاحها التلقائي، ويواجه آثار أضرار الأشعة فوق البنفسجية والشيخوخة المبكرة.

• **Genistein** يقلل التجاعيد وتغير درجة لون البشرة، وهذه المادة المشتقة من فول الصويا لها قوة الكولاجين التي تعمل على تقليل التجاعيد حول العينين والفم والحفاظ على لون البشرة.

• **MPC**™ يعزز بنية البشرة، ويؤجل علامات الشيخوخة النشطة وقد تم الحصول عليها من بروتينات الحليب وهي تحفز تجديد خلايا البشرة وتحسن تماسك ونعومة البشرة وتقلل الخطوط الدقيقة والتجاعيد.

• **Dynalift™ HYA** وله تأثير شد البشرة الفوري، والمادة الفعالة به من أصل نباتي تشد البشرة لتقدم مظهر الشباب النضر في خمس دقائق، وكذلك تأثير ممتد على البشرة، ويمكن أن نطلق عليه صانع الجمال الفوري!

• **Kiribirth** وهو يقلل احمرار و تغير لون البشرة، ومستخلص من الطحالب البحرية الحمراء الغنية بالأحماض الأمينية والمعادن والفيتامينات ولديه قدرة هائلة موثقة لتقليل بقع تقدم العمر، وهو أيضاً يلف ويحمي البشرة.

أما محاليل «السيرم» فتأتي في عبوات زجاج بلوري مع غطاء قطارة فسي يمكن من إستخدام كمية صغيرة من محلول السيرم مباشرة على البشرة، وهي مصممة لإستخدام من 2-3 قطرات على الوجه والعنق قبل الترطيب ويمكن أيضاً أن تستخدم جنباً إلى جنب لمعالجة أكثر من مشكلة، ومستحضرات **SwissCode Pure** تتميز بمكوناتها ونبداً بمستحضر **Hyaluron** وهو جل خالي من الزيوت، يحتوي على نسبة عالية من حمض الهيالورونيك عالي، وهو مرطب متكامل مما يعزز من تماسك بنية البشرة ويعزز الحماية الطبيعية من التأثيرات البيئية ويحسن مرونة البشرة ويقلل التجاعيد والخطوط الدقيقة ويساعد على امتصاص فيتامين C ويجعل البشرة تبدو أصغر سناً.

وللإستخدام بطريقة سليمة ضعي من اثنين إلى ثلاث قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف. يجب التدليك بلطف على البشرة المعتاد ضعي مع برنامج العناية بالبشرة المعتاد التي كنت تستخدمينها من قبل، ويعتبر هذا المستحضر مناسب للبشرة العادية إلى الجافة. أما المادة الفعالة فهي حمض الهيالورونيك، وهي عبارة عن جزيء داخلي موجود بطبيعته في خلايا الجسم كله تقريباً والمعروف بقدرته الكبيره على إجتذاب الماء داخل البشرة مما يساهم في تماسك النسيج الضام للبشرة، والحد من تشكيل وظهور التجاعيد وإعطاء البشرة المظهر الشبابي.

فيتامين **F Forte** وفيتامين F فورت هو جل راتنجي يغذى البشرة بالأحماض الدهنية

والأوميغا 6 ذات جودة عالية ويحافظ على طبقة الدهون سليمة وتجدد حاجز الدهون الطبيعي مما يقلل فقدان المياه عبر البشرة ويحافظ على مستوى الرطوبة الأمثل داخل البشرة. هذا المستحضر يجدد النظام الدهني الخاص بالبشرة ويحمي بطريقة طبيعية ويجدد حيوية البشرة الشبابية. وللإستخدام ضعي من اثنين إلى ثلاث قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف ثم التدليك بلطف على البشرة وهو مناسب للبشرة الجافة إلى الجافة جداً. ومكوناته الرئيسية هي الأحماض الدهنية من زيت عباد الشمس وهو أمر مهم للغاية للحفاظ على وظائفه الفسيولوجية.

المادة الفعالة **Repair Complex**™ الموجودة في هذا المركب مستمدة من مستخلص بكتيريا البيفيدوس وتدعم آلية إصلاح وحماية الـ **DNA** الداخلي للبشرة وهذا يساعد البشرة وخصوصاً البشرة المتضررة من أشعة فوق البنفسجية والذين يعانون من آثار بقع تقدم العمر حيث أن الخلايا تتجدد بسرعة أكبر. ويقلل من ظهور الخطوط الدقيقة والتجاعيد والاحمرار والتهاب البشرة ويعطي بشرة ناعمة الملمس نضرة المظهر.

وعند الإستخدام ضعي من اثنين إلى ثلاث قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف ويجب التدليك بلطف على البشرة. وهو مناسب للبشرة العادية والحساسة.

والمادة الفعالة به مستخرجة من مستخلص بكتيريا البيفيدوس التي تحتوي على مواد التمثيل الغذائي وقطع من السيتوبلازم، مما يدعم آلية الإصلاح والحماية الذاتية للبشرة لمواجهة بؤادر الشيخوخة المبكرة، ويعيد توازن نسبة المواد المهمة لتنظيم الجهاز المناعي ويصلح الخلايا التالفة ويساعد البشرة على الحفاظ على مظهر الشاب.

Genistein هذا المستحضر يعتمد على مادة فعالة مشتقة من فول الصويا ولها قوة الكولاجين الفعال للغاية وهي مدعمة للبشرة ولها تأثير شد البشرة ومحاربة الشيخوخة بطريقة جلية ولها قدرة على مواجهة التجاعيد لا سيما تلك التي حول العينين والفم، و قدرتها على تنعيم البشرة والحفاظ على لونها أثبتت بالاختبارات الطبية. بعد شهر من الاستخدام المنتظم تحسن تماسك بشرة الوجه وكثافتها وتبدو البشرة أصغر سناً بكثير. وللإستخدام ضعي من اثنين إلى ثلاث قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف مع التدليك بلطف على البشرة. إستمرى مع برنامج العناية بالبشرة المعتاد.

والمادة الفعالة به هي لبيوسومال صوياجليكون وهو المركب البيولوجي الأكثر نشاطاً لمعظم الأيزوفلافون المتوفرة في فول الصويا ويحفز إنتاج الكولاجين وهو قادر على الإختراق بعمق إلى الطبقة القرنية من البشرة عندما يستخدم موضعياً. مستحضر **MPC**™ وهو مستخلص من بروتينات الحليب التي تحتوي على السيتوكاينز الطبيعي وذات أهميه في تحفيز بناء الأنسجة الضامه للبشرة التي تتكون تحت طبقة البشرة مباشرة وهي توفر الحماية من التجاعيد لفترة طويلة والسيتوكاينز تجدد خلايا البشرة وتحسن من سمكها وتماسكها وتجعل البشرة أكثر مرونة وقد صمم خصيصاً لتجديد البشرة الناضجة.

وللإستخدام الجيد ضعي من اثنين إلى ثلاثة قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف. يجب التدليك بلطف على البشرة. إستمرى مع برنامج العناية بالبشرة المعتاد وهو مناسب لجميع أنواع البشرة.

والمادة الفعالة به تأتي من إنتاج مشروب اللبن العادي حيث تتواجد السيتوكاينز طبيعياً ولكن في صورة غير نشطة وعن طريق تكنولوجيا خاصة يتم تنشيط السيتوكاينز بواسطة طريقة غير إنزيمية طبيعية وهو مهم لتحفيز بناء النسيج الضام للبشرة، وهذا يحسن من طبقة الجلد تحت البشرة ويقاوم علامات تقدم العمر وقد أثبتت فاعلية **MPC**™ في مكافحة علامات تقدم العمر.

Dynalift™ HYA هذا المستحضر يجدد البشرة بسرعة مذهلة وبطريقة فعالة وهو العلاج المثالي في حالات «الطوارئ» عندما تظهر البشرة مجهددة ومنهكة أو تفتقد إلى الحيوية - حقاً أنه صانع الجمال الفوري، وهو يشد البشرة في غضون خمس دقائق و يقلل التجاعيد أكثر من 23%

ويعطي بشرة شابة نضرة. تأثيره لشد البشرة يمتد إلى أربع ساعات.

ولطريقة إستخدام مثلى ضعي من اثنين إلى ثلاثة قطرات على الوجه والعنق في الصباح والمساء بعد التنظيف مع التدليك بلطف على البشرة. إستمرى مع برنامج العناية بالبشرة المعتاد. والمادة الفعالة به تتكون من عصير الذرة



الرفيعة الغنية بالسكرورز و البوليسيدز في وسط لزج قليلاً حيث تتفاعل مع بعضها البعض ومع الكرياتين من الخلايا القرنية للبشرة لتكون طبقة مشدودة غير مرئية ولها تأثير فوري في غضون خمس دقائق ويدوم لمدة ساعتين.

مستحضر **Kiribirth** هذا المستحضر مستخلص من الطحالب البحرية، ويستخدم للحد من بقع تقدم العمر الى ما يصل إلى 80% في غضون أسبوعين ويخفف الاحمرار وذلك بفضل مكوناته الغنية بما في ذلك الأحماض الأمينية والمعادن والفيتامينات، ومن مميزات هذا المنتج حماية البشرة من التأثيرات البيئية الضارة كما أنه يساعد على الحفاظ على الجلد رطباً على نحو كاف.

ويستخدم موضعياً لعلاج بقع تقدم العمر، ويفضل وضع قطرة واحدة على المناطق المتضررة مرة واحدة أو مرتين في اليوم، كما يجب التدليك بلطف على البشرة، وهو مناسب لجميع أنواع البشرة.

والمادة الفعالة به تستخرج من نوع معين من الأعشاب البحرية الحمراء ولها تأثير مثبط بشكل خاص على التركيب الحيوي لإنزيم التيروسينيز وبالتالي له تأثير على إنتاج الميلانين. وله خصائص عناية ممتازة بالبشرة لإحتوائه على تركيزات عالية من الأحماض الأمينية والمعادن والفيتامينات.



فنادق نوصي بها في سويسرا

بريستول جينيف
يرحب بكم في
ثوب جديد...



فندق 4 نجوم سوبيريور وخدمة 5 نجوم
مؤكدة في قلب مدينة جينيف

بفضل موقعه الرائع على بعد خطوات من بحيرة جنيف وعلى بعد خطوات أخرى من محطة القطار الرئيسية ومن كبرى مراكز التسوق في وسط المدينة يقدم فندق بريستول ذو الـ 4 نجوم سوبيريور كل ما تقدمه فنادق الـ 5 نجوم الأخرى من مستوى الخدمة المتميزة والإقامة الفاخرة والإمكانيات الخاصة التي قلما تجد مثلها في فنادق أخرى مماثلة.

وتتميز غرف فندق بريستول جينيف التي تم تجديد ديكوراتها مؤخراً بالاتساع والرحابة وروعة الديكورات وتناسقها، وتجمع غرف الضيوف الفسيحة السحر التقليدي لعراقة الفندق مع أحدث وسائل الراحة العصرية في جو من الهدوء والسكينة مع إطلالة رائعة على ميدان وشارع «رو دو مون بلان»، كما أنها جميعاً مكيفة الهواء ويمكن فتحها على بعضها عن طريق أبواب داخلية لتناسب العائلات كبيرة العدد، بالإضافة إلى أنها مزودة بأجهزة تلفاز مسطحة تستقبل عدد كبير من المحطات العربية ووسائل الترفيه والتسليّة الإلكترونية الحديثة، وتتوافر خدمة الغرف 24 في اليوم.

كما ويضم الفندق مركزاً للعناية بالصحة والعافية به غرف لتلقي المعالجات وغرف للساونا والعديد من الأجهزة الرياضية التي تتيح لضيوف الفندق ممارسة العديد من التمرينات الرياضية. ويشتهر فندق بريستول جينيف بين الأسر من جميع دول مجلس التعاون الخليجي حيث يتمتع بسمعة جيدة في هذه الدول ويفضل ابناؤها الإقامة فيه من سنوات عديدة بفضل جوده التدليلي الأنيق ومجموعة الألوان المتناسقة والمواد الفاخرة المستخدمة في تزيينه، جمع الجزء الداخلي من فندق بريستول بين الطراز الكلاسيكي والمظهر المعاصر الذي يتميز بالرفقة والبراعة، ذلك بالإضافة للعناية الخاصة التي يقدمها الفندق لنزلائه خلال المناسبات الدينية الإسلامية ومرعاة شعور وطلبات الأسر من منطقة الخليج.

Rue du Mont-Blanc, 10 – 1201
GENEVA
Tel. +41 (0)22 716 57 00
Fax + 41 (0)22 738 90 39
bristol@bristol.ch
www.bristol.ch» www.bristol.ch

HÔTEL BRISTOL GENÈVE



Best recommended hotels in Switzerland





وهو من نوع الأربعة نجوم السويسريور وقد تم تجديد جميع غرفه الـ 120 وكذلك جميع أجنحته، وجميعها غير مسموح فيها التدخين وبها شبكة «واي فاي» داخلية مجانية للاتصال بشبكة الإنترنت طوال اليوم.

ومن أهم مميزات الفندق أيضاً هو تنوع غرفه وأجنحته، سواء من حيث الحجم والمساحة أو من حيث الديكورات والمفروشات التي تم اختيارها بعناية لكي تعكس مدي اهتمام إدارة الفندق حتى تلائم أذواق ضيوفه ونزلائه من جميع أنحاء العالم، فمثلاً تتوافر العديد من الغرف المزدوجة ذات الأسرة الكبيرة وأيضاً ذات الأسرة المفردة وبعضها به أرضيات موكيت فاخرة والبعض الآخر بأخشاب الباركيه الطبيعية.

ولنزلء الفندق من العائلات كبيرة العدد ومحبي الخصوصية يمكن فتح غرف مع غرف أخرى أو أجنحة كبيرة مع غرف أخرى لتتناسب أية أعداد، وعموماً تتوافر في كافة الأجنحة والغرف كافة وسائل الراحة الحديثة في الفنادق العصرية مثل أجهزة التلفزيون الحديثة المسطحة ذات قنوات الأقمار الصناعية بمختلف اللغات، وأجهزة للاتصال الداخلي والاتصال الدولي والميني بار والخزائن الحديدية الخاصة والحمامات الفاخرة بكل ما تعنيه الكلمة، بإختصار شديد سوف يتمتع النزلاء والضيوف بغرفهم وأجنحتهم ولو قضوا فيها يومهم كله.



دعوة لزيارة فندق الأحلام جراند أوتيل دي بان - إيفردون

فندق جراند هوتيل دي بان في مدينة إيفردون لي بان، ثاني أكبر مدينة بعد لوزان في المقاطعة ليس كأي فندق آخر، فهو فندق أو منتجع من نوع خاص لما يمتلكه من إمكانيات خاصة، فموقعه مثلاً في مقاطعة «فود» المعروفة في سويسرا بجمالها وتوسط موقعها ومناظرها الطبيعية الخلابة يعطى الفندق ميزة إضافية، ذلك بالإضافة لتوسطه المسافة بين مدن لوزان وجينيف وبيرن ونيوشاتيل، مما يجعل الإقامة فيه وكأنك ملكت سويسرا كلها.

ويتميز الفندق بهندسته المعمارية الأنيقة التي تميزه كفندق أو كمبنى أثري عن عدد كبير من المباني المماثلة، وهندسة الفندق المعمارية تربطه بتاريخ المنطقة العريق الذي يعود لآلاف السنين.

وبالرغم من رائحة التاريخ التي تلف المكان إلا أن المعاصرة والحداثة وجدت لها طريق لجعل الإقامة في الفندق أكثر راحة ويسر، والفندق والعاملين به يرحبون بالضيوفه مهما اختلفوا ويحقق لهم طلباتهم مهما تنوعت، فمن أتى للعمل أو للاجتماعات سيجد ما يريده من قاعات للمؤتمرات ومركز لرجال الأعمال، ومن أتى للنزهة والاستجمام سوف يتمتع حقاً بإمكانيات الفندق والمدينة التي تضمه، كما أنه سيتيح لجميع نزلاءه فرصة التمتع بمنجعه الصحي الفريد ذي المياه المعدنية الدافئة التي تأتي من ينبوع المدينة الدافئ مباشرة.

والفندق مفتوح طوال العام، على عكس فنادق أخرى في سويسرا،





GRAND HOTEL
DES BAINS ****Sup
Avenue des Bains 22
CH-1401 Yverdon-les-Bains
Tel. +41 24 424 64 64
www.grandhotelyverdon.ch



ويزور الفندق خلال فترات الصيف عدد كبير من الفرق الرياضية مثل فرق كرة القدم والرجبي وكرة القدم الأمريكية والهوكي والتنس، وتستفيد هذه الفرق من جودة الطقس في إقامة العديد من المباريات والمسابقات بالإضافة لإجراء العديد من التدريبات في المجمع الرياضي الكبير بالمدينة الذي يبعد دقائق معدودة عن الفندق، ويضم هذا المجمع مجموعة من الملاعب الرياضية الأولمبية وحمام سباحة مغطى، ولا يبعد حمام السباحة المفتوح مثلاً ذي الأبعاد الأولمبية سوى خمس دقائق عن الفندق.

ويفضل إداري هذه الفرق الإقامة في الفندق للتسهيلات وحسن الضيافة وجودة الطعام المقدم، ودائماً ما تقدم قوائم طعام خاصة بالرياضيين.

وتهتم إدارة الفندق كما تقول السيدة نادين ترابر بضيوفه من منطقة الخليج العربي وتقدم لهم كل الإمكانيات التي تجعل من إقامتهم تجربة لا تنسى، والفندق يستعد لإستقبالهم خلال شهر رمضان.

ومنطقة «بحيرة جينيف» التي ينتمي لها الفندق هي منطقة مميزة ويمكن الوصول إليها بسهولة جداً، فهي تمتد من سفوح جبال جورا إلى أقصى نقطة في الجنوب من بحيرة نيوشاتل وجميع مدنها وقراها جذابة وجميلة وتتميز بتنوع طبيعتها بين الجبال والوادي وبالطبع البحيرة. كما تتميز بمرور العديد من المسارات التاريخية بها والتي عبدها الرومان واستخدموها في تحركاتهم العسكرية والتجارية. كما أن مناخها مثالي خلال جميع الفصول للأنشطة الثقافية والرياضية مثل ركوب الدراجات، والمشي والجولف والرياضات المائية.

وأقل من ساعة سوف تصل لفندقنا من جينيف أو لوزان أو بيرن سواء بالقطار أو بالسيارة.



يتعدى الأمر إلى العناية الصحية أيضاً، وتعتبر أحد مميزات فندق جراند هوتيل دي بان هي منتججه الصحي المميز وخدماته الطبية الممتازة، فالفندق متصل بالمنتجج المائي الصحي العام لمدينة إيفردون - دي - بان، حيث يمر تحته تقريبا ينبوع المياه المعدنية الساخن.

ويمكن لضيوف وزوار الفندق التمتع بخدمات وحمام السباحة ذي المياه المعدنية الساخنة لمنتجج المدينة بالإضافة إلى تمتعهم بنفس الخدمات داخل حمام سباحة الفندق الذي لا تزيد درجة حرارته ولا تقل عن 34 درجة مئوية، مما يعني تمتع دائم بالسباحة طوال العام.

ويضم المنتجج الصحي بالفندق صالة خاصة للتمارين الرياضية تضم مجموعة من الأجهزة الرياضية الحديثة وتحت اشراف ورعاية فريق متخصص، بالإضافة لحمامات ساونا وساونا فنلنديه وحمامي بخار أحدهما خاص للسيدات وحمام ياباني وجاكوزي وغرف للمعالجات والمساج والعناية بالبشرة، ذلك بالإضافة لوجود جناح خاص للعناية الصحية، أو بمعنى آخر منتجج صحي خصوصي يمكن تأجيرة لساعات معدودة لمحبى الخصوصية.

ويوجد بالفندق فريق طبي متخصص ومؤهل يقوم بعمل الفحص الكلي وإجراء التحاليل اللازمة ومتابعة الحالات، ويأتي عدد غير قليل من ضيوف الفندق خصيصاً لمتابعة حالاتهم الصحية والتمتع بالمنتجج الصحي للفندق وبإمكانات منتجج المدينة العام القريب.

ومن ناحية تنظيم المؤتمرات والإجتماعات يضم الفندق إمكانات عديدة لتنظيم المؤتمرات والإجتماعات المميزة، فهو يضم مثلاً غرف للإجتماعات متعددة الأحجام ويسع بعضها لحوالي 200 فرد ويمكن فتحها مع بعض أو غلقها تبعاً للعدد المطلوب، ذلك بالإضافة لتوفر المعدات وأجهزة الإتصال الحديثة في هذا المجال، أما حديقة الفندق فتتسع لحفلات تزيد عن 500 شخص.

وغرف الفندق الفاخرة والمريحة فقط هي ما يميزه، ولكن مستوى الطعام المقدم وأماكن تناوله تعتبر من مميزات الفندق الأخرى، حيث يضم الفندق مطعم رئيسي فخم وكبير وبه قائمة طعام مميزة يقوم على تجهيزها فريق محترف من أكبر طهاة سويسرا، والمطعم نفسه تحفة فنية في حد ذاته حيث تزينت جدرانه بديكورات فنية رائعة، ذلك بالإضافة لمطعم التيراس الذي يعتبر أحد مميزات الفندق خلال فصل الصيف حيث يقدم قائمة طعام وشراب تلائم فصل الصيف، كما توجد خدمة غرف طوال اليوم حيث يمكن لضيوف الفندق تناول طعامهم وشرابهم في غرفهم. ولا تنتهي مميزات الفندق عند حسن الإقامة أو متعة تناول الطعام، بل





فندق بارك فيجيز: منتجع سويسرا المتألق دائماً.

من منتجات إقليمية طازجة في جو ودي دافئ، ويوفر أطباق الحمية الغذائية الخاصة بالإضافة إلى الطلبات الخاصة. أما مطعم «جورمي» ريسورانته أنيكس» الحاصل على نجمة من دليل «ميتشيلين» و16 نقطة من دليل «جولت-ميلو» فهو مطعم عصري يقدم المطبخ الفرنسي الراقى مع لمسات بحر متوسطة وأسبوية. ويقدم المطعم الثالث «ريستورانته ذا جراب» أطباقاً من أنحاء العالم بما فيها تشكيلة كبيرة من شرائح اللحم والبيتسا. ويقع هذا المطعم على بعد 200 متر من الفندق ويوفر محيطاً بيئياً متنوعاً. يضم الفندق أيضاً بارين متميزين هما «بيتش بار لاونج» الذي يعتبر مثالياً لفصل الصيف خاصة الأمسيات على شاطئ البحيرة التي تعطي إحساس العطلات في منطقة الكاريبي ولكن في سويسرا، ويقدم البار المشروبات الباردة ووجبات خفيفة وموسيقى هادئة، والآخر هو «لاليك كافيار بار» ويعتبر نقطة التقاء بإطلالة رائعة على أجمل مشاهد بحيرة لوسيرن ويقدم أذ أنواع الكافيار وتنوعة هائلة من السيجار. وللفندق شاطئ سباحة خاص ومدرج للتشميس وقوارب بمحركات ودراجات وطاولات للعب تنس الطاولة والبياردو وغرفة لعب للأطفال.

والسائحين خلال الموسم الصيفي بأكمله. وتتمتع غرف الفندق وأجنحته الـ 52 بالأناقة ويطل الكثير منها على البحيرة والجبال كما يوجد بمعظمها تكييف هواء، وبما يوفره الفندق من خدمة شخصية وتوزيع الغرف على 3 مبانٍ يشعر الضيوف وكأنهم يقيمون في منازل خاصة. وللخصوصية أهمية كبرى في المنتجع الصحي «سباركلينج ويلنيس» الذي يعتبر قلبه هو حمام السباحة الخارجي المغطى ذو المياه الدافئة، ويمكن للضيوف الاستجمام في أي من أكواخ السبا الخاصة الستة (مساحة 70 متراً مربعاً) وتضم ساونا وحمام بخار وحمام دوامات، كما يوفر طيفاً واسعاً من أساليب التدليك والمعالجات البدنية والتجميلية ومعالجات تبييتية (من موروثات التبييت) كما يحتوي على مركز «ميدبوتوي» تحت إدارة د. هيرالد جيرني للمعالجات التجميلية للجلد باستخدام الخلايا الجذعية ومعالجات التجميل الطبي. ويتوافر مدرب خاص وبرامج للتغذية الشخصية. وعندما يأتي وقت تناول الطعام يوفر الفندق 3 مطاعم مختلفة هي «ريستورانته سباركس» الحاصل على 15 نقطة من دليل «جولت-ميلو» وهو يجمع بين التقاليد والمعاصرة في مطبخه الذي يقدم الأطباق الخفيفة

يضم فندق بارك فيجيز وهو من فئة 5 نجوم سوبير يور والعضو في مجموعة «سويس ديلوكس هوتيلز أند ريليه أند شاتو» على 52 غرفة وجناحاً و3 مطاعم مختلفة ويوفر شاطئاً خاصاً ومنتجع رفاة متألقا به حمام سباحة خارجي وغرف علاج و6 أكواخ سبا خاصة ومركز التجميل «ميدبوتوي» المتخصص في المعالجات الجلدية باستخدام «الخلايا الجذعية» والمعالجات الطبية التجميلية للجلد. هذا الفندق الرائع هو مكان صغير كامن يقدم أعلى مستويات الخدمة ويتمتع بموقع فريد على بحيرة لوسيرن ويطل على مشاهد مذهلة على البحيرة والجبال المحيطة ويعتبر المكان الأمثل للاستجمام والعطلات الرومانسية.

ويحتضن الفندق قرية فيجيز، وهي قرية سويسرية مثالية ومقصد سياحي نموذجي في وسط سويسرا، وتقع القرية في مكان رومانسي على بحيرة لوسيرن على بعد 20 دقيقة فقط من مدينة لوسيرن الساحرة وعلى بعد 30 دقيقة من مطار أكبر المدن السويسرية زيوريخ. هنا يمكن للضيوف أن يستمتعوا بمناخ البحر المتوسط المعتدل أثناء سيرهم في المتنزه الرائع على امتداد 2 كيلومتر ويرفهاوا عن أنفسهم برحلة بحرية في قارب على مياه بحيرة لوسيرن أو نزهة إلى أحد الجبال ذات الشهرة العالمية (بيلاتوس - تيتليس - ريجي) أو اكتشاف أهم المعالم الثقافية والمحلات ومراكز التسوق ومحلات المجوهرات والأزياء العالمية في كل من لوسيرن وزيوريخ. كما يقام في فيجيز ولوسيرن العديد من الأحداث الثقافية والموسيقية المختلفة علاوة على المهرجانات المتنوعة التي توفر أروع فرص الترفيه للسكان المحليين



مجموعة فيكتوريا - يונجفراو للفنادق الفاخرة

إنترلاكن . لوسيرن . زيوريخ . بيرن

يعتبر كل فندق من مجموعة فنادق «فيكتوريا-يونجفراو» فندقاً فريداً من نوعه متميزاً بالسر الفاتن والجمال، وتتميز الفنادق الفاخرة في سويسرا بوقوعها في أماكن تقليدية ومبان تاريخية واحتوائها على منتجعات صحية متميزة وتنوع في مطاعمها وقوائم طعامها، مع ضيافة أصيلة وفخامة عصرية، وهذا بالضبط ما يميز مجموعة فنادق «فيكتوريا يونجفراو» التي تتواجد فنادقها في مدن سويسرية رئيسية وفي مبان تاريخية عتيقة، وتتوفر منتجعات صحية وغرف واجنحة فاخرة ومطاعم ليس لها مثيل يقوم عليها طهارة ذوي خبرة عالمية وذوق سويسري أصيل وفنادقنا الأربعة هي:

وفي مطعم «جاسبر» حيث الحدائق والصفاء والإحساس تُقدم أرقى الوجبات والأطباق الخفيفة من إبداعات المطبخ الحديث. وفي «ليز أرتيست» يقدم الطهارة إبداعات وعجائب فن الطهي كل يوم. وبعد الغروب يجتذب بار «بالاس بار» عشاق السهر بالمدينة للتعرف على أناس جدد. والفندق لا يبتعد كثيراً عن وسط المدينة ومراكز التسوق الرئيسية وهو قريب من محطة القطار مما يجعل سويسرا كلها في متناول اليد.

فندق «إيدن أولاك» - زيوريخ

هي حياة نابضة في مدينة كبيرة تقع مباشرة على بحيرة زيوريخ، هنا فندق «إيدن أولاك» أو بيت الضيافة الأصلية لرجال الأعمال وعشاق الفنون وعشاق الطعام الجيد والسائحين من جميع أرجاء العالم لأكثر من 100 عام. الخصوصية الكاملة والخدمة الممتازة بالأسلوب السويسري الخالص، ذلك ما ينتظر ضيوفنا ولدينا الكثير لنقدمه لهم ولعائلاتهم. ننصح بمطعم «إيدن» حيث يقدم كبير الطهارة مع مساعديه أطيب الطعام المستوحاة من مطبخ البحر المتوسط. أما «إيدن بار» فيدعوكم لاحتساء شاي بعد الظهيرة أو مشروب بعد العمل أو الاستمتاع بعزف موسيقى الجاز الحية، وهو نقطة التجمع واللقاء الأولى في زيوريخ وليس فقط لضيوف الفندق بل لكل من يتواجد في المدينة، حيث تُقدم المشروبات الباردة والسلطات الطازجة في جو رائع مع إطلالة على مشهد فريد لشاطئ البحيرة.

فندق «بيلفيو بالاس» - بيرن

إن التقاليد العامة للضيافة النابضة بالحياة في سويسرا ترمز إلى الضيافة البيرنية الأصلية والخصوصية والمناظر الطبيعية المبهرة، ويترجم فندق «بيلفيو بالاس» التقاليد إلى واقع حي وترحيب مميّز بضيوفه. وتمثل غرفه وأجنحته التي تتميز بالكلاسيكية والأناقة والجمال التفاعل بين الماضي والحاضر، كما أن إطلالته على أروع مشاهد المدينة القديمة وجبال الألب البيرنية المتمتزة بهواء نقي منعش إلهاماً للروح، إنها منتهى العظمة، فلا تفوتك فرصة زيارة هذا الفندق الرائع عند زيارتك للعاصمة بيرن. ويعتبر مطعم «لا تيراس» هو أشهر عنوان في بيرن لعشاق الطعام الجيد بديكورات الكلاسيكية الرائعة وشرفة الأسطورية المطلة على أجمل مناظر الألب البيرنية.

فندق ومنتجع «فيكتوريا-يونجفراو جراند هوتيل»

ويقع هذا الفندق الجميل في منطقة «برنيوز أوبرلاند» الرائعة، وهي موطن القمم الثلاث الشهيرة «أيجر» و«مونش» و«يونجفراو» وتتميز بمروجها الخضراء وجدولها الجبلية وشلالات المياه المبهرة والبحيرات ذات المياه الصافية والأودية البرية الرومانسية، وهي منذ 1856 أرض الضيافة والاستجمام التام في فندق ومنتجع «فيكتوريا-يونجفراو جراند هوتيل». وغرف الفندق أنيقة الأثاث والفرش جميلة الشكل والتصميم وفي غاية العصرية والحدائق، هي بالفعل مكان مثالي لتجربة شديدة الخصوصية. ويمتد منتجعه الصحي على مساحة 5500 متر مربع ومجهز بجميع إمكانات العناية بالصحة والجمال بما في ذلك «إسبا سبا» و«سينساي سيليكس سبا». ويشكل مركز «إسبا سبا» ملاذاً استجمامياً وينبوع شباب للجسد والنفوس والروح حيث تجدد المعالجات المستوحاة من الممارسات العلاجية من الشرق الأقصى حيويته. وهنا يمكنك الاستمتاع بالمياه بجميع أشكالها، في حمام السباحة الداخلي الكبير أو في حمام المياه المالحة الخارجي المطل على أجمل المناظر الطبيعية أو في الحمامات الدائمة أو في منطقة تجربة الحرارة «هيبب إكسبيرينس زون» ويمكنك ممارسة تمارين اللياقة البدنية سواءً في مجموعات أو بمفردك مع مدربك الشخصي.

ويقدم الفندق تنوعاً مدهلاً في فن الطهي حيث يأخذك مطعم «يونجفراو برازيري» في رحلة خلال الأطباق السويسرية الخالصة، بينما سيمتلك مطعم «لا تيراس» الحاصل على 16 نقطة من «جولت ميلو» بإبداعات المطبخ الفرنسي الكلاسيكي، ويقدم مطعم «لا باستاتيك» المذاق الخاص بمطبخ البحر المتوسط. سوف تكون زيارتك لهذا الفندق الرائع تجربة لا تنسى.

فندق «بالاس لوسيرن»

إنه أسلوب رفيع وحياة راقية أن تكون نزيلاً في هذا الفندق الذي يقع مباشرة على بحيرة لوسيرن الرائعة ويطل على أجمل مشاهد جبال الألب في وسط سويسرا، إنه فندق «بالاس لوسيرن» الذي يعتبر بيت للضيافة الأصلية والأبهة والتدليل الخاص للجسد والروح لما يزيد عن 100 عام. سوف يعتبره نزلائه منزل مؤقت، وواحة لراحة البال، ملاذ للتأمل، تلك هي غرفنا وأجنحتنا التي تم فرشها وتزيينها بألوان دافئة ومواد ممتازة تم اختيارها بعناية لضيوفنا مع الاهتمام الخاص بالتفاصيل.



VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION

Utoquai 45

8008 Zurich

Switzerland

Tel: +41 44 259 82 20

Fax: +41 44 259 82 29

www.victoria-jungfrau-collection.ch

sales@vjc.ch

VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION

INTERLAKEN | LUZERN | ZÜRICH | BERN

غرف وأجنحة فاخرة ومنتجع صحي على أعلى مستوى ومجموعة من المطاعم الفخمة .



فندق فيرمونت لو مونترال بالاس

بني عام ١٩٠٦ ولازال جوهرة الفنادق السويسرية.

وتشتهر مدينة مونترال بكونها المكان الأمثل لقضاء العطلات الاستجمامية طوال أيام السنة وفي بيئة طبيعية جذابة كما أنها تعتبر نقطة انطلاق مثالية للعديد من النزاهات في جميع أنحاء المنطقة سواءً بالسيارة أو القطار أو القارب .

ويمكن تنظيم أي نزهة أو نشاط ترغبون فيه عن طريق مكتب الكونسيرج بالفندق، كما يمكنكم ممارسة رياضة المشي على طول شاطئ بحيرة مونترال، وحيث توجد العديد من أماكن اللعب للأطفال .

إن الأمن والهدوء والخصوصية هي مفاتيح الحياة في مونترال ويتوق فريقنا في الفندق للترحيب بكم ويعدكم بإقامة لا تُنسى في كل من فندق «فيرمونت لو مونترال بالاس» أو لؤلؤة الريفيرا السويسرية .

المختصين في تقديم المعالجات المتميزة بتوقيع «ويلو ستريم» ذلك بالإضافة إلى إمكانية توفير مدرب شخصي تحت تصرفكم حسب الطلب .

ويضم منتجع «ويلو ستريم» حمامي سباحة أحدهما داخلي والآخر خارجي يحيط بهما حديقة تقع مباشرة على ضفة البحيرة، ومنطقتي بخار منفصلتين للرجال والسيدات وكلاهما به ساونا وحمام بخار وحمام بارد وجاكوزي وحمامات الفقاعات . وبالإضافة إلى غرف المعالجات العشر يمكنكم استئجار جناحكم الخاص للمعالجة المجهز لشخصين ويشمل حمام فقاعات وشاور بخار وشرفة خاصة . ويوجد بالمنتجع مقهى أو مطعم صغير يقدم المشروبات والوجبات الخفيفة المجهزة والمصممة لمجبي المحافظة على الوزن والباحثين عن الطعام الصحي .

في فصل الصيف فتقدم شرفة الفندق الشهيرة المطلّة مباشرة على البحيرة والمعروفة باسم «لو بيتيت بالاس» فتقدم الأطباق الشرقية والأسماك المشوية واللحوم لذيفة المذاق .

أما بار «هاريز نيو يورك» فيقدم مجموعة متنوعة من المشروبات والمأكولات والموسيقى الحية حتى الساعات الأولى من الصباح، كما أنه يقدم خدماته في فصل الصيف في الحديقة الخارجية مع إمكانية الاستمتاع بتدخين الشيشة في أمسيات الصيف المنعشة .

وعلاوة على ذلك، يقدم بار «لوبي لاونج» الموجود داخل ردهة الفندق الشاي والحلويات المحلية الطازجة المصنوعة في الفندق، كما أن خدمة الغرف دائماً على استعداد لتقديم كل ما يطلبه نزلاء الفندق من طعام وشراب في غرفهم لمزيد من الخصوصية .

ويضم الفندق منتجع صحي متميز جداً ويعتبر الأفضل في منطقة الريفيرا السويسرية، ويسمى المنتجع «ويلو ستريم سبا» وهو مجمع حديث وعصري وواحة حقيقية للعناية بالصحة والعافية، ويقع «ويلو ستريم» على مساحة 2000 متر مربع مليئة بالخبرات والإحترافية في عالم المنتجات الأصلية المستلهمة من التقاليد المحلية حيث يتم استخدام النباتات والأعشاب بكفاءة تامة، ويضم المنتجع طاقم من العاملين الخبراء

بني فندق «فيرمونت لو مونترال بالاس» عام 1906 ويعتبر جوهرة فن عمارة «الزمن الجميل»، كما أنه يعرف أيضاً باسم جوهرة الريفيرا السويسرية .

وبموقعه الرائع على ضفاف بحيرة جينيف يوفر الفندق غرفاً وأجنحة كبيرة (تضم غرفتي نوم) وأجنحة صغيرة جميعها في غاية الأناقة والفخامة من حيث الأثاث والديكور، وجميعها أي الغرف والأجنحة مجهزة بأحدث التكنولوجيا بما في ذلك تكييف هواء بنظام التحكم الشخصي والعديد من محطات التلفاز الفضائية من الشرق الأوسط، كما أن معظم الغرف والأجنحة متصلة ببعضها عن طريق أبواب داخلية بما يمكن العائلات كبيرة العدد من الإقامة معاً .

ويضم الفندق مجموعة مختارة ومميزة من المطاعم التي قد تتنوع فيما تقدمه من أطباق سويسرية وعالمية إلا أنها تشترك جميعاً في جودة الطعام المقدم، ومنها مطعم «لا برازيري» الذي يقدم أشهى الأطعمة المحلية، أما





فندق ومنتج صحي وريزيدنس فيلا ساسا

تصميم برامج سياحية خاصة حسب طلباتهم أو مساعدة الضيوف على اختيار ما يناسبهم من العروض الموجودة. ويشمل منتج ونادي ساسا منطقة خاصة للياقة البدنية مجهزة بأحدث الأجهزة ومنطقة رائعة أخرى للاستجمام بها حمام سباحة وحمام دوامة "جكوزي" وساونا وحمام تركي وغيرها الكثير مما يجعل المكان الأمثل للعناية بالجسد والعقل في آن واحد. ولضيوف الفندق من محبي الترفيه والسهر يوجد ديسكو كلوب ساسا وبهو ساسا حيث تقدم العديد من الفعاليات الموسيقية والرقص وعروض الأزياء والأمسيات الخاصة. وإذا كان الفيلسوف "نيري باكو" قال أن الترف والرفاهية هذه الأيام ليس أن تقوم برحلة عبر المحيط ولكن أن تجد الوقت للعناية بنفسك، فإن فندق فيلا ساسا هو المكان الأمثل لتنفيذ هذه المقولة.



Villa Sassa Hotel, Residence & Spa
Tel. +41 (0)91 911 41 11
Fax +41 (0)91 922 05 45
info@villasassa.ch
www.villasassa.ch

الراحة والرفاهية والأناقة هي الشعار الذي يحكم أنشطة هذا المجمع الفندق الكبير الذي يقع على مساحة 16 ألف متر مربع ويحتوي على 120 وحدة تنتشر بجمال وأناقة حول الفيلا القديمة التي تم تجديدها.

ولا شك في أن أناقة تصميم "فيلا ساسا" والخدمات المتميزة التي تقدمها والجمال المحيط بها سيجعل من إقامتكم تجربة لا تُنسى، حيث تتعاقب الراحة والرفاهية برقة مع متع الترفيه والطعام اللذيذ لترضي جميع الأذواق، لأنه سواء كان ضيوفنا في فيلا ساسا من عشاق الموسيقى أو الرقص أو السينما أو الأزياء أو من عشاق الطعام الجيد الشهوي، فسيجد كل منهم ضالته من ضمن اختيارات عديدة أمامه، ويقدم الفندق في مطعمه قائمة طعام رائعة تم الإعداد لها بعناية، وتضم هذه القائمة مجموعة من الأطباق السويسرية الشهية بالإضافة إلى العديد من الأطباق العالمية يقوم بصنعها وطهيها مجموعة من خيرة طهاة سويسرا وأكثرهم خبرة.

وأياً كانت رغبات ضيوفنا فإن طاقم العاملين في الفندق بخبرتهم المعهودة سيبذلون كل جهدهم لتنفيذها، بالإضافة إلى مساعدتهم النزلاء في



فندق ومنتج صحي برينسيبال ليوبولدو

فريقاً متكاملًا وضع الفندق في مصاف أفضل فنادق الخمس نجوم في مجال الطهي وتقديم الطعام. ومن أجل العناية بالصحة والعافية يوفر المنتج المائي "كيزو سبا" بيئة مريحة تساعد على الاسترخاء قوامها الرفاهية والخصوصية والعلاجات الشخصية التي أساسها خط المنتج التجميلي عالي الجودة. ولقضاء أوقات الفراغ في ممارسة الرياضات المحببة، هناك حمامين للمياه الدافئة خارجين وملعبا تنس ومركز لياقة بدنية مع مدرب شخصي. وعموماً من يريد التمتع بالمستوى الراقي للحياة السويسرية مع نكهة إيطالية مميزة فمدينة لوجانو هي المكان الأمثل، وفندق ومنتج فيلا برينسيبال ليوبولدو في لوجانو ستكون هي وجهته الطبيعية.

Villa Principe Leopoldo Hotel & Spa
Tel. +41(0)91 985 88 55 Fax +41 (0)91 985 88 25
info@leopoldohotel.com www.leopoldohotel.com



يقع الفندق في ركن غاية في الأناقة هو منطقة "كولينو دورو" في مدينة لوجانو، وتعتبر الفيلا جوهرة من جواهر عصر الزمن الجميل المعمارية وكانت قد تحولت إلى فندق عام 1986، ومازالت اللوحات الزيتية ولوحات الجص وأثاثات الزمن الجميل تزين غرف وأجنحة الفندق.

ويعتبر الفندق والمنتج الصحي الملحق به واحة حقيقية للراغبين في الاسترخاء وكذلك في تنظيم لقاءات العمل أو المؤتمرات ويضم قاعات الاستقبال السبع التي يمكن أن تسع 250 فرداً. ويفخر الفندق بأن مطعمه يعتبر قطعة فنية متميزة، بموقعه الدائم على جميع أدلة المطاعم العالمية بما يقدمه من مجموعة من أشهى الأطباق العالمية والسويسرية ذات النكهة الإيطالية، كما يقدم البيانو بار ولاونج الفندق مجموعة منتقاة من الكوكتيلات المختلفة بمصاحبة أنغام البيانو الحية كل ليلة مما جعل الفندق مكان اللقاء والتجمع المميز في لوجانو. ويقوم على إدارة مطاعم وبارات الفندق ثلاثي رائع هم كبير الطهاة "داريو رانساً" والمتردوتيل "كلاوديو ريكيا" ومدير قسم المشروبات "جابريل سببتيالي" وتمثل هذه الشخصيات المتميزة

عطلة بنكهة البحر الأبيض المتوسط
وإجازة ممتعة في منطقة تيشينو.



غرف وأجنحة وشقق فندقية.
منظر رائع للبحيرة والجبال.
مطبخ رائع على نمط البحر الأبيض المتوسط.
فعاليات مميزة وحفلات زفاف ولحظات لا تنسى.
إمكانات مميزة للعناية بالصحة والعافية.
نمط الحياة الإيطالية وروعة الحياة السويسرية.



Villa Principe Leopoldo Hotel & Spa • Lake Lugano



Villa Sassa Hotel, Residence & Spa • Lake Lugano



Kurhaus Cademario Hotel & Spa • Lake Lugano



Esplanade Hotel Resort & Spa • Lake Maggiore

Villa Principe Leopoldo Hotel & Spa *****
Via Montalbano 5
CH-6900 Lugano
Tel. +41 (0)91 985 88 55
Fax +41 (0)91 985 88 25
info@leopoldohotel.com
www.leopoldohotel.com

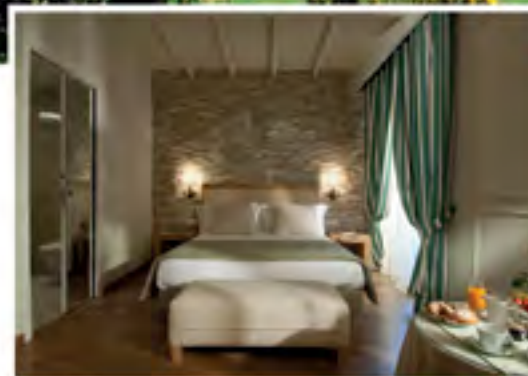
Villa Sassa Hotel, Residence & Spa *****
Via Tesserete 10
CH-6900 Lugano
Tel. +41 (0)91 911 41 11
Fax +41 (0)91 922 05 45
info@villasassa.ch
www.villasassa.ch

Kurhaus Cademario Hotel & Spa *****
Via Cantonale
CH-6936 Cademario
Tel. +41 (0)91 610 51 11
Fax +41 (0)91 610 51 12
info@kurhauscademario.com
www.kurhauscademario.com

Esplanade Hotel Resort & Spa *****
Via delle Vigne 149
CH-6648 Minusio-Locarno
Tel. +41 (0)91 735 85 85
Fax +41 (0)91 735 85 86
reservations@esplanade.ch
www.esplanade.ch



فندق ومنتج صحي كيورهاوس كاديماريو



Kurhaus Cademario Hotel & Spa
Via Cantonale
CH-6936 Cademario
Tel. +41 (0)91 610 51 11
Fax +41 (0)91 610 51 12
info@kurhauscademario.com
www.kurhauscademario.com

بني فندق ومنتج «كورهاوس كاديماريو» عام 1914 وسيعاد افتتاحه في مارس 2013 بعد عملية تجديد استمرت عدة سنوات. ويرتبط الفندق الجديد، بإرثه الكبير من التقاليد الذي يقارب 100 عام موفراً المكان الأمثل لضيوفه لكي ينغمسوا في عالم الرفاهية والعناية بالصحة بمنتججه المقام على مساحة 2200 متر مربع. ويرغم تجديد كل شيء في الفندق والمنتج إلا أنه مازال يتمتع بالهدوء والمشاهد الساحرة لبحيرة لوجانو وجبال تيتشينو. ويقع الفندق المعاد تصميمه بغرفته وأجنحته الـ 82 التي تتميز بالذوق الرفيع على ارتفاع 850 متراً فوق سطح البحر ويوفر هذا الموقع مشاهد رائعة لبحيرة لوجانو وجبال منطقة مالكانتوني المحيطة. وتعتبر كاديماريو من أشمس المواضع في سويسرا وهي قرية ساحرة تقع على بعد 12 كيلومتراً من لوجانو. ويضم المنتجج الصحي حمام ملحي وحمامي سباحة داخلي وخارجي وحمام دوامات وكهف ملح ومنطقة ساونا مع حمام مياه مالحة ساخنة وحمام مغربي وبخار تركي وساونا فنلندية وساونا حيوية، ومنطقة لياقة بدنية، وفي الصيف هناك حمام سباحة مع منطقة تشميس. أما المطعمان البانوراميان «لا تيراسا» و«لا كوتشينا» فسيأخذانكم في رحلة استكشافية في عالم الذوق السليم والطعام الشهي من خلال إبداعات مطبخ تيتشينو وشمال إيطاليا. ندعوكم لتستمتعوا بأسلوب الحياة الإيطالي في تيتشينو وكرم الضيافة والسحر والود ومفهوم الدقة والجودة التي يتمتع بها الجنوب السويسري والشمال الإيطالي في فندق ومنتج «كورهاوس كاديماريو» حيث الحياة الجميلة بأسلوب تيتشينو.



هذه الرحلة الجميلة والممتعة والجديدة أيضاً قام بها الرحالة السعودي المعروف بعمدة سويسرا أبو عزيز، وكعادته دائماً لا يحب أبو عزيز أن يحتفظ لنفسه بذكرى رحلاته ويحب أن يشارك فيها أصدقائه حول العالم. وفي هذا العدد يحكي لنا أبو عزيز عن مغامرته في ركوب أول «تلفريك» سويسري مفتوح، ويقص لنا كيف أن ركوب التلفريك أو العربات المعلقة المغلقة بابواب أوتوماتيكية أمر صعب في حد ذاته، فما بالنّا إذا كانت مفتوحة وبلا أبواب؟

منتج سياحي سويسري جديد؛

كابريو: أول تلفريك مفتوح في العالم.



كعادتنا دائماً عندما نبدأ رحلة جديدة فإننا نستيقظ مبكرين ونتكل على الله لنبدأ يوماً جميلاً منعشاً في ربوع سويسرا، وسوف نصحبكم اليوم لمنطقة جميلة جداً في قلب سويسرا، وبالتحديد لمنطقة قريبة من مدينة لوسيرن الشهيرة، ونقع هذه المنطقة ضمن كانتون نيدفالدن. ولا يهم في أية منطقة أنت في سويسرا، فكما تعلم ليس هناك أسهل ولا أسرع من المواصلات في سويسرا، ورحلتنا ستكون بمشيئة الله لركوب أول تلفريك سويسري مفتوح المعروف باسم الكابريو، ولابد من الوصول إلى قرية سانتس Stans- حيث توجد محطة ستانسيرهورن التي تبعد بالسيارة عن مدينة لوسيرن حوالي 15 كم و65 كم من مدينة زيورخ، وحوالي الساعة من منتجع انترلاكن الشهير، ومن جينيف سوف يستغرق الأمر حوالي ثلاث ساعات للوصول إلى محطة ركوب الكابريو.



التلفريك المكشوف إلى القمة، ويصل سعر تذكرة الركوب 68 فرنك للراكب العادي، أما حاملي السويس باس فيركبوا الفونكلير مجاناً والكابريو بتخفيض 50% ولحاملي السويس هاف فير 50% لكامل الرحلة. وآخر نصيحة للحصول على متعة كاملة عند ركوب الكابريو هو ضرورة متابعة الطقس خاصة ولو كنت تريد الركوب في المنطقة المفتوحة لأن البرد والهواء سيكونون في منتهى الشدة، ويمكن دائماً في سويسرا توقع مثل هذه الأجواء، وننصح بمراجعة موقعهم الإلكتروني قبل التخطيط للرحلة لأن التلفريك المفتوح قد يكون مغلقاً بسبب أعمال الصيانة أو سوء الأحوال الجوية، وعموماً فالتلفريك يعمل يومياً من الثامنة والربع صباحاً وحتى الخامسة إلا الربع مساءً ابتداءً من 28 يونيو وحتى 17 نوفمبر. وأخيراً أرجو أن تكون رحلتنا هذه قد أعجبتكم وأن تقوموا بزيارة محطة التلفريك المفتوحة وتتمتعوا برحلة ممتعة مع عائلاتكم وأصدقائكم وإلى رحلة قادمة إن شاء الله.

للركاب الذين يخافون الإرتفاعات أو الهواء البارد؟ وقد تم الافتتاح الرسمي لهذا التلفريك المكشوف في يوم 29 يونيو 2012م وتستغرق رحلته حوالي ست دقائق لمسافة 2.3 كيلومتر وبسرعة ثمانية أمتار في الثانية يتزايد فيها العلو تدريجياً من 711 متراً في البداية وحتى المحطة الأخيرة التي ترتفع لـ 1900 متر فوق مستوى سطح البحر، وخلال هذه الرحلة القصيرة سوف يستمتع الركاب بمشاهدة بانورامية رائعة لجبال الألب والمناظر الطبيعية المحيطة خاصة وأنها من المناطق الألبية المميزة في سويسرا. ومحطة كابريو النهائية هي قمة جبل ستانسسي هورن - Stanserhorn الذي يزيد ارتفاعه على 1900 متر، ويعتبر هذا الجبل هو المحطة النهائية والمقصد الأخير، وللوصول إليه سوف نتوجه بالقطار إلى قرية Stans واسم محطتها هو Stanserhorn - Stans ومن هناك سوف نستقل قطار الفونكلير العتيق بعد مشي على الاقدام حوالي 4 دقائق إلى محطة الفونكلير الذي سينقلنا إلى محطة أخرى تسمى كالتي Kalti ومنها نستقل

وعموماً تشتهر سويسرا بالتلفريكات والعربات المعلقة بجميع أنواعها وأشكالها التي تنفرد بروعة التصميم وأغربها، ولا شك في أن تلفريك كابريو مثال قوي على هذا الإبداع، وكعادة أي مشروع ابتكاري بدأت فكرة التلفريك المفتوح بفكرة السيارات المكشوفة والتي يطلق عليها في الخارج كابريو أي المفتوحة أو المكشوفة وقد استنبط المصمم فكرته من هذا النوع من السيارات، فقرر صناعة تلفريك كابريو المكشوف وقد بدأت الفكرة في التنفيذ منذ عدة سنوات بتصميم تلفريك ذو طابقين السفلي تقليدي والطابق العلوي مكشوف.

وقد حمل التلفريك الجديد اسم كابريو Cabrio تيمناً بنفس اسم طراز السيارات المكشوفة، ويمر في رحلته فوق جبل ستانسرهورن بالقرب من مدينة لوسيرن، ويستوعب ستين راكباً كل مرة؛ نصفهم في المنصة العليا المكشوفة التي ربما تتطلب بعض الجراة للتواجد على هذا الارتفاع في الهواء الطلق، ويبقى الطابق السفلي من العربة مغطى تماماً بالزجاج كخيار آخر

أهلاً ومرحباً بكم في منطقة يونجفراو: أجمل جبال سويسرا على الإطلاق.

في 3 أغسطس من عام 1811 كان الصعود الأول إلى قمة يونجفراو حدثاً مدوياً لأنه في تلك الأيام البعيدة كانت هذه المنطقة حكرًا على قلة من المغامرين الجسورين، وهي أول قمة سويسرية يزيد ارتفاعها عن 4 آلاف متر يصعدون إليها، وكان المغامرون الاخوة «ماير» من منطقة آراو أول من استكشف ورسم خرائط جبال الألب البيرنية وبعد عدة عقود بدأ الاندفاع الكبير لقهر قمم جبال الألب، وبعد 200 عام من الصعود الأول إلى هذه القمة قام محترفو تسلق جبال الألب والمرشدون الجليون من منطقة «لاوتربرونن» بتسلق جبل يونجفراو مرتدين الأزياء التاريخية احتفالاً بيوبيل تلك المناسبة. ولكن في أيامنا هذه، وبفضل سكك الحديد الجبلية وممرات المشي ومسارات النزعات البرية على الأقدام، أصبح في إمكان الجميع القيام بالعديد من المغامرات في منطقة يونجفراو، وبدأت السياحة في الازدهار، وتطورت قرى «جريندلفالد» و«ميورين» و«فينجن» و«لاوتربرونن» لتصبح منتجعات سياحية شهيرة.

Grindelwald

Jungfrau-Region Berner Oberland Switzerland

مع تحياتي
جلوريا.





واستمرت جبال منطقة يونجفراو في جذب الزائرين بسحرها كما أنها تقدم في الوقت الراهن تنوعاً هائلاً من الأنشطة يناسب كل الناس من الرياضيين المتحمسين الباحثين عن الحركة والمغامرة إلى عشاق الاستجمام والراحة. وتنقل الرحلة من قمة «يونغفراويوخ»، وهي أعلى محطة قطار في أوروبا على ارتفاع 3453 متراً فوق سطح البحر، الزائرين إلى العالم السحري للجليد والثلوج الأبدية. ومن الجانب المقابل للوادي أعلى «ميورين» على قمة «شيلتهورن» التي يصل ارتفاعها إلى 3 آلاف متر، يستطيع هواة نزاهات اليوم الواحد الاستمتاع بأجمل مشاهد الثلاثي الجبلي «أيجر» و«مونش» و«يونغفراو». وفي الأسفل في وادي «لاوتربرونن» ستبهركم شلالات «تروملباخ» التي افتتحت للجمهور منذ ما يقرب من 100 عام، حيث يسقط 20 ألف لتر من المياه في الثانية مزمجرة إلى «وادي الـ 72 شلالاً».

في «يونغفراويوخ» و«شيلتهورن» ستستمتعون بعطلات لا تنسى في محيط طبيعي بكر وفي الخلفية الثلاثي الجبلي الرائع «أيجر» و«مونش» و«يونغفراو»، فالرحلة إلى أعلى محطة قطار جبلية في أوروبا وهي «يونغفراويوخ» التي تقع على ارتفاع 3454 متراً.

أما وادي لاوتربرونن فهو أكثر الوديان الجليدية إبهاراً في منطقة الألب حيث تنهمر مياه 72 شلالاً إلى الوادي على الحوائط الصخرية التي نحتها النهر الجليدي. وقد ألهم شلال «شتاويباخ»، الذي يعتبر العلامة التجارية للاوتربرونن والواقع على ارتفاع 300 متر، الأديب الألماني الكبير «جوته» عند كتابته قصيدة «أرواح فوق المياه»، أما شلالات تروملباخ الجليدية العشرة داخل الصخرة فهي الأكثر تفرداً في أوروبا، كما أن شلالات تروملباخ وحدها تنهمر على الحوائط الجليدية العملاقة لجبال أيجر ومونش ويونغفراو بمعدل 20 ألف لتر ماء في الثانية.

وعشاق المشي والنزهات البرية توفر منطقة يونجفراو أقصى ما يمكن

أن يتمتع به، فهناك أكثر من 500 كيلومتر من ممرات المشي المعلمة تعطي هواة المشي محيطاً متنوعاً غاية في الإبهار، فمن المسارات السهلة التي تناسب الصغار إلى مسارات المغامرات والمسارات الجبلية الوعرة إلى سكك الحديد «فيا فيراتا». وتعتبر مسارات المغامرات العديدة، التي تحتوي على مواقع بها إمكانيات الشواء، الأشهر بين العائلات مثلها مثل المبيت في أكواخ «الساك» الجبلية. وعلاوة على ذلك تتوفر ممرات بمصاعد تساعد على جعل استكشاف منطقة يونجفراو باستخدام تلك المصاعد أو القطارات الجبلية أكثر سهولة ويسر. أما عشاق التحدي وركوب الدراجات الجبلية فهناك 160 كيلومتراً من مسارات الدراجات الموقعة تنبسط على امتداد المشاهد الطبيعية المذهلة لمنطقة يونجفراو، وهناك جولة تناسب جميع القدرات من المستوى البسيط إلى المستوى الشديد، من هواة التمهّل إلى الرياضيين ومن الدائرة العائلية إلى مضمار الماراثون بطول 88 كيلومتراً. إن الوقوف على قمة جبلية ولو مرة في العمر لهو تجربة فريدة لا بد أن تحاول القيام بها، فالواقف على القمة الجبلية ومن حوله الجبال برؤوسها المغطاة بالثلوج ومن تحته بعيداً تقع القرى الساحرة والوديان الخضراء

لا يمكن أن ينسى أبداً هذا المشهد المهيّب طوال حياته. وتعتبر قمة مونش إحدى أسهل القمم التي يزيد ارتفاعها عن 4 آلاف متر في منطقة الألب ويمكن الوصول إليها بسهولة خاصة من يونجفراويوخ. أما رحلات السير على النهر الجليدي بمصاحبة مرشدين والمبيت في أحد أكواخ كونكورديا فهي تجربة خاصة فريدة في روعتها، كما أن الوقوف وسط نهر ألبيتش الجليدي، الذي يبلغ طوله 23 كيلومتراً وهو الأطول في منطقة الألب، والتمتع بمشهد عالم الأنهار الجليدية الألبية المرتفع فهو بحق شيء يبهر الأنفاس.

وفي وادي لاوتربرونن لاتزال النساء يزاولن حرفة صناعة شرائط الزينة المزركشة، حيث تتحول آلاف الخيوط الملقوفة حول عود خشبي، بكل مهارة، إلى شرائط مزركشة وأغطية مزينة، أما في جريندلفالد فيفخر أهلها بالصناعات الخشبية حيث لاتزال «فيلوجيميل» وهي دراجة خشبية تم اختراعها منذ 100 عام، تصنع يدوياً. وتعتبر الرقصات الشعبية وإلقاء



عمودياً إلى الوادي. وهنا كان شلال شتاوباخ ملهماً للأديب الألماني الكبير «جوته» لكتابة إحدى قصائده. ويوجد في وادي لاوتربرونن 72 شلالاً يقع أجملها وأكثرها إبهاراً بين لاوتربرونن وشتيخلبيرج. وتعتبر لاوتربرونن نقطة المغادرة المثالية للرحلات الخلوية في منطقة يونجفراو بأكملها، فهي على بعد حوالي 15 دقيقة من إنترلاكن سواءً بالقطار أو بالسيارة، كما أن هواة التخيم سيجدون هنا مواقع رائعة الجمال للمخيمات بالقرب من القرية حيث يتجمع الرحالة من جميع أنحاء العالم.

وعند الحديث عن الثقافة الألبية الأصيلة يبرز اسم «جيميلفالد» تلك القرية الهادئة أمام خلفية طبيعية عظيمة. ستبهركم شاليهات هذه القرية الجبلية الزراعية الصغيرة التي أخذت الكثير من الاهتمام بتزيين واجهاتها بحيث تبدو واجهات تلك الشاليهات وكأنها جزء من متحف. تقع هذه القرية الساحرة في منتصف الطريق بين شتيخلبيرج وميورين بعد الجزء الأول من رحلة عربات شيلتهورن المعلقة عبر الجدارات الصخرية شديدة الانحدار، وتعتبر مثلاً أساسياً لجمال وقوة الجبال الجليدية، حيث أن المقيمين هنا يجدون أنفسهم شديدي القرب من المشهد العظيم للواجهات الشمالية لجبال الألب البيرنية المهيبة وهو المشهد الذي يبهج الأنفاس ويخلب العقول. أما «شتيخلبيرج» فهي المدخل إلى منطقة الألب السويسري الدرجة على قائمة اليونسكو للتراث العالمي «يونجفراو - أليتس». هذه هي آخر قرى وادي لاوتربرونن وهي عبارة عن مستوطنة متناثرة المنازل حيث يستطيع الباحثون عن الهدوء والسكينة الاستراحة وسط محيط طبيعي هائل رائع الجمال وحياء ريفية زراعية ساحرة. ولا يستطيع المرء أن يصدق أن أحد المشاهد الطبيعية المذهلة يقع على ناصية القرية، إنها شلالات «تروميلباخ». ولا تزال الطبيعة في الجزء العلوي من وادي لاوتربرونن تأخذ كل البراح الموجود في المنطقة، فالشلالات مثل شلال «شمادرباخ» متعدد المستويات أو «أوبرهورنزي» بالقرب من النهر الجليدي تزيد من تأثير المشهد الطبيعي الذي يبدو وكأنه لم تمسه يد بشر، ومع ذلك فإن آثار البشر مازال في الإمكان رؤيتها مثلما في «ليجر» وهو مرعى ألب سابق أو في «تراكسيلاون» حيث توجد بقايا أفران الصهر من أيام عمل المناجم. وتغري فنادق الشموع، الواقعة وسط هذا المشهد الألب الفريد، السائرين ليقتضوا فيها ليلة وسط هذا المحيط المبهج والاستمتاع بشروق الشمس في الجبال. أما شلالات تروميلباخ فتقع في أحضان الجبال ليس بعيداً عن قرية شتيخلبيرج وهي فريدة من نوعها في أوروبا حيث تنهمر مياهها وحدها على الجدارات الجليدية الهائلة لجبال آيجر ومونش ويونجفراو بما يقرب من 20 ألف لتر في الثانية. ولا بد من تجربة المبيت في أحد فنادق الشموع، مثل «أوبرشتاينبيرج» أو «بيرجهوتيل تشينجلهورن» في منطقة اليونسكو للتراث الطبيعي العالمي، فستكون تجربة لا تُنسى.

يتكون المقصد السياحي لمنطقة يونجفراو من 8 قرى هي جريندلفالد ولوتشينتال وفينجن وميورين ولاوتربرونن وشتيخلبيرج وجيميلفالد وإيزينفلوه، وتتميز المنطقة بموقع مثالي في منطقة «بيرنيز أوبرلاند» في قلب سويسرا على أعتاب جبال الألب البيرنية آيجر ومونش ويونجفراو. تبعد منطقة يونجفراو مسافة 140 كيلومتراً بالسيارة من زيوريخ و150 كيلومتراً من بازل و195 كيلومتراً من جنيف و70 كيلومتراً فقط من بيرن. وتوفر المنطقة 90 فندقاً تحتوي على 5500 سرير بالإضافة إلى 2900 شقة ومخيم وكوخ جبلي وبيت طلبة وبيت شباب توفر جميعها 146400 سرير.

الأعلام والموسيقى الشعبية جزءاً لا يتجزأ من شخصية منطقة يونجفراو، كما أن مهرجان الجبال يقام في يونيو من كل عام في ميلنيسن أمام إحدى أجمل الخلفيات الطبيعية وهي جبال آيجر ومونش ويونجفراو. متعة الطهي في أحد مواقع الشواء العديدة وتسلق الصخور والسباحة في المياه الصافية للبحيرات الجبلية ومتابعة الحيوانات البرية ثم في آخر اليوم الخلود إلى النوم، متعبين لكن سعداء، في كوخ جبلي، كل هذا بعض مما توفره منطقة يونجفراو من تنوع في المغامرات للعائلات، كما توجد مجموعات كثيرة من الممرات المتنوعة المصممة بشكل خاص للعائلات التي تصطحب أطفالها معها. وفي «بورت» أعلى جريندلفالد يوجد ملعب ألبى جديد للأطفال يحتوي على أماكن للتسلق والتوازن ومنصة القفز الزميركية ومنزلاقات وأرجوحات، وعلاوة على ذلك هناك جدول مائي يمكن للأطفال اللعب فيه وفي أيام الأربعاء تتم تسليّة الأطفال بحكاية القصص الأسطورية لهم.

تعتبر «جريندلفالد» قرية جبل آيجر المفعمة بالحياة والنشاط فهي منتجع قضاء العطلات الواقع على أعتاب آيجر ولذلك فهي على اتصال وثيق برياضة تسلق الجبال، حيث يقوم الألبيون دائماً بإبهارنا على الواجهة الشمالية لجبل آيجر، ولكن جريندلفالد تقدم أيضاً تنوعاً رائعاً من الإمكانيات التي تناسب من يبحثون عن المعافاة الفعالة. يقع منتجع جريندلفالد الشهير في أحضان المنظر الطبيعي الألبى البكر المتفرد في جماله على أعتاب الواجهة الشمالية لجبل آيجر، ومن المؤكد أن التنوع الهائل لهذه القرية الواقعة وسط عالم جبلي لم يُمس هو الذي يجعلها غاية في الجاذبية حيث تتعدد إمكانيات الأنشطة الخارجية مثل المشي وركوب الدراجات.

أما «فينجن» فهي منتجع العطلات الكلاسيكي الخالي من السيارات الواقع على أعتاب جبل يونجفراو والذي يعتبر من منتجعات الاستشفاء بما له من تقاليد عريقة وبأشعة الشمس التي تلفه في جميع الأوقات، ولذلك فهو يدعوكم لتجربة الإقامة فيه ويعدكم أنكم ستعودون إليه مراراً. هنا يمكنكم الاستمتاع بنزهة إلى يونجفراويوخ، أعلى محطة قطار في أوروبا.

وعلى أعتاب شيلتهورن تقع القرية الألبية التقليدية الخالية من السيارات «ميورين»، ويعتبر الجبل بمشهده الدائري المدهش أحد أبرز النقاط في منطقة يونجفراو، وبرغم وقوع ميورين على أعتاب جبل شيلتهورن فقد حافظت القرية على شخصيتها الأصلية، فهي قرية جبلية بكر ذات تاريخ كبير حيث كانت الملاذ المفضل لأبناء الطبقة الأرستقراطية حيث أقاموا واستمتعوا ببرودة الصيف المنعشة خلال شهور الصيف وفيها أيضاً استحدث الإنجليز التزلج على الجليد وأكثر سباقات التزلج جنوناً في العالم سباق «إنفيرنو». وفي المستوطنة السابقة «فالسر»، حيث ينعكس وضعها السابق على طراز المنازل ولكنة أهالي ميورين، يجد كل من عشاق الطبيعة المتحمسين وأولئك الذين يبحثون عن الهدوء والسكينة بغيتهم. ويمكن استكشاف المنطقة من خلال ممرات السير العديدة والنزهات إلى شيلتهورن أو الرحلات العائلية إلى أماندهوبيل. أما العميل البريطاني السري «جيمس بوند» فقد أضاف إضافة كبيرة إلى شهرة ميورين العالمية حيث تم في ستينيات القرن الماضي تصوير فيلمه الشهير «في الخدمة السرية لجلالة الملكة» على قمة شيلتهورن التي يبلغ ارتفاعها 2970 متراً، وقد عمل تصوير الفيلم في هذا المكان على مزج شيئين مختلفين معاً وهما عالم هوليوود البراق والطبيعة الريفية الفلكلورية في ميورين.

وعند الحديث عن «لاوتربرونن» لا بد أن نذكر وادي الـ 72 شلالاً، فهنا توجد أعلى الشلالات وأكثرها إبهاراً في المنطقة تقذف مياهها الهادرة





فندق ومنتجع شفايزرهوف جريندالفالد.

تجربة لا تنسى في أجمل جبال الألب.

اكتشف قرية «جريندالفالد» الواقعة في منطقة «برنييز أوبرلاند» من أفخم جوانبها: فندق «رومانتك هوتيل شفايزرهوف» المنتمي لمجموعة «سويس ألب ريزورت أند سبا». نحن هنا في هذا الفندق البديع لدينا كل ما يمكن أن يرغبه أو يطمناه ضيوفنا، سوف تدهشهم تلك التوليفة الخاصة بين الطراز التقليدي لساليهات الجبال السويسرية مع التصميم العصري المميز لها. تخيل نفسك جالساً في دفة الشمس مستمتعاً بكوب من قهوة «شفايزرهوف» وأشعة الشمس تلف المكان من حولك بينما تنتظر متعجباً من عظمة وجمال البانوراما المذهلة لمجموعة جبال «أيجر» و«مونش» و«يونجفراو»؛ إنه مشهد رائع ومتميز حيث يقع فندقنا على اعتبار قمم جبلية مهيبة ووسط مضمار مخصص للتزحزح والتزلج لا يمكن مقاومته.

للفندق أو في جناح فاخر في أحد ساليهاتنا، فإن جميع غرفنا مجهزة بوسائل راحة متطورة وعصرية مع الاحتفاظ بالجو التاريخي الفريد للفندق، وقد تم تجهيز جميع الغرف بأجهزة تلفاز بشاشة مسطحة ورايو وتليفون مباشر وميني بار ومجفف شعر وخزينة خاصة ووصلة واي فاي مجانية، ولضيوفنا

سوف تتميز إقامتكم في فندقنا، الذي يعتبر أحد أفضل فنادق سويسرا في مستوى الضيافة وكرم الوفادة، بمتعة خاصة سوف تستمتعون بفخامة أثاث غرف الفندق وجودة أجنحته الواسعة، وسواءً كانت إقامتكم في إحدى الغرف المزدوجة المريحة على الطراز السويسري التقليدي في المبنى الرئيسي



أقيمت على مساحة 650 متراً مربعاً وتضم حمام سباحة داخلي دافئ المياه وغرفة بخار وساونا حيوية (بايو - ساونا) وساونا فنلندية ومغارة ثلجية وشاور وجاكوزي وشرفة خاصة للإستجمام تطل على مشاهد مبهرة للجهة الشمالية لجبل أيجر خاصة في أوقات غروب الشمس.

سوف يساعدكم فريقنا الموهل في «واحة سبا» بالفندق على اختيار أفضل المعالجات التي تناسبكم بينما يدلونكم بجلسة تدليك رائعة، إن خبراؤنا يستخدمون أفضل الكريومات والزيوت والمستخلصات العطرية لتنشيط بشرتكم واستعادة حيويتها، وسوف يستمتع ضيوفنا بمنتجنا الخاص أو برايفيت سبا الذي يضم جاكوزي ويوفر جواً فريداً مع الشموع والموسيقى الرومانسية. سوف تكون تجربة لا تنسى.

ويقول ماريوريثش مدير التسويق والمبيعات أن باقاتنا الحصرية للإقامة تتنوع ما بين 6 و7 و14 ليلة، وفي الصيف توفر بطاقة سفر على القطارات المحلية لمدة 7 أو 14 يوماً أو بطاقة سفر «يونجفراوبانن» لمدة 6 أيام للانتقال الحر في كامل وادي جريندالفالد. أما إذا كنتم ترغبون في إقامة قصيرة جميلة فننصحكم بباقة «3 أيام رومانسية» التي تشمل الإقامة وكوكيتلات الترحيب وعشاء فاخر في مطعم «شميت» أو قائمة أوبرلاندر أو فونديو شينوفا في مطعم «جاستشتوبلي» والعشاء في مطعم «البيتراسين»، كما يوجد لدينا مهبط خاص لطائرات «الهليكوبتر» لمن يريد زيارتنا في أقصر وقت.

السيد والسيدة أنيليزه وأوتو هاووزر - زيچر، مديرا الفندق يقولان دائماً إنهما قد اتقنا فن «تدليل الضيوف» ولذلك فهم يدعوانكم بكل ود وإخلاص للاستمتاع بفندق بتميزات وخدمات الفندق التي لا تنتهي ولا تنسى.

من الشرق الأوسط لدينا «سجادة صلاة» ونسخة من «القرآن الكريم» لمن يطلبها كما أن اتجاه القبلة معلوم لدينا.

ومضيفوكم في الفندق هما السيد والسيدة أنيليزه وأوتو هاووزر - زيچر اللذان ظلا على قمة إدارة الفندق لأكثر من 30 عاماً محافظين شخصياً على التعايش الرائع بين التقاليد العريقة وأسلوب الحياة العصري. لقد أنشأ منتجاً أنيقاً يتمتع بجو من الفخامة والخصوصية مع خدمة ممتازة يقدمها لكم طاقم العاملين في الفندق بكل ود وتقان ومنهم من يتحدث العربية بطلاقة.

ومن تقاليد فندق ومنتجع «شفايزرهوف» أنه يمكنكم الاستيقاظ متأخراً ومع ذلك تستمتعون ببوفيه الإفطار الغني الذي يستمر حتى الساعة 11:30 صباحاً، أما في المساء فيمكنكم بدء أمسياتكم بتناول المقبلات والمشهيات في البار أو أمام المدفأة في اللوبي، وكل مساء يمكنكم التمتع بما سنتناولونه من الإبداعات الثرية لكبير طهاتنا، وهناك 3 مطاعم تدعوكم للاستمتاع بأفضل أطباق المطبخ السويسري، وسيمكنكم تناول فونديو الجبن التقليدي أو فونديو شينوفا في مطعم جاستشتوبلي، ذلك بالإضافة لـ «شيشة» بار حيث يمكن التمتع بتدخين الشيشة في جو «ألبي» مميز، أما قائمة وجبة الإقامة فيقدمها مطعم ألبتراسين، سوف تكتشفون الجانب الشهي من منتجع جريندالفالد في مطعم «شميت» الذي يقدم قائمة مفتوحة بالإضافة إلى مجموعة من أطباق الأطلعمة الحلال التي يطلبها ضيوفنا من الدول العربية والإسلامية.

وبعد قضاء يوم طويل في منطقة «برنييز أوبرلاند» مستمتعين بالتزحلق على المنحدرات الممتدة في الشتاء أو القيام بنزهة برية على الأقدام في الصيف، يمكن لعشاق المنتجعات الصحية الاستجمام في «واحة سبا» بالفندق التي



سويسرا هي بوابة الإستثمار المثلى لمستثمري دول مجلس التعاون الخليجي.

من حظ سويسرا الجيد أنها تشتهر في جميع أنحاء العالم بأشياء كثيرة من بينها الجبال والبحيرات وصناعة الساعات والأجبان والشوكولاته ولكن هذه الأشياء تمثل بعض الأبعاد فقط لأن سويسرا ترمز أيضاً إلى التكنولوجيا الفائقة والجودة والابتكار والمراكز الحضرية المليئة بالحياة والنشاط. وفي تقرير التنافسية الأخير الصادر عن المنتدى الاقتصادي العالمي حصلت سويسرا على التصنيف الأول في قائمة الـ 144 دولة التي تم تقييمها.

وسويسرا لكونها دولة صغيرة لا تمتلك الكثير من الموارد الطبيعية فإن الابتكار والتكيف الهيكلي في بيئة دائمة التغير يصبحان من المتطلبات الأساسية من أجل تقدم مستدام. ولذلك يجب على الشركات هنا أن تتنافس بشدة في الأسواق المحلية والإقليمية والعالمية. وقد رحبت سويسرا بالعولمة وتبنتها كمحرك للنمو والتغيير وشاركت في تلافي سلبياتها. وقد استفادت بيئة الحرية الصديقة للأعمال بشكل كبير من هذا على مدار عقود، ولذلك فإن سويسرا لا تتواصل فقط مع الآخرين ولكنها ترحب بهم إلى أرضها أيضاً.

ندوة حول "قطر وسويسرا: الوصول إلى أعلى - البقاء في الأعلى" توقيع مذكرة تفاهم بين أوسيك وجمعية رجال الأعمال القطريين.

في دبي ومكاتب تمثيل ملحقة بالسفارات السويسرية في مدن الرياض والكويت والدوحة.

ويعتبر مكتب الدوحة آخر الإضافات إلى شبكتنا حيث تم افتتاحه في يناير 2013 كتقدير للإمكانات المستقبلية والحراك الاقتصادي المستمر في هذه الدولة وفي المنطقة بأسرها. وقام وفد مختلط مكون من الرئيس التنفيذي لوكالة أوسيك وممثلين عن الحكومة وشركات القطاع الخاص بالاتصال المباشر مع ممثلي الاقتصاد القطري، وتم تتويج افتتاح المكتب بعقد ندوة وإقامة احتفال كبير.

ويحتفظ زملاؤنا في مكتب الأعمال السويسري في دول مجلس التعاون الخليجي بشبكة اتصالات واسعة في منطقة الخليج مع مؤسسات عامة وأيضاً مع الشركاء والخبراء من القطاع الخاص، وهم يعملون جنباً إلى جنب مع زملائهم في الوكالة في سويسرا الذين يحتفظون بدورهم بشبكة اتصالات محكمة مع المؤسسات والشركات السويسرية، ولذلك يعتبر مركز الأعمال السويسري نقطة الاتصال المثلى لتوفير المعلومات والاستشارات المتخصصة المتعلقة بالتجارة والاستثمار.

نرحب دائماً في سويسرا بضيوفنا الذين يرغبون في الاستمتاع بالجودة العالية للحياة في بيئة متعددة الثقافات سواء كانوا سياحاً أو مغتربين، ونأمل أن نستطيع الترحيب الفائق في بلدنا سويسرا بالكثير من زائرنا من دول البحرين والسعودية والكويت وعمان وقطر والإمارات المتحدة لكي يستمتعوا ويستكشفوا أماكن الجذب الكثيرة والفرص العديدة التي توفرها سويسرا للسائحين والمستثمرين على حد سواء.

الحررة مع دول مجلس التعاون الخليجي على وشك التصديق النهائي)، القائمة على أعلى المستويات العالمية توفر إطاراً صلباً للأنشطة التجارية العابرة للحدود. ومن المعلوم أن النظام الضريبي الذي يتبنى رسوماً معتدلة للشركات والأفراد يساعد على تخفيض النفقات والتكاليف بشكل دائم، وفي هذا الإطار تعتبر سويسرا إحدى أكثر الدول صداقة للمستثمرين في العالم.

ويترجم كل هذا أيضاً على حقل التجارة بتنامي العلاقات بين سويسرا ودول مجلس التعاون الخليجي وازدياد أهميتها، ففي عام 2012 ارتفعت الصادرات السويسرية إلى جميع الدول بنسبة 19% لتصل إلى 6.6 بليون فرنك سويسري (أعلى من المعدل في دول أكبر من سويسرا في آسيا وأمريكا الجنوبية)، بينما استقرت الواردات عند قرابة البليون فرنك سويسري. والجدير بالذكر أن الصادرات إلى قطر وحدها ارتفعت بنسبة 50% العام الماضي.

ونعمل في سويسرا على التعزيز المستمر للتعاون التجاري بيننا وبين دول مجلس التعاون الخليجي، حيث تقوم وكالة تنشيط التجارة والاستثمار «أوسيك» وهي الوكالة السويسرية الرسمية لدعم الشركات السويسرية لدخول الأسواق الأجنبية وإرشاد الشركات والمستثمرين من الخارج في مجال الاستثمار في سويسرا.

ولهذا الغرض أنشأت الوكالة 19 مركز أعمال سويسرياً على مستوى العالم في الدول ذات الاقتصادات الناشئة الأكثر حراكاً وفعالية، وفي دول مجلس التعاون الخليجي تم إنشاء مركز إقليمي عام 2005 مكتبه الرئيسي

وتعتبر سويسرا في كثير من النواحي دولة تتمتع بميزة الموقع الجذاب حيث أنها تقع في قلب أوروبا عند مفترق الطرق بين ألمانيا وفرنسا وإيطاليا بثقافاتهما المتنوعة التي امتزجت لتضفي على سويسرا خاصية وسمة فريدة. كما أنه من أي مكان في سويسرا يمكن الوصول بسهولة إلى الدول الأوروبية وأسواقها ومستهلكيها سواء بالطرق البرية أو القطارات أو الطائرات.

وعلاوة على ذلك فقد سهلت الاتفاقيات الثنائية بين سويسرا ودول الجوار اندماجها الكامل في الأسواق الأوروبية مع احتفاظها بتفرداتها الراسخ وتميزها الواضح. ولا تعتبر سويسرا فقط مقراً للعديد من المنظمات الدولية ولكن أيضاً اختارها العديد من الشركات الدولية البارزة لتكون مقراً لإدارتها الإقليمية أو الدولية، وذلك إلى جانب أن الغالبية العظمى من الشركات الصغيرة والمتوسطة تساعد في جعل الاقتصاد السويسري أكثر تنوعاً وثراءً.

ومن المعلوم أن الأيدي العاملة السويسرية مؤهلة وعالية الكفاءة وتتمتع بخبرة دولية مع إجادة العديد من اللغات. وفيما يختص بالتعليم فإن أبرز الجامعات العالمية قريبة بالإضافة إلى توافر تبادل المعلومات ونقل المعرفة والتعاون مع القطاع الخاص، كما أن أقسام البحث والتطوير سواء في الشركات الكبرى أو الناشئة غالباً ما تُخرج ابتكارات عالية المستوى وذلك ما يظهره ارتفاع معدل تسجيل براءات الاختراع، كما أن القطاع المالي بالغ التطور يوفر خدمات ومنتجات فائقة التطور والرقى.

وتبذل الحكومة قصارى جهدها للوصول إلى والحفاظ على الاستقرار الاقتصادي والسياسي والظروف المعيشية والعملية المواتية وتعزيز التعاون الدولي والعلاقات الثنائية مع الدول الأخرى، وكمثال، فإن اتفاقيات منع الازدواج الضريبي، وحماية الاستثمار، والتجارة الحرة (اتفاقية التجارة



Raymund Furrer
Director SBH GCC



SPA عالمك الخاص

الخاص العالمية، ويبلغ عدد الطائرات الخاصة خليجيا 500 طائرة منها 350 طائرة في السعودية.

أما فيما يتعلق بحاجة السوق لخدماتهم، أشار الإدريسي إلى الأسباب التي دفعت الخطوط السعودية لدخول عالم سوق الطيران الخاص، وقال إن الطلب على الرحلات الخاصة يمثل من 7% من سوق الطيران الخاص العالمي في منطقة الخليج العربي، في حين تمثل السعودية 70% من سوق الخليج، ومن هنا تتضح الحاجة الملحة لوجود شركات طيران خاصة تكون قادرة على الوفاء بمتطلبات هذه السوق المتنامية في المنطقة.

وبشأن تميزها عن غيرها من شركات الطيران الخاص، قال الإدريسي إن رسالة SPA تكمن في التفرد بتقديم خدمات فائقة الجودة والتميز، مما يكسب الشركة سمعة عالمية رائدة في هذا المجال، تنطلق من أهداف الخطوط السعودية الوطنية التنموية، من حيث الإسهام في تشييد البنية التحتية لخدمات الطيران الخاص بالمدن الاقتصادية والصناعية وتغطية المحطات التي لا تغطيها شركات الطيران الخاص الأخرى داخل المملكة وخارجها، إضافة إلى توفير الخدمات الأرضية والتشغيل والإدارة والصيانة لطائرات القطاع الخاص. ويتابع الإدريسي حديثه حول أبرز أنواع وأحجام ومواصفات أسطول طيران السعودية الخاص من الطائرات وقدرات الطيارين ذوي الخبرة والتدريب العالي، فيقول: إن أسطول طيران السعودية الخاص، SPA يتكون من أربع طائرات من طراز فالكون 7X الفخمة ذات الحمولة 14 راكبا، إضافة إلى ست طائرات هوكر 400XP ذات حمولة ستة ركاب.

وأكد الإدريسي أن الخطوط السعودية ممثلة في طيران السعودية الخاص تعد أول وأكبر شركة طيران في العالم تمتلك وتشغل عدد وتضم لأسطولها طائرات الفالكون 7X الفخمة من طراز فالكون 7 إكس بحمولة 14 راكبا، التي تتميز بالمدى البعيد الذي يصل إلى أكثر من إحدى عشرة ساعة طيران دون توقف، مشيراً إلى أنه تم توزيعها بين مطار الملك عبد العزيز الدولي في جدة، ومطار الملك خالد الدولي في الرياض حتى يغطي بذلك أسطول طيران السعودية الخاص أنحاء ومناطق المملكة كافة. وأشار الإدريسي إلى أنه يتم حالياً فيما يتعلق بالطائرات ذات الحمولة الكبيرة التي لها سوق واسعة

وعن الرابط بين الخطوط الجوية العربية السعودية وطيران السعودية الخاص، وضح الأستاذ وجدي الإدريسي أن شركة طيران السعودية الخاص هي إحدى الشركات التي تشكل الشركة القابضة للخطوط السعودية، وبالتالي فهي تستفيد بشكل مباشر من الإمكانيات الكبيرة للخطوط السعودية، خاصة أن طيران السعودية الخاص يتمتع بخبرة طويلة في مجال المناولة الأرضية بصفة عامة، إضافة إلى خبرتها المتخصصة في مجال الطيران الخاص والممتدة لأكثر من 30 عاماً عبر إدارة خدمات الرحلات الخاصة التي أصبحت جزءاً من «طيران السعودية الخاص». وأشار الإدريسي إلى أن طيران السعودية الخاص الذي بدأ عمله أكثر من 3 سنوات، والذي يعتبر أول وأكبر شركة طيران عالمية تمتلك أسطول طائرات خاصة من طراز «فالكون 7 إكس»، ولقد استخدم أسطولها أكثر من 800 عميل من كبار الشخصيات ورجال الأعمال والشركات تختلف مواعيدهم ورحلاتهم، وتقدم الشركة 3 خدمات وهي خدمة تأجير الطائرات الخاصة، وخدمة تشغيل الطائرات الخاصة، وخدمة المناولة الأرضية للطائرة الخاصة، حيث تشكل سوق السعودية عالمياً 7% من سوق الطيران

الخصوصية . . .

أفاد الأستاذ وجدي بن عبدالله الإدريسي رئيس طيران السعودية الخاص (SPA) عن واقع الطيران الخاص في منطقة الخليج العربي وتحدياته وأبرز المعوقات، مستعرضاً ملامح قطاع مهم تفوق استثماراته الخمسة مليارات دولار. في البداية أعطى الأستاذ الإدريسي لمحة عن هذا القطاع الحيوي، معتبراً أن مفهوم الطيران الخاص قد تطور في الآونة الأخيرة بصورة عكسية حيث أنه في الفترة الماضية كان يستخدم بنسبة 85% منه للرفاهية، فيما تغير هذا المفهوم في وقتنا الحاضر وأصبح يستخدم بالنسبة ذاتها لصالح الأعمال التجارية. مستشهداً بالإحصائيات الأخيرة التي ترى أن سوق الطيران الخاص في منطقة الخليج تحقق نمواً ملحوظاً برغم التحديات التي واجهت القطاع بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية وما خلفته من آثار سلبية طالت جميع أنشطة الأعمال والقطاعات الاقتصادية. لافتاً إلى الاهتمام الكبير الذي توليه الكثير من الشركات العالمية التي تسعى إلى إيجاد موطئ قدم لها في سوق الطيران الخاص في منطقة الخليج العربي.



SPA عالم من الخصوصية والراحة والأمان .

التأجير مما يجعل من الخطورة استخدامه لعموم الركاب حيث ان تأجير الأفراد لطائراتهم يعتبر ضمن السوق السوداء. محذراً من الوقوع في مخالفة قانونية، حيث إن 50% من رحلات الطيران الخاص عالمياً تعمل بطرق غير نظامية، عبر سوق سوداء، ويمكن أن يقع رجل الأعمال أو سيدة الأعمال ضحية لمساائلات قانونية، وخصوصاً مع التشديد الذي تنتهجه دول الاتحاد الأوروبي وأميركا. وأكد ذلك كوننا أيضاً عضواً في الاتحاد الأوروبي للطيران الخاص كذلك وتصلنا كذلك جميع التعليمات أولاً بأول في هذا الشأن أيضاً.

كما دشنت شركة طيران السعودية الخاص خلال معرض المييا بدبي نظامها الترفيهي على أجهزة الايباد Inflight Entertainment System (IFE) App والذي تم تزويد رحلاتها الخاصة به على متن أسطولها المكون من طائرات الفالكون 7X ذات الثلاث محركات طويلة المدى وتعتبر شركة طيران السعودية الخاص بتدشينها لهذا النظام الترفيهي لركابها أول شركة طيران خاص عربية تقدم هذه الخدمة وهي خطوة جريئة نحو الارتقاء باستخدامها أحدث التقنيات وأرقاها في سبيل المزيد من الرفاهية للصفوة والجدير بالذكر بأن هذا البرنامج يعمل في دون الاتصال بالإنترنت حفاظاً على خفض التكاليف وهذا ما سعت إليه شركة طيران السعودية الخاص من طرح تطبيق يعد تحدياً حقيقياً لأي تطبيق آخر، ويقوم باستخدامه العميل خلال فترة الرحلة وحتى قرب الهبوط يتم إشعاره آلياً من نفس التطبيق بذلك وبإمكانه تعبئة نموذج انطباع الراكب على الخدمات المقدمة خلال الرحلة منذ بدايتها وحتى وصوله إلى المحطة المنشودة وقد حرصت طيران السعودية الخاص على تواجد هذا التقييم المباشر على الطائرة ليكون هنالك الاستفادة بآراء

في المملكة الاستعانة بطائرات أسطول الخطوط السعودية حسب الحاجة، مؤكداً في الوقت نفسه أن سوق الخليج تعد الأولى عالمياً لشريحة الطائرات الكبيرة. وأضاف الإدريسي أن الخطوط السعودية تملك خبرات كبيرة مشهوداً لها بالكفاءة العالية، حيث إنها تمتد إلى أكثر من 60 عاماً، مبيناً أنها تتسلح بكادر بشري تلقى درجات عالية من التأهيل والتخصص في جميع المجالات المتعلقة بإدارة الطيران، مشيراً إلى أنه تتم حالياً إدارة أكثر من 10 طائرات إدارة كاملة و28 طائرة إدارة جزئية من جميع الأنواع.

ومن جهة أخرى أشاد الإدريسي بالتنظيم الجديد لسوق الطيران الخاص الذي أصدرته سلطات الطيران والذي سوف يقضي على «السوق السوداء للطيران الخاص» ووصفه بالخطوة المهمة لحماية المستثمرين المحليين. مؤكداً أن التنظيم الجديد يهدف إلى منع استغلال الشركات الأجنبية للأسواق الخليجية والتي تقوم برحلات مخالفة للأنظمة بين مدن الدول الخليجية وهو ما يؤثر على شركات الطيران الخاص الوطنية التي تستثمر في الدولة ذاتها. وأشار إلى أن المملكة العربية السعودية شرعت في تطبيق هذا التنظيم الجديد حيث تعد هيئة الطيران المدني السعودية أول جهة مسؤولة عن قطاع الطيران في الخليج تقوم بسن تلك الضوابط التي تمنع الشركات الأجنبية من تسيير رحلاتها بين المدن السعودية. وقال الإدريسي إن أبرز نظام تأجير الطيران الخاص التجاري تحديد ساعات طيران بحيث لا تتجاوز 10 ساعات مع تأكيد سلامة كل جوانب الطائرة الفنية وإجراء فحص الرخصة كل 6 أشهر، مشيراً إلى أن ذلك الأمر لا يتم بشكل فعلي في الطيران الخاص للاستخدام الشخصي والذي لا يلتزم بمعايير محددة حيث أن رخصة الطيران هي للاستخدام الشخصي وهو ما يعرف برخصة 91 وأما رخصة الطيران الخاص التجاري تعرف برخصة 135 التي تجيز



واقترحات تعزز التواصل مع العميل مباشرة وتحسين الخدمة حيث تقوم الإدارة المعنية بذلك بالقيام بواجبها فور تلقيها هذا التقييم ومن ثم يسلم العميل الجهاز للمضيئة.

ويمتاز النظام الترفيهي بمحتوياته الذي فاقت التوقعات وهي كالتالي: القران الكريم ودعاء السفر، التعريف بالشركة وأنواع الطائرات التي تقوم بتأجيرها شركة طيران السعودية الخاص، وبطاقة الأمن والسلامة الخاصة بطائرات الفالكون والهوكر.

وكذلك أحدث أخبار طيران السعودية الخاص، ويمكن للعميل اختيار صحيفته اليومية من بين أكثر من 2000 صحيفة إلكترونية متنوعة من كافة دول العالم وتعدد لغاتها مع مجموعة من البرامج الصوتية والمرئية والألعاب مختارة.

كما يمكن عمل ملف شخصي للعميل أو تحديث ملفه السابق وحساب المسافات بين المطارات، وتقديم معلومات عن الشركاء كالفنادق والسيارات الفاخرة مزودة بالصور عالية الجودة ويمكن من خلالها الحجز والتواصل مع الفنادق أو شركة السيارات عبر وسيلة اتصال مخصصة لتلبية رغباتهم.

ويمكن طلب رحلة جديدة وتقييم العميل لرحلته الخاصة، ويقدم البرنامج باللغة العربية والإنجليزية.

وقد كرم الأستاذ وجدي بن عبدالله الإدريسي رئيس طيران السعودية

الخاص وعضو مجلس إدارة اتحاد الشرق الأوسط للطيران الخاص قطاع الأعمال بالشركة السعودية للاتصالات كراعي لهذا التطبيق وتقديم الدعم اللوجستي له بتزويدها بالأجهزة والاتصال عبر شبكة STC التي يتم استخدامها في تقديم هذا التطبيق المميز بناءً على الاتفاقية التي أبرمت بين الطرفين خلال معرض GITEX الماضي بمدينة دبي. كما وقعت SPA مع شركة PrivatAir بمعرض البطين للطيران الخاص بمدينة أبو ظبي بشهر مارس 2013 وذلك للارتقاء بالخدمة الجوية وبلوغ أعلى المعايير العالمية في الخدمات الجوية على الطائرة وتحقيق عامل (الانبهار) وهو الأهم في خدمة عملائنا.

مهرجان الأطعمة السويسرية الثالث في أغسطس هذا العام.

www.swissfoodfestival.ch



ملوك الطهي في سويسرا يتنافسون.



عشرات من الأطباق السويسرية
المميزة صنعها أشهر الطهاة.



Kevin Kunz, organisation committee president
with Petra Ellmeier, Zermatterhof hotel.

وهو ما يمثل بالفعل متعة خالصة لعشاق الطعام الراقى والمميز، وتشمل الحفلة تقديم مجموعة رائعة من المشهيات وبالطبع سيكون هناك نبيذ فاليه الفاخر. أما اليوم الثاني فهو خالص للزوار والضيوف حيث يمكنهم الاستمتاع بالخروج إلى الخلاء ومشاهدة المناظر الطبيعية الخلابة وخاصة مجموعة القمم الجبلية المهيبة التي تتميز بها زرمات وجبل الماترهورن الشهير، كما يمكنهم التمشية في الجادة الخامسة السويسرية (على غرار الجادة الخامسة الشهيرة في مانهاتن/نيويورك) وهي الشارع الرئيسي للمنتجع الذي يضم عدد كبير

من الفنادق والمطاعم والمحال التجارية، وسوف تتاح لضيوف المهرجان الفرصة للتمتع بالمنتجات الغذائية المحلية التي ينتجها ويصنعها السكان والقرويين الذين يعيشون بالقرب من المنتجع خاصة منتجات الألبان وعسل النحل والمربيات والخضروات المصنعة وكل هذه المنتجات من صنع أيديهم ومن منتجات مزارعهم وحقولهم.

وفي اليوم الثالث، سوف يستمتع الضيوف بركوب التلفريك لزيارة مجموعة القمم الجبلية الشهيرة المحيطة بزرمات، وسوف يستمتعون أيضاً بتناول مشروب الإفطار الخاص مع مائدة إفطار جاهزة وكاملة على متن الجوندولا التي سيجدونها في استقبالهم، وخلال رحلة الماترهورن إكسبرس سوف يستمتعون بوجبة إفطار غنية وفي محطات «فوري» و«شفارتسزي» و«تروكنر شتج» سوف يقدم المزيد من الأطعمة، إنها تجربة إفطار كاملة لا يمكن نسيانها، وإذا كنتم في سويسرا في ذلك الوقت فعليكم بزيارة زرمات وحضور هذا المهرجان الفريد.



و«مهرجان الطعام السويسري» في منتجع زرمات الشهير يعني 3 أيام من المتعة وتذوق أشهى الأطعمة والأطباق السويسرية المميزة، وسوف يقوم كبار طهاة المنتجع والمشاركين في المهرجان ومن ذوي الشهرة العالمية بتقديم أفضل أعمالهم في احتفال كبير ومميز يطلق عليه اسم «حفلة المطبخ» ومن المنتظر أن يقام في فندق «لو بيتي سيرفان» و«جراند هوتيل زرماترهوف» وهما يعتبران من أكبر وأقخم فنادق زرمات، أما المنتجون السويسريون فسوف يعرضون بضائعهم ومنتجاتهم داخل مجموعة من الشاليهات الخشبية التي صممت على طراز «الشاليه» السويسري الشهير وتم إقامتها على امتداد شارع «بانهورف شتراسه».

وكما حدث في الأعوام الماضية، فسوف تنتشر رائحة لحم البقر المشوية على طريقة «إرينجر» الشهية في جو القرية كلها، وسوف يتمتع زوار المهرجان وضيوف المنتجع بتناول وجبة الفطور في تمهل واسترخاء ومشاهدة الماترهورن إكسبرس بينما تشرق الشمس أمامهم على قمم الجبال. أما فترة بعد الظهر، وهي ساعة الذروة في شارع «بانهورف شتراسه» بسبب مهرجان الفنون الشعبية، سوف يقام مهرجان فولكلوري ويزدحم الشارع بالعشرات من أبناء زرمات والمناطق المحيطة وهم يرتدون ملابس مزركشة ذات ألوان زاهية مع إكسسوارات قد تبدو غريبة ولكنها في الأصل تعود لمئات السنين حيث كان يرتديها أهل وسكان المنطقة في حياتهم اليومية.

وفي اليوم الأول للمهرجان سوف يتم تقسيم الضيوف إلى مجموعات صغيرة بعدها ينتقلوا إلى فندق «لو بيتي سيرفان» و«زرماترهوف» وبعد مقدمة قصيرة تبدأ المتعة الحقيقية حيث يبدأون في اكتشاف التنوع الهائل للمعروضات من الأطباق الشهية الموضوعة في غرفة الطعام، وبعد حوالي ساعتين سيتم الانتقال إلى مطبخ الفندق ذي الخمسة نجوم حيث الفرصة للاستمتاع بشكل أكبر بأشهى الأطباق التي تخصصت فيها مطاعم زرمات الحاصلة على 18 نقطة في دليل «جولت-ميلو»، الشهير



للمرة الثالثة سوف يلتقي في شهر أغسطس من هذا العام ملوك الطهي وأمهات المطابخ السويسرية من خلال «مهرجان الأطعمة السويسرية» الذي أقيم لأول مرة منذ عامين في منتجع زرمات الجبلي وبعد أن حقق نجاحاً كبيراً تم إدراجه على قائمة المهرجانات السويسرية الأكثر شهرة ونجاحاً. والمهرجان يعتبر فرصة لكبار ومشاهير الطهاة في سويسرا لأن يقدموا إبداعاتهم وأحسن ما عندهم، وفي نفس الوقت فرصة لشباب الطهاة والمبتدئين منهم للاطلاع على خبرة ومهارة الكبار، ذلك بالإضافة لأهمية المهرجان السياحية حيث يحرص عدد كبير من السياح على التواجد في منتجع زرمات في نفس وقت المهرجان للإستمتاع بجوها البارد خلال الصيف ومشاهدة الطهاة وهم يعملون، وبالطبع تذوق ما يقدمه شيفات سويسرا العظام.



THE WHITEFISH FROM THE LAKE



BEAU-RIVAGE PALACE
ANGLETERRE & RESIDENCE

من إبداعات المطبخ السويسري

طبق السمك الأبيض من البحيرة.

المكونات لأربعة أفراد:

زبدة القهوة؛ كيلوجرام من الزبدة المالحة / 30 جراماً من قهوة بلو ماونت.
بيوريه اللفت؛ 4 ثمرات كبيرة من اللفت / القليل من الزبدة / ملح.
زبدة الليمون؛ 2 من ثمار ليمون / 50 مللي من الكريمة.
200 جرام من الزبدة اللينة / ملح ناعم.

اللمسات الأخيرة والتقديم:

2 من ثمار الفجل الأرجواني / 2 من ثمار الفجل الأحمر.
2 من ثمار اللفت الصغيرة / صينية من فجل «دايكون كريس».
القليل من الخل الأبيض البلسمي / القليل من زيت الزيتون.

طريقة العمل:

زبدة القهوة: تُطحن حبات القهوة وتُحمص لمدة 15 دقيقة على 160 مئوية، وبعد تبريدها تُضاف الزبدة مع التسخين الخفيف للحصول على قوام دهني متماسك، ثم تُنقع الليلة في الثلاجة، ثم تُفصل حبيبات القهوة.

هريس اللفت: يُقشر اللفت ويغسل بالماء البارد ثم يُقطع إلى معكبات بحجم 3 إلى 4 سم تُسلق في ماء مملح، ثم تُصفى ويكمل طبخها في الحليب مع القليل من الملح الخشن؛ وبعد الانتهاء من طهوها تُضرب في الخلاط الحراري مع إضافة الحليب إذا استدعت الحاجة، ومن الضروري الحصول على هريس ناعم القوام ثم يُتبّل ويُوضع في علب من علب المعجنات ويحافظ عليه دافئاً.

قرص اللفت: يُقشر اللفت ويُقطع إلى قطع صغيرة بسمك 8 مم وتُطهى لعشر دقائق في مرق خضروات حتى الذوبان، وبمجرد الانتهاء من طهوها تفرد الأقراص في أوعية سعة 50 مم وأخرى 40 مم، وتُحفظ باردة.

زبدة الليمون: يؤخذ قشر الليمون ثم يؤخذ عصير ليمونة واحدة ويُخلط مع 100 مم من الماء ويُنقع لعشر دقائق، ثم يُصفى ويخفف إلى نصف كمية ماء الليمون، ثم تُضاف الكريمة والزبدة ثم تُضاف قشور الليمون وتنقع لعدة ثوان، ثم تُتبّل ويُضاف عصير الليمون عند الحاجة.

اللمسات الأخيرة والتقديم: يُغسل الفجل ويُقطع إلى قطع رفيعة ويُترك لبعض الوقت في ماء مثلج ثم يقطع اللفت ويسلق ثم يبرد سريعاً في ماء مثلج؛ بعد ذلك يُصفى في قماشة ويوضع في الثلاجة.

– يوضع الزبد على أقراص اللفت مع زبدة القهوة والقليل من مرق الخضراوات؛ تتبّل شرائح الفجل ومقشور اللفت الأرجواني والأحمر بالقليل من الخل الأبيض البلسمي والقليل من زيت الزيتون والملح.

– توضع قطع فيليه السمك الأبيض الساخنة على طبق وينزع الجلد من الجوانب وتُضاف زبدة القهوة المطبوخة. تُوضع السمكة البيضاء في منتصف الطبق ويوضع قرص لفت على كل جانب ولتكملة تزيين الداخل يوضع هريس اللفت في منتصف القرص مع وضع 2 أو 3 نقط من الهريس على الطبق.

– تُضاف شرائح اللفت والفجل حول نقط هريس اللفت وينثر مبشور فجل «دايكون كريس» ثم يضاف بعض الليمون ونقط الزبدة مع بعض زبدة الليمون على الجانب.



Anne-Sophie-Pic

السيدة آن-صوفي بيك هي شيف مطعم ميزون بيك في فندق بوريفاج الشهير في لوزان وهي حاصلة على 3 نجوم من دليل «ميتشيلين» عام 2007، و4 نجوم من دليل «بوتان جورمان» 2008، و20 نقطة من دليل «جولت-ميلو»، و4 نجوم من دليل «شامبيرار» 2007. وقد حصلت آن-صوفي على العديد من الجوائز، مثل جائزة «المرأة الذهبية» في الفنون عام 2008، وجائزة «شيف السنة» عام 2007 من مجلة الشيف، وجائزة «شيف السنة» عام 2007 من دليل «شامبيرار». ألقت عدة كتب، من بينها «سكوك-1 وصفات لكل الأيام» و«سكوك-2 وصفات للمتقنين» وهما عبارة عن دروس في فن الطبخ.



شرائح المعكرونة السوداء مع الجمبري والبونتاريللي.

المكونات لعشرة أفراد:

- يطبخ على نار هادئة 4 جرامات من الثوم مع 50 مم من زيت الزيتون.
- ينثر بعض الفلفل الحامي ويضاف 150 مم من النبيذ الأبيض غير الحلو.
- يُطهى لتقليل الكمية ويضاف 100 مم من صلصة مرق السمك.
- يطبخ على نار هادئة لتقليل الكمية إلى النصف ويضرب بمخفقة مع إضافة 120 جراماً من مكعبات الزبدة المثلجة رويداً رويداً.
- يضاف 200 جرام من ثمار الطماطم مقطعة إلى مكعبات.
- يسلق بشكل منفصل 500 جرام من شرائح المعكرونة السوداء.
- تخلط المعكرونة مع الصلصة ويضاف 300 جرام من خضار البونتاريللي المسلوق مع 50 مم من الزيت النقي والملح والفلفل.
- يطبخ على البخار 20 قطعة من الجمبري الجامبو مع الملح والفلفل والزيت.
- يحمص 40 جراماً من جوز الصنوبر.

طريقة عمل عجينة شرائح المعكرونة السوداء لعشرة أفراد:

تُعجن المكونات التالية:

- 3 بيضات.
- 260 جراماً من الدقيق.
- 70 جراماً من دقيق القمح الخشن وهو قمع الدوروم الغامق المخصص لصناعة المعكرونة.
- 15 جراماً من حبر السبيا.
- 7 جرامات من الملح.
- 2 مم من زيت الزيتون.

التقديم:

يقدم في طبق عميق ويزين بالجمبري منزوع القشر وبعض جوز الصنوبر وبعض أوراق الريحان ونصف ثمرة طماطم جافة.



Dario Ranza

يعتبر مطعم برينشيل ليوبولدو هو نقطة الجذب الأعلى في فندق ومنتجع فيلا برينشيل ليوبولدو وذلك بفضل مطبخه الذي يمثل الأصالة دون إهمال الإبداعات الإقليمية والتقليدية والوصفات القديمة. ويقود المطعم منذ ما يزيد على 20 عاماً كبير الطهاة الشيف داريو رانتسا. وقد أكمل الشيف داريو، المولود في بيرجامو بإيطاليا، دراسته في جنيف، وفي عام 1990 أصبح «مايسترو فيدرالي» في القطاع الناطق بالألمانية في سويسرا بتوثيق الاتحاد الدولي للطهاة. ويحافظ الشيف داريو في منهجه على التقاليد مع إعادة تفسيرها وإعلاء قدر المكونات التي يستخدمها خاصة المنتجات الموسمية والمحلية.

Involtini on pumpkin risotto, dry tomato pesto



VICTORIA-JUNGFRAU
Grand Hotel & Spa

من إبداعات المطبخ السويسري

لفائف لحم العجل المحشوة (إنفولتيني دي فيتيلو) مع الأرز بالقرع النباتي.

لفائف لحم العجل:

8 شرائح من لحم العجل وزن كل منها 80 جرامًا / ملح وفلفل.

الحشو:

1 فص ثوم مفروم / 4 شرائح أنشوجة مفرومة مع الزيت.

15 جرامًا من نبات الكبر / 100 جرام من بارما هام مقطع إلى مكعبات.

3 ملاعق مائدة من أوراق البقدونس المفرومة / 2 ملاعق مائدة من الباذنجان

المفروم المطبوخ في الكراث.

30 جرامًا من التوست / 30 جرامًا من الزبدة / ملح وفلفل.

تُخلط جميع المكونات السابقة في طبق عميق وتقلب جيدًا حتى تصبح عجينة لينة.

تُدك شرائح اللحم ثم تُفرد العجينة عليها بالتساوي، ثم تُلف شرائح اللحم بالراحة

من الجوانب ثم تُشبك بعود تسليك الأسنان لمنع الحشو من الخروج من اللقافة.

وقبل الطهي بقليل تُتبّل وتُرش بالدقيق.

يُسخن قليل من الزيت في مقلاة كبيرة ويقلى الإنفولتيني، ثم تُخفض درجة

الحرارة مع قلب اللقائف بشكل متواصل لعشر دقائق أخرى حتى تصبح جاهزة،

ثم تُنزع اللقائف وتُحفظ دافئة.

صلصة الطماطم الجافة:

120 جرامًا من الطماطم الجافة المخلطة / 90 إلى 120 مم من زيت الزيتون

40 جرامًا من جوز الصنوبر المحمص / فص ثوم واحد

ملح وفلفل / 40 جرامًا من جبن بارميزان المبشور حديثًا

تُخلط المكونات السابقة عدا جبن البارميزان الذي سوف يُضاف فيما بعد.

الأرز: تُذاب الـ 40 جرامًا من الزبدة ويضاف 60 جرامًا من الكراث و250 جرامًا

من مكعبات القرع النباتي ويُحلى الخليط برفق أثناء التقليب.

في درجة حرارة متوسطة يُضاف 400 جرام من أرز أربوريو ويقلب باستمرار لمنع

الالتصاق حتى تصبح حباته شبه شفافة مع تفادي وصولها لدرجة تغير اللون

ثم يُضاف إليها 150 مم نبيذ أبيض مع الاستمرار في التقليب على درجة حرارة

متوسطة حتى يتشرب الأرز معظم النبيذ ثم يُضاف لتر من مرق الخضراوات

بالتدريج مع الاستمرار في التقليب، ويطهى الأرز لمدة 12 إلى 15 دقيقة حتى

يصبح جاهزًا. يُضاف الملح والفلفل ويتبل بـ 30 جرامًا من الزبدة وملعقتي مائدة

من البقدونس المفروم و60 جرامًا من جبن البارميزان المبشور.

أزهار القرع أو أزهار الكوسة المقلية:

100 جرام من الدقيق / 2 بيضة / 6 ملاعق مائدة من الحليب.

نصف ملعقة مائدة من الملح / فلفل أبيض من المطحنة.

تُحول المكونات السابقة إلى عجينة لينة وإذا بقيت بعض الكتل تُنخل العجينة

في منخل ضيق.

تُنثقى زهرة كبيرة لكل فرد وتُغسل وتجفف بنثر الماء منها ثم تُغطى

بالدقيق وتُسحب خلال العجينة ثم تُقلّى في زيت ساخن وتتبّل بعد ذلك.



Michael Kober

وُلد الشيف مايكل كوبر في كولون وهو متزوج وأب لثلاثة أطفال وهو الشيف التنفيذي لفندق ومنتجع «فيكتوريا-يونجفراو جراند هوتيل أند سبا» في إنترلاكن. وقد تخرج كطاه منذ 30 سنة واجتهد منذ ذلك الوقت ليراكم ويطور من خبراته.

وعمل الشيف «كوبر» في فنادق شيراتون (دبي وزغرب والقاهرة) من 1994 حتى 1999، وبعد ذلك تولى المسؤولية في المطعم الراقى في منتجع «دودلر جراند ريزورت»، ثم أصبح لاحقًا عضوًا في إدارة «كورسال بيرن إيه جي». ومؤخرًا بدأ العمل في بازل وأيضًا في منصب الشيف التنفيذي.

رعاية صحية وطبية متميزة في سويسرا.



swisshealth 
Quality & Hospitality

Contact:

Swiss Health
Baarerstrasse 112
CH - 6302 Zug

+41 58 252 51 51
www.swisshealth.ch
contact@swisshealth.ch



تتماشى الصحة السويسرية مع التقاليد السويسرية العريقة والممتازة في نظم الرعاية الصحية وعندما يتعلق الأمر بالصحة ونوعية الحياة، فلا نقبل إلا بالأفضل.

ولا يزال الجمال هو الهاجس الأول...

يبدو أن عدد كبير من السويسريات لا يقتنعن بما حباهم الله من جمال ولا يقتنعن بأنهن أجمل كثيراً من نساء دول أخرى كثيرة حول العالم، ويبقى الجمال هو الهاجس الأول والأخير لهن لدرجة أن نساء سويسرا وأيضاً رجالها يستهلكون يومياً نحو 64 طناً من مستحضرات التجميل ومنتجات العناية بالشعر للحصول على مظهر أفضل، كما ينفقون على مستحضرات العناية بالوجه لوحدها مبلغاً يناهز 400 مليون فرنك سنوياً.

وعموماً فالنساء هن النساء، ولا يهم من أية بلدة يعشن أو من أية مدينة يجئن، وقد قامت الجمعية الدولية للجراحات التجميلية بإحصائية طريفة حول الجراحات التجميلية الأكثر شيوعاً والتي قام بها عدد كبير من النساء والرجال حول العالم. تقول الإحصائية أن أكثر من 2 مليون شخص حول العالم قاموا بعمليات شفط للدهون من أماكن مختلفة من أجسامهم يرون أن بها دهون أكثر من اللازم، وأن التخلص من هذه الدهون سوف يزيدهم جمالاً. أما عمليات تكبير الثدي فقد تعدت المليون ونصف المليون عملية في الوقت الذي قامت فيه أكثر من نصف مليون سيدة وفتاة بإجراء عمليات تصغير للثدي.

أما عمليات شد الوجه والبطن وتجميل الأنف والأذن فقد زادت عن الإثنين مليون عملية، وغالباً ما يشترك الرجال مع النساء في إجراء مثل هذه العمليات التجميلية.

وعمليات التجميل يلزمها بالطبع أطباء تجميل متخصصين، ومع زيادة المرضى الراغبين في إجراء عمليات تجميل، أو مع ازدياد الزبائن بمعنى آخر، ازدادت أيضاً أعداد الجراحين المتخصصين، وفي سويسرا مثلاً كان عدد جراحي التجميل عام 1980 لا يزيد عن 24 جراحاً متخصصاً ومسجلاً في الجمعيات والنقابات الطبية، وقد تضاعف هذا العدد بعد مرور عشر سنوات بالضبط، وبعد عشر سنوات أخرى وبالتحديد عام 2000 كان في سويسرا حوالي 110 جراحاً تجميلياً، أما آخر إحصاءات عام 2011 فتقول أن عدد جراحي التجميل المتخصصين قد وصل إلى 135 جراحاً. ويجب ألا نأخذ قراءة خاطئة من ذلك العدد ونقول أن سويسرا ذات الملايين السبعة ليس بها سوى 135 جراحاً وعندنا في بلادنا أعداد أكبر بكثير من هذا عن جراحي تجميلين تعلن عن نفسها كل يوم. ففي سويسرا لا يستطيع أي طبيب أو أية عيادة طبية أن تجري مثل هذه الجراحات إلا بعد المرور بإجراءات صعبة والحصول على شهادات وتصاريح عديدة.

ولما كانت سويسرا متفردة في أشياء كثيرة، كان تفرداً أيضاً في عالم الجمال، ولم يكتفي علماءها ومتخصصيها بالتقدم في عالم الجراحات التجميلية ولكن برعوا في صناعة مستحضرات التجميل والأدوية التي تعالج عيوب البشرة وتنقص من الوزن، وأيضاً في صنع الأجهزة التي تستخدم في عالم الجمال والإسترخاء مثل أجهزة «المساج» والعناية بالبشرة والمعدات الرياضية وغيرها.

ولا يخلو فندق ما في سويسرا من منتج صحي على مستوى عال، ولا تخلوا مدينة أو قرية سويسرية فوق جبل أو حول بحيرة من مركز صحي ورياضي متكامل، والأمر ليس للقادرين أو للأثرياء فقط، بل يستطيع أي مواطن سويسري أو أي ضيف لها أن يمارس الرياضة التي يحبها وأن يستمتع بجو وهواء سويسرا المنعش النقي وأن يبتاع ما يريد ويتنعمه من مواد تجميلية تحافظ على نضرة وجمال بشرته. والأمر ليس بغريب أو عجيب، فهذه هي سويسرا.



إيمان شعيبان

SWISS MADE IN SWITZERLAND



Switzerland Tourism
Official Partner

AP
AUDEMARS PIGUET
Le maître de l'horlogerie depuis 1875
BAUME & MERCIER
MAISON D'HORLOGERIE FONDÉE EN 1830

B
SWISS

ck
CHRONOMETER

CARL F. BUCHERER
THE SWISS WATCHMAKER

Chopard

GP
GIRARD-PERREGAUX
WATCHES FOR THE FEW SINCE 1791

GUCCI

H. Moser & Cie.

IWC
SCHAFFHAUSEN

JAEGER-LECOULTRE

LONGINES

PIAGET

RADO
SWITZERLAND

ROLEX

swatch

TAGHeuer
SWISS WATCHES SINCE 1861

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

TUDOR



BUCHERER

1888

WATCHES JEWELRY GEMS

Basel Bern Davos Genève Interlaken Lausanne Locarno Lugano Luzern St. Gallen
St. Moritz Zermatt Zürich | bucherer.com